

Sigue escalada fascista:

# TERROR IMPONEN EN LA PAPELERA

- **Matones a sueldo encierran a dirigentes sindicales para golpearlos brutalmente.**
- **Habían amenazado de muerte al Tesorero del Sindicato Industrial; Armando Pezoa.**
- **Un odioso desafío al Gobierno Popular.**

El matonaje derechista, escondido bajo la bandera del "gremialismo libre" se ha manifestado en toda su intensidad, en los hechos delictuosos ocurridos en la mañana de ayer, en la Manufacturera de Papeles y Cartones de Puente Alto.

Los trabajadores afiliados a la Federación Nacional de Sindicatos de la Industria

Papelera, que agrupa a empleados y obreros de todas las Industrias del país, acordaron en Asamblea realizada en la noche del lunes, efectuar un paro de brazos caídos, como protesta general, en contra de las injurias y campaña del terror, promovida y financiada por la empresa, en defensa de sus intereses y en contra de la estatización.

También, en protesta por la formación de un grupo, autodenominado "gremialistas libres", que tomando el nombre de sus compañeros, y en abierta dependencia de la Gerencia se dedica a implantar la campaña del terror, amenazando a los trabajadores que están de acuerdo con la estatización, a sus hogares, sus familias y en las

fuentes de trabajo.

Frente a esta situación, y ante las continuas amenazas, los dirigentes de la Federación acordaron exigir de la empresa la eliminación de estos falsos dirigentes y el término de esta campaña del terror, para lo cual decidieron realizar este movimiento de brazos caídos.

Como naturalmente, "los gremialistas libres" no estaban de acuerdo con esta posición, decidieron tomarse la Industria de Puente Alto, e impedir el ingreso libre de los trabajadores. En la mañana de ayer, los dirigentes quisieron ingresar a la Industria, y en una maniobra muy bien planeada por los matones de turno, se les impidió el paso, "a golpes y patadas", secuestrándolos posteriormente en una de las salas de la Industria, donde permanecieron por más de dos horas.

Gracias a la intervención de un Capitán de Carabineros, que fue avisado desde el interior, pudieron obtener su libertad, sin antes recibir unos cuantos golpes que terminaron con dos dirigentes en la Posta de Puente Alto.

En conferencia de prensa, ofrecida en la tarde de ayer, los dirigentes manifestaron que esta campaña de los gremialistas, ha llegado a términos realmente delictuales, por cuanto no respetan a ninguno de sus compañeros, manteniéndolos en un verdadero clima de terror.

Se ha llegado incluso a amenazar a las familias de los dirigentes y causar daños físicos en sus casas, donde han quebrado vidrios y realizado todo tipo de desmanes.

El Presidente de la Federación Papelera, Ricardo Wilde, expresó: "Nosotros queremos señalar, que este movimiento no es en favor ni en contra de la estatización, que sólo estamos defendiendo nuestros intereses gremiales de trabajadores y nuestra libertad para seguir trabajando con tranquilidad".

"No podemos seguir permiti-

# LA NACION

Santiago, Miércoles 1° de Diciembre de 1971

Año LIV N° 19.716

SEMANA	PRECIO	DOMINGOS	PRECIO
Provincia Santiago	£ 1.70	Provincia Santiago	£ 2.20
Otras Provincias	£ 1.80	Otras Provincias	£ 2.30

## ¿ARRASTRAN EL PONCHO?

Lo ocurrido ayer en la Papelera de Puente Alto ofrece todas las características de una provocación inaceptable bajo este Gobierno del Pueblo. Matones apatronados, elementos fascistas y mercenarios armados prepararon una encerrona en contra de dirigentes obreros del Sindicato Industrial y procedieron a golpearlos inhumanamente, con laques y otros instrumentos contundentes, ocasionándoles graves lesiones.

Esos mismos criminosos días, a uno de los dirigentes, cuya casa asaltaron en su ausencia, increpando a la esposa y a los pequeños hijos del modesto trabajador, de manera que éste no se atrevió a hacer la denuncia a

Carabineros, temiendo represalias criminales en contra de sus familiares.

No nos movamos a error. Se trata del fascismo que muestra ya su cara antiobrera y bestial, con inigualable cinismo, en una escalada sediciosa que no se detiene ni ante el respeto al Presidente de la República o al Ministro del Interior.

No es posible que el pueblo tolere esos desmanes y que se resigne a ser golpeado por los enemigos de clase. El recinto de la Papelera no puede invocar "autonomía" de ninguna especie, y si en su interior se refugian cogoteros, asaltantes, criminales y fascistas, la fuerza pública puede restablecer el imperio de las leyes y devolver la tranquilidad a los trabajadores agredidos.



Con las manos cubiertas por guantes, que le prestaron los obreros, el Presidente de la República comienza a mover las cadenas que le sirvieron para colocar la primera piedra de la futura Villa Militar.

El Primer Mandatario asistió a la ceremonia, efectuada en los terrenos del antiguo Fundo San Luis, acompañada por el Ministro del Interior, José Tóhá, el Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia, y otras autoridades civiles y militares.

## BREVE VISITA DE FIDEL A ECUADOR

● Posible reanudación de relaciones diplomáticas.

GUAYAQUIL, 30 (UPI) - Estrictas medidas de seguridad se impondrán en este puerto el próximo sábado, cuando el Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, haga aquí una breve visita para ser recibido por el Presidente José María Velasco Ibarra.

El Primer Mandatario ecuatoriano, que anunció anoche la inesperada visita, será acompañado por su ministros y una delegación militar constituida por el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas.

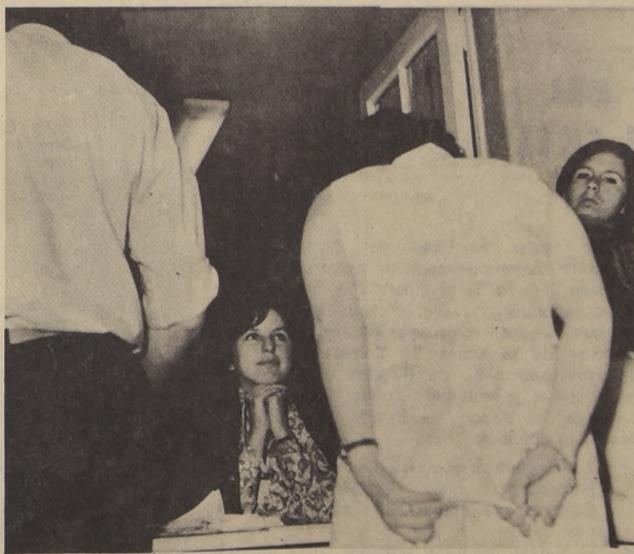
Castro sólo permanecerá cerca de tres horas en Guayaquil.

Tan breve lapso le permitirá trasladarse desde el aeropuerto Simón Bolívar hasta el centro de la ciudad más populosa del Ecuador. Guayaquil también recibió en agosto pasado una calurosa recepción al Presidente, chileno, Salvador Allende, que es actualmente anfitrión del Gobierno cubano.

En los círculos oficiales se mantiene en reserva el programa de actividades que se desarrollará en oportunidad de la visita. Pero en medios diplomáticos se señaló la posibilidad de que la entrevista sea seguida por la reanudación de relaciones entre ambos países, interrumpidas en 1962, bajo la Presidencia de Carlos Julio Arosemena.

Este fin de semana regresó de Cuba el Ministro de Comunicaciones, Juvenal Sáenz Gil, quien asistió allí a la serie mundial de béisbol aficionado, pero que también habría mantenido conversaciones con funcionarios de La Habana.

La prensa ecuatoriana publicó en forma destacada el anuncio de la visita y el "Universo" presentó una fotografía en colores de Castro y Allende con un título de primera plana que dice: "Velasco Ibarra - Fidel Castro se entrevistan aquí el sábado". Los órganos periodísticos, sin embargo, no formularon comentarios editoriales sobre el viaje.



Desde hace 38 días, los seguidores de Edgardo Boeninger en la U. de Chile no trabajan en sus labores docentes, porque se tomaron algunas Escuelas. Ello no es obstáculo para que

estos honestos democratas cobren sus sueldos, como puede apreciarse en el grabado. El pago se realizó en calle Pío Nono 114, en la mañana de ayer.

Mantienen el mismo valor que en 1970.

## GOBIERNO CONGELÓ LAS MATRICULAS ESCOLARES

EL GOBIERNO POPULAR resolvió congelar los precios de las matrículas de los establecimientos educacionales de los niveles básicos, medio y técnico-profesional y Escuelas Normales. En la práctica este decreto significa que rigen para el pago de matrícula los mismos valores vigentes en Marzo de 1970, que fueron congelados en febrero del año en curso para el período escolar que está finalizando.

El decreto congelatorio de las matrículas lo firman el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, y sus Ministros de Educación, Mario Astorga y de Economía, Pedro Vuskovic, y fue transcrito a los establecimientos fiscales y privados de la enseñanza, para los cuales rige, por el Subsecretario de Educación, Waldo Suárez. Establece el decreto en su parte pertinente:

"De acuerdo a este cuerpo legal, fijase para el año 1972 como derechos de matrícula y otros para los establecimientos educacionales dependientes del Ministerio de Educación, los mismos valores estableci-

dos para el año 1971 en el Decreto N° 461, de 26 de febrero de 1971, en la forma en que se indica.

Para los Cursos Profesionales de las Escuelas Normales del país, en £ 64.00

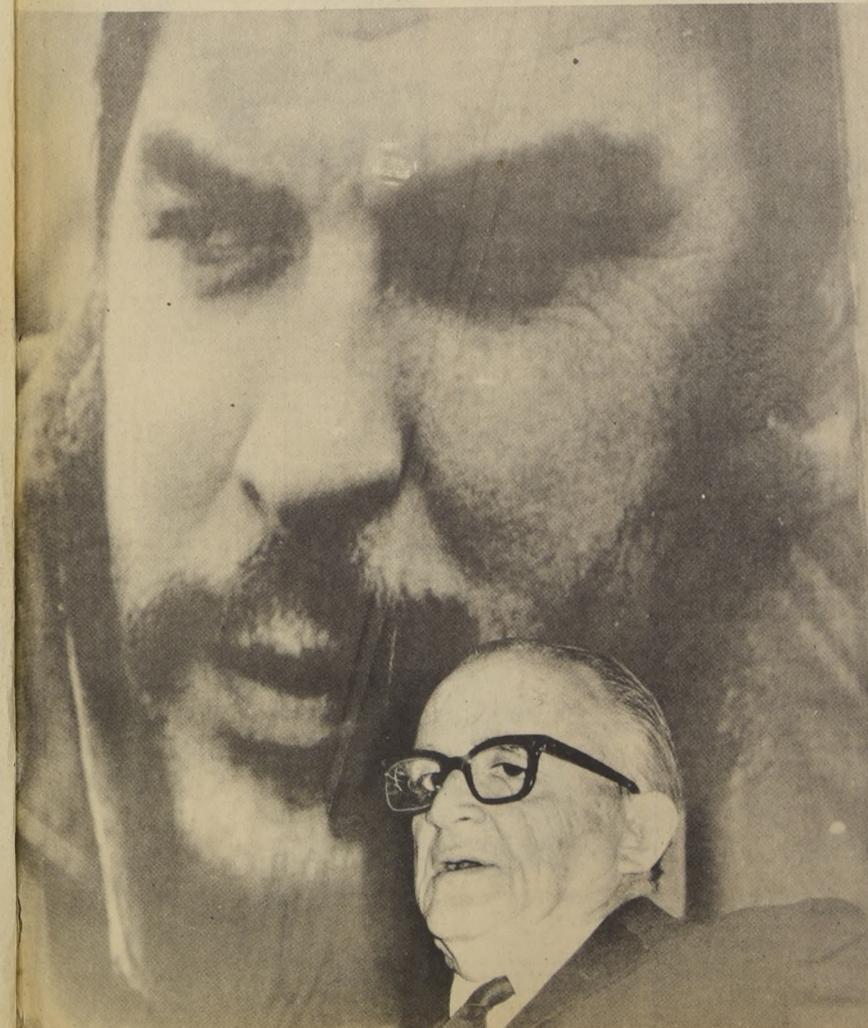
Para los Liceos Fiscales del país, en £ 21.80, conservándose los mismos valores para los derechos de Educación Técnico-Manual en £ 10.90, para la Educación Física en £ 4.60, y Mantenimiento de Laboratorios en £ 19.30

Para los establecimientos de Enseñanza Profesional, en £ 21.80, conservándose los mismos valores por concepto de Depósito de Fianza en £ 3.95, y para el Mantenimiento de Equipo para los alumnos, en £ 6.45.

Los cursos de 7° y 8° año básico estarán exentos del pago de todo derecho de matrícula y otros.

Las cuotas de los Centros de Padres y Apoderados serán determinadas en un decreto posterior.

(Pasa a la Pág. 2)



EL ARQUITECTO ERNESTO GUEVARA LINCH habla con los periodistas. En segundo plano, un gran retrato del inmortal Che parece observar la escena. La conferencia de prensa la ofreció el padre del guerrillero heroico en el Instituto Chileno-Cubano de Cultura. Estuvo en San Miguel cuando el Comandante Fidel Castro visitó el monumento a Ernesto, y me percaté de que no habló como el compañero de armas o el compañero de trabajo y de Gobierno. Se emocionó el Primer Ministro, porque habló del amigo desaparecido.

Foto de OSCAR ROSALES

Gran acto en el Municipal:

## CANCELLERIA CELEBRA SUS CIEN AÑOS



En la U. de Chile:

DESCORRIENDO EL VELO

La actitud intransigente, en que se han colocado las fuerzas reaccionarias que dirige el Rector Edgardo Boeninger, pudo incluso hacer fracasar al año docente. Empero, la firme decisión del Consejo Normativo Superior en orden a ejercer su autoridad legítima, permitió tirar que los alumnos—en su abrumadora mayoría—no vean frustrados sus esfuerzos ni sus padres esterilizado el sacrificio económico que sus estudios involucra.

En relación con la insólita postura pública del Rector Boeninger, es conveniente hacer claridad frente al lector. En efecto, el profesor Boeninger, cuando postuló a la elección de la rectoría, enarbó como señuelo publicitario su "apoliticismo". Su propaganda señalaba "una Universidad al margen de la política".

Como se puede mentir por mucho tiempo, pero no engañar eternamente a las personas, elegido Rector, Boeninger se dio a la tarea sistemática de situarse en pugna con la mayoría del Consejo Normativo Superior de la Corporación Universitaria laica.

Quedó al descubierto entonces que el "apoliticismo" de su propaganda era una simple mariposa Boeninger apoyado en una minoría reaccionaria (PN y DC) se enfrentó con uso de la violencia—también decía que la repudiaba por antidemocrática—al Consejo Normativo Superior y encabezó una rebelión que no tiene precedentes en la historia de la centenaria casa de Bello. La alta dignidad del cargo no fue óbice para que el político reaccionario tomara la senda tortuosa de la ilegitimidad.

Prueba de la orfandad en que se halla—pese a la gran publicidad del Clarín Edwards—es que sólo 8 de las 104 escuelas universitarias desarrollan sus actividades normalmente. Otro antecedente que desmascara a los fasciosos de la "U" es que habiendo propuesto la Izquierda Universitaria la renuncia colectiva de todos los cargos sujetos a elección por parte de la comunidad universitaria, Boeninger y sus acólitos no se han pronunciado sobre este real y auténtico plebiscito. ¿Por qué? La respuesta fluye nítida: cada día en el ambiente universitario, más gente se da cuenta de la actitud "política" del Rector, y que ha puesto a la Universidad al borde del descrédito. La Escuela de Ingeniería, pese a que el Decano adhirió oficialmente a las "tomas" del grupo minoritario de Boeninger, el 50 por ciento de los alumnos asisten regularmente a clases, desde el inicio mismo del conflicto hace 38 días.

La prueba más contundente del rotundo fracaso y orfandad en que se hallan los elementos fascistas de la U. de Chile, es la decisión adoptada por seis de los nueve Departamentos de la Facultad de Ciencias Jurídicas, de reanudar las clases ocupando para ello las aulas de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas.

De esta manera, la comunidad universitaria se está imponiendo contra los demagogos que resultando elegidos, mediante el artilugio de ser "partidarios" de las Reformas, de hecho violando los acuerdos mayoritarios de la comunidad, se han situado en una posición de antagonismo, procurando retornar al poder personal y autocrático.

¡Renuncie, señor Boeninger, junto con los miembros del Consejo Normativo Superior, y que la comunidad universitaria decida democráticamente a través de una elección libre, más, con el compromiso formal de acatar la autoridad que emane de ese evento. ¡Eso es plebiscito, señor Boeninger! ¡Renuncie, si realmente quiere solucionar las cosas!

ARATO



Con motivo del aniversario nacional de la República Socialista Federativa de Yugoslavia, el Embajador Radimir Radovic y la señora Nada de Radovic ofrecieron el lunes una recepción en la sede de esa Misión Diplomática. En el grabado aparecen el Embajador y su esposa departiendo con el director de LA NACION, Oscar Waiss.

EL BANCO DEL ESTADO DE CHILE DECLARA:

En varias ediciones del diario El Mercurio se ha publicado un aviso por el llamado "Fondo de la Libertad" y firmado por el señor Jorge Ovalle, en el cual se informa que esta institución estaría entre los Corredores de la Bolsa de Comercio que adquieren acciones de Papeles y Cartones para el mencionado Fondo. Sobre el particular el Banco del Estado de Chile declara lo siguiente:

- 1.— No es efectivo que esta Institución esté participando como Corredor de la Bolsa en la compra de tales acciones;
2.— El Banco no tiene ninguna clase de vinculaciones, directas ni indirectas, con el indicado Fondo ni con el firmante señor Ovalle y que su inclusión en la lista publicada se ha efectuado sin nuestra autorización ni conocimiento;
3.— La dirección dada en el aviso, Avda. B. O'Higgins 1111, tercer piso, corresponde a nuestra Gerencia de Comercio Exterior que no tiene ninguna clase de intervención en negocios de esa naturaleza; y
4.— Finalmente el Banco del Estado, como es obvio, está en condiciones de cooperar con el Banco Osorno y La Unión en la adquisición para la Corporación de Fomento de la Producción de las acciones de la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones si el Supremo Gobierno así lo dispusiera.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE SANTIAGO. 30 de Nov. de 1971.



Subsecretario de Relaciones Exteriores, Aníbal Palma dio a conocer ayer el solemne programa de conmemoración del centenario de la Cancillería.

Con asistencia del Presidente Allende:

INAUGURADAS LAS OBRAS DE LA VILLA MILITAR ESTE

Entre las calles Américo Vespucio, Alonso de Córdova y Avenida Kennedy comenzaron ayer las obras de construcción de la Villa Militar Este, hasta donde concurren ayer el Presidente de la República, Doctor Salvador Allende para asistir a la ceremonia de colocación de la primera piedra de los edificios. Este conjunto habitacional constituye la respuesta racional para el problema de vivienda del personal militar de la Guarnición de Santiago.

El acto contó también con la presencia del Ministro del Interior, José Tohá del Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, del Comandante en Jefe de la Guarnición General Eugenio Pinochet, del Comandante en Jefe del Ejército General Carlos Prats y autoridades de CORUM y CORVI, y el Director del Personal del Ejército, General Oscar Bonilla.

Durante la ceremonia el Presidente de la República firmó un pergamino que fue colocado en el interior de un tubo de metal y que depositó en una pequeña bóveda de cemento, junto con la primera piedra. En el documento están también los nombres y las firmas del Ministro de la Vivienda, Julio Benítez, del General Prats y del Vicepresidente de CORUM, Jorge Wong.

MODERNOS EDIFICIOS

El sector que comienza a construirse forma parte del Conjunto Habitacional "Carlos Cortés", en el que se situará también la Villa Olímpica, que deberá estar lista para el desarrollo de los Juegos Panamericanos de 1975.



Aclara Ministro Tohá:

INFORMACIONES DE "EL MERCURIO" SON FALSAS E IRRESPONSABLES

EL MINISTRO DEL INTERIOR, José Tohá, respondió ayer a los ataques de que ha sido objeto, tanto él como el Presidente de la República, enviando una carta al Presidente de la Sociedad Periodística "El Mercurio", en la que le esclarece responsablemente los hechos sucedidos en las cercanías de la Escuela de Derecho, y que los diarios dependientes de esa sociedad, han tratado en forma irresponsable y falsa.

El texto de la carta enviada por Tohá, por expresas órdenes del Presidente Allende, es el siguiente: Señor Presidente EN LOS DIARIOS DE LA EMPRESA QUE USTED PRESIDE, han aparecido algunas publicaciones que por su gravedad no es posible aceptar.

Sostener que el Presidente de la República y el Ministro del Interior asumen actitudes provocativas, mientras sus acompañantes amenazan con metralletas, constituye una imputación tan falsa e irresponsable, que sólo podría explicarse en un estado demencial de quien la hace o en un propósito calculado de crear un clima de tensión y anormalidad. La conducta de los órganos de esa Empresa pone en evidencia tal propósito, para la consumación de este, no se trepidó ahora en llegar a la pretensión de comprometer en forma falsa y mal intencionada a la persona del Presidente de la República, hecho sin precedente. Ha llegado, por lo tanto, el momento de fijar responsabilidades.

Pretender que la ocupación de esa escuela implica la limitación del derecho del Presidente de la República o del Ministro del Interior para transitar por las vías que la circundan, resulta de una estulticia que no logra disminuir el tono pomposo que caracteriza esas publicaciones. Aunque no resulta procedente dar explicaciones acerca del desplazamiento del Jefe del Estado o del Ministro del Interior, baste con precisar que el Presidente de la República se le atribuye tal conducta durante un día que estuvo ausente de Santiago. En lo que dice relación al Ministro del Interior, tanto las circunstancias de la agresión que fue víctima, como de su actitud posterior, constan a dos funcionarios de carabineros que prestaron iguales servicios como choferes a los señores Edmundo Pérez, Bernardo Leighton y Patricio Rojas.

Dejo constancia que al enviarle estas líneas, que usted se servirá hacer publicar en los órganos de esa Empresa, cumplo con instrucciones impartidas por el Presidente de la República.



Periodista "El Mercurio" Presente SEÑOR PRESIDENTE EN LOS DIARIOS DE LA EMPRESA QUE USTED PRESIDE, han aparecido algunas publicaciones que por su gravedad no es posible aceptar.

Así, señaló el Director de Personal de Ejército, terminaremos con el problema habitacional del personal militar, que hoy vive en distintos puntos de la capital, con los consiguientes problemas de aprovisionamiento.

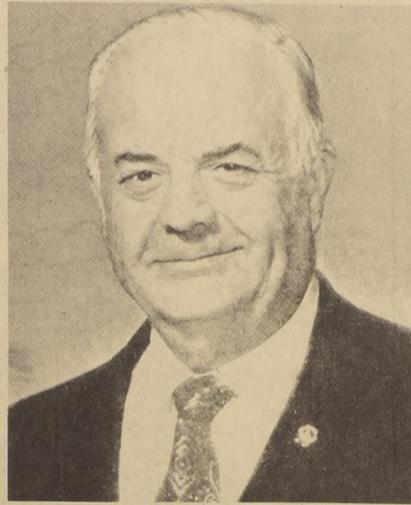
Cuando los dos centros habitacionales estén terminados el Ejército tendrá a todo su personal viviendo en las dos villas, y cada oficial, sargento o cabo tendrá su hogar desde donde pueda llegar con más prontitud a su lugar de trabajo.

Todas estas explicaciones fueron dadas al Presidente Allende, mientras recorría la exposición de las maquetas, por los arquitectos y personal del ejército que ha participado en la confección de las maquetas y planos.



Un pergamino que permanecerá bajo el suelo, junto a la primera piedra de los edificios de la Villa Militar, fue firmado ayer por el Presidente Allende.

LLEGA A CHILE EL PRESIDENTE MUNDIAL DE LOS CLUBES DE LEONES



Hoy hará su arribo a Chile, el Presidente Internacional de los Clubes de Leones, Ingeniero Robert J. Uplinger, ejecutivo de Lions International consagrado en la última Convención Internacional de Las Vegas.

De lejana ascendencia alemana, sus antepasados llegaron a los Estados Unidos allá por el año 1720. Su padre James Edward, realizó una carrera ejemplar de esfuerzo que le permitió ser ferrocarrilero, ranchero, carnicero y congresista de estado.

El joven Robert, originario de Syracuse, desde muchacho sintió pasión por la aviación, fundando la patrulla civil de su localidad, sirviendo en la Segunda Guerra Mundial como correo de urgencia, siendo un probado acrobata aéreo. Estudió ingeniería industrial en la Universidad de Kansas, promoción de 1934. Uplinger, de deportista y funcionario en el Ejército de los Estados Unidos, pasó a ser hombre de negocios, contando entre sus clientes a la Bristol Laboratories, General Motors, Chrysler, Carrier, Syracuse China, Allied Chemical etc.

Uplinger ha desempeñado todos los cargos en el Leonismo. Ha viajado múltiples veces por diferentes países del mundo.

De andar reposado y actitud serena, se dice de él que es "el Presidente con los pies más pegados al suelo que uno pudiera encontrarse".

Su labor Leonística se extiende por todos los lugares del globo terrestre, por lo que su experiencia en la alta jefatura de la institución de servicio más grande del mundo, le da la justa jerarquía a tan señalados merecimientos.

El Leonismo chileno se prepara a recibir al distinguido visitante, en los momentos en que prepara en esta capital su próxima Convención Nacional.

CONFERENCIA DE PRENSA Y COMIDA DE BIENVENIDA

El Presidente Uplinger ofrecerá a las 19.30 hrs. una conferencia de Prensa, en el San Cristóbal Sheraton Hotel, a la que se invita a los periodistas de la capital. Más tarde, los Clubes de Leones le ofrecerán una comida de bienvenida.

Relaciones Exteriores, el Subsecretario de esa cartera dio a conocer ayer el programa que se ha preparado para conmemorar dignamente esta fecha.

Las celebraciones comenzarán a las 18 horas de hoy con un solemne acto en el Teatro Municipal, con asistencia de S.E. el Presidente de la República, del Ministro y Subsecretario de Relaciones y demás autoridades del Ministerio y del Gobierno, Cuerpo Diplomático, Parlamentarios, Representantes de la "CUT" y de la "FECH", ex Ministros y ex Subsecretarios de Relaciones Exteriores, ex Jefes de Misiones Diplomáticas chilenas y funcionarios en actual servicio en el Ministerio de Relaciones Exteriores y en los servicios dependientes.

En esta oportunidad hablarán S.E. el Presidente de la República, el señor Ministro de Relaciones Exteriores y el Señor Decano del Cuerpo Diplomático. El acto será amenizado por la Orquesta Sinfónica Municipal, por el Coro de la Universidad Técnica del Estado y por el Ballet Municipal.

Lunes 6 de diciembre 18.30 horas. Reunión de todo el personal del Ministerio de Relaciones Exteriores y sus servicios dependientes, comprendido el personal auxiliar, en el Teatro Municipal de Obras Públicas, con asistencia del Ministro, Subsecretario, Secretario General y demás autoridades del Ministerio y servicios dependientes "Difusión Cultural e Información Exterior", "Dirección de Fronteras y Límites del Estado", "Instituto Antártico Chileno", "Secretaría Ejecutiva para ALALC".

El Ministro, señor Almeyda, pronunciará algunas palabras alusivas a la fecha que se conmemora y procederá a hacer entrega a cada funcionario de un diploma conmemorativo otorgado por S.E. el Presidente de la República. Además se repartirá una medalla de bronce acuñada por la Casa de Moneda, que recuerda la fecha 2 de diciembre de 1871 y que llevará grabada, en una de sus caras, la imagen de Don Adolfo Ibáñez Guerrero, que fuera el primer Ministro de Relaciones Exteriores del nuevo Ministerio que se creaba y gran defensor de los derechos territoriales de Chile.

El señor Mario Rodríguez Altamirano, funcionario más antiguo actualmente en servicio en el Ministerio, leerá un trabajo relacionado con la Historia del Ministerio y aspectos anecdóticos.

CENTENARIO DE LA CANCELLERIA

CON MOTIVO DE CUMPLIRSE EL PRIMER CENTENARIO DE LA creación del Ministerio de Relaciones Exteriores, el 2 de diciembre de 1871, se celebrará una recepción en la sede de la Misión Diplomática de Chile en Brasilia, a las 18.30 horas, en el salón de actos de la Misión, con asistencia de S.E. el Embajador de Chile en Brasilia, señor Almeyda, y de S.E. el Embajador de Chile en Brasilia, señor Almeyda, y de S.E. el Embajador de Chile en Brasilia, señor Almeyda.

PRIMER EMBAJADOR

LA PROXIMA SEMANA ACREDITARÁ en Chile el primer Embajador de la República de Trinidad Tobago. Se trata de actual embajador de ese país, Brasil, Albert Jerrard Montan, quien ha sido designado representante diplomático ante el Gobierno de Chile de los cargos a la vez, teniendo con sede Brasilia.

El Embajador servirá los dos cargos a la vez, teniendo con sede Brasilia.

MISION JAPONESA

DEL 5 AL 8 DE DICIEMBRE visitará nuestro país una misión económica de Japón, encabezada por Toshio Doco, presidente de la Toshiba y del Consejo de Directores del principal astillero y fábrica de plantas industriales y agrícolas de ese país.

Durante su permanencia en Santiago, Doco será recibido por el Presidente de la República en audiencia especial; por el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, otros altos personeros del Gobierno, como asimismo de firma Toshiba, cuya planta se encuentra ubicada en Arica.

personal auxiliar y periodistas, vinculados, ofrecido por el Ministerio y la "AEMRE". El almuerzo se llevará a cabo en Viña Undurraga.

EXPOSICION

A fin de dar a conocer al público la labor que desarrolla el Ministerio de Relaciones Exteriores y que es generalmente desconocida o poco apreciada, ha resuelto organizar una Exposición sobre el trabajo actual de los históricos de su actividad.

Esta Exposición será inaugurada por el señor Ministro de Relaciones Exteriores, en los locales de la Biblioteca Nacional y abierta al público en los próximos diez días de marzo de 1972. Se tratará que ella dé una imagen fiel de lo que es el Ministerio de Relaciones Exteriores y del trabajo que lleva a cabo, no sólo el trabajo de gabinete, sino, también, el que realiza a largo del territorio nacional, materia de límites, por intermedio de la Dirección de Fronteras y Límites del Estado, en nuestro territorio antártico, en nuestro territorio insular, a través del Instituto Antártico Chileno, en el campo cultural, por intermedio del servicio de Difusión Cultural, Información Exterior y por Secretaría Ejecutiva para "ALALC".

PRIMER EMBAJADOR

LA PROXIMA SEMANA ACREDITARÁ en Chile el primer Embajador de la República de Trinidad Tobago. Se trata de actual embajador de ese país, Brasil, Albert Jerrard Montan, quien ha sido designado representante diplomático ante el Gobierno de Chile de los cargos a la vez, teniendo con sede Brasilia.

El Embajador servirá los dos cargos a la vez, teniendo con sede Brasilia.

MISION JAPONESA

DEL 5 AL 8 DE DICIEMBRE visitará nuestro país una misión económica de Japón, encabezada por Toshio Doco, presidente de la Toshiba y del Consejo de Directores del principal astillero y fábrica de plantas industriales y agrícolas de ese país.

Durante su permanencia en Santiago, Doco será recibido por el Presidente de la República en audiencia especial; por el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, otros altos personeros del Gobierno, como asimismo de firma Toshiba, cuya planta se encuentra ubicada en Arica.

TERROR IMPONEN... (Viene de la 1a. Pág.)

tiendo—agregó—que estos elementos sigan destruyendo nuestra organización, ni amedrentando a nuestras familias".

SALIDA DE LOS MATONES

En reunión efectuada por las bases de la Industria de Puente Alto, y ante la actitud delictual de estos compañeros, la mayoría empleados, que han creado el caos en la industria, los trabajadores decidieron "exigir la salida de estos elementos", que se autodenominan "gremialistas" y llevarlos a la justicia ordinaria.



El Presidente de la Federación Papelera y del Sindicato de Valdivia, Ricardo Wilde, durante la conferencia de prensa en la tarde de ayer.

Los trabajadores y dirigentes agredidos en la Industria y posteriormente secuestrados Jorge Aravena, Armando Pezoa, Ricardo Gloria Rubio y José Garrido, que fueron dañados y que debieron ingresar a la Posta de Fuente Alto, decidieron entablar una querrela criminal contra estos falsos dirigentes, por secuestro y agresión armada.

La querrela sería entablada contra los cabecillas agresores "José Castillo, Raúl Matus, Eduardo Muñoz, Ernesto Reyes, Raúl Olate, Osvaldo del Valle y otros, todos ellos adictos a la candidatura de Jorge Alessandry y de quien recibieron viáticos y

asignaciones para la campaña, en la misma forma que ahora, en que viajan por el país, despreciando a los verdaderos representantes de los trabajadores.

En la Conferencia de prensa, los dirigentes de la Federación señalaron también, que tienen pruebas irrefutables del matoneo de estos gremialistas y del inmenso daño que—a vista y paciencia de la gerencia—están realizando entre sus compañeros y la misma empresa.

El peligro, señalaron que empresa permita esto, por cuanto ellos muy bien saben elevadísimo costo de maquinarias, y lo difícil de importación. Todos recuerdan el problema habido con la máquina para fabricar Confort, que podrá llegar al país, sino en unos diez años más, gracias poco interés de los industriales por gestionar su importación.

La situación en la Industria está insostenible, con la senescencia de estos empleados que a toda costa han tendido desprestigiar a los rigentes, es por eso, señalan que si ellos no son despedidos el paro de brazos caídos continuará y los trabajadores seguiremos firmes defendiendo nuestros derechos, verdaderamente gremialistas". No permitiremos que haya dos maquinarias por gestionar su importación.

Finalmente señalaron, conversaciones sostenidas con la gerencia, ya hemos tenido un principio de acuerdo, en torno a que ellos detendrán la campaña del terror, a través de los volantes y panfletos, pero nos mantendremos firmes en la petición de retro de estos trabajadores, que están perjudicando a sus compañeros, y nuestra fuente de trabajo.

Finalmente señalaron, conversaciones sostenidas con la gerencia, ya hemos tenido un principio de acuerdo, en torno a que ellos detendrán la campaña del terror, a través de los volantes y panfletos, pero nos mantendremos firmes en la petición de retro de estos trabajadores, que están perjudicando a sus compañeros, y nuestra fuente de trabajo.

Finalmente señalaron, conversaciones sostenidas con la gerencia, ya hemos tenido un principio de acuerdo, en torno a que ellos detendrán la campaña del terror, a través de los volantes y panfletos, pero nos mantendremos firmes en la petición de retro de estos trabajadores, que están perjudicando a sus compañeros, y nuestra fuente de trabajo.

Finalmente señalaron, conversaciones sostenidas con la gerencia, ya hemos tenido un principio de acuerdo, en torno a que ellos detendrán la campaña del terror, a través de los volantes y panfletos, pero nos mantendremos firmes en la petición de retro de estos trabajadores, que están perjudicando a sus compañeros, y nuestra fuente de trabajo.

Finalmente señalaron, conversaciones sostenidas con la gerencia, ya hemos tenido un principio de acuerdo, en torno a que ellos detendrán la campaña del terror, a través de los volantes y panfletos, pero nos mantendremos firmes en la petición de retro de estos trabajadores, que están perjudicando a sus compañeros, y nuestra fuente de trabajo.

El Presidente de la Federación Papelera y del Sindicato de Valdivia, Ricardo Wilde, durante la conferencia de prensa en la tarde de ayer.

asignaciones para la campaña, en la misma forma que ahora, en que viajan por el país, despreciando a los verdaderos representantes de los trabajadores.

En la Conferencia de prensa, los dirigentes de la Federación señalaron también, que tienen pruebas irrefutables del matoneo de estos gremialistas y del inmenso daño que—a vista y paciencia de la gerencia—están realizando entre sus compañeros y la misma empresa.

El peligro, señalaron que empresa permita esto, por cuanto ellos muy bien saben elevadísimo costo de maquinarias, y lo difícil de importación. Todos recuerdan el problema habido con la máquina para fabricar Confort, que podrá llegar al país, sino en unos diez años más, gracias poco interés de los industriales por gestionar su importación.

La situación en la Industria está insostenible, con la senescencia de estos empleados que a toda costa han tendido desprestigiar a los rigentes, es por eso, señalan que si ellos no son despedidos el paro de brazos caídos continuará y los trabajadores seguiremos firmes defendiendo nuestros derechos, verdaderamente gremialistas". No permitiremos que haya dos maquinarias por gestionar su importación.

Finalmente señalaron, conversaciones sostenidas con la gerencia, ya hemos tenido un principio de acuerdo, en torno a que ellos detendrán la campaña del terror, a través de los volantes y panfletos, pero nos mantendremos firmes en la petición de retro de estos trabajadores, que están perjudicando a sus compañeros, y nuestra fuente de trabajo.

Finalmente señalaron, conversaciones sostenidas con la gerencia, ya hemos tenido un principio de acuerdo, en torno a que ellos detendrán la campaña del terror, a través de los volantes y panfletos, pero nos mantendremos firmes en la petición de retro de estos trabajadores, que están perjudicando a sus compañeros, y nuestra fuente de trabajo.

Finalmente señalaron, conversaciones sostenidas con la gerencia, ya hemos tenido un principio de acuerdo, en torno a que ellos detendrán la campaña del terror, a través de los volantes y panfletos, pero nos mantendremos firmes en la petición de retro de estos trabajadores, que están perjudicando a sus compañeros, y nuestra fuente de trabajo.

Finalmente señalaron, conversaciones sostenidas con la gerencia, ya hemos tenido un principio de acuerdo, en torno a que ellos detendrán la campaña del terror, a través de los volantes y panfletos, pero nos mantendremos firmes en la petición de retro de estos trabajadores, que están perjudicando a sus compañeros, y nuestra fuente de trabajo.

Finalmente señalaron, conversaciones sostenidas con la gerencia, ya hemos tenido un principio de acuerdo, en torno a que ellos detendrán la campaña del terror, a través de los volantes y panfletos, pero nos mantendremos firmes en la petición de retro de estos trabajadores, que están perjudicando a sus compañeros, y nuestra fuente de trabajo.

JORGE ARAVENA, Presidente del Sindicato Industrial de Puente Alto y Director de la Federación, quien fue agredido brutalmente por los "gremialistas libres". En la mesa una de las armas utilizadas por este grupo de delincuentes.

# LA NACION

## NO CONFUNDIRLAS CAMISETAS

Unos señores bastante conocidos, pero que prefieren no poner su nombre, andan publicando avisos invitando a "ponerse la camiseta", porque es hora de entrar al "área". Se trata, naturalmente, de los dueños de los monopolios que están resistiéndose a que sus empresas pasen a formar parte del área social de la economía.

Así, camuflando conceptos económicos con jerga futbolística, pretenden hacerse los simpáticos los originales. Y de paso, engañar a los chilenos en general y a los pequeños y medianos industriales en particular.

Pero en Chile las cosas están cada día más claras, y no hay lugar a simpatías fingidas, a falsas originalidades, a engaños fraudulentos.

Los monopolios son antipáticos en Chile, así producen papel, detergente o bebidas de fantasía. Así producen artículos acabados o productos intermedios o materias primas. Son antipáticos, porque los monopolistas, animados del espíritu de lucro que los define, explotan a todo el mundo: a los consumidores directos, a los pequeños y medianos comerciantes, a los pequeños y medianos industriales. Es decir, explotan a la inmensa mayoría de los chilenos. Por eso, los monopolios no pueden ser simpáticos a nadie, ni menos venir a ponerse simpáticos ahora, que ha llegado el momento del fin de su explotación. Los monopolistas, mediante prácticas piratas en lo nacional y mediante una servil dependencia del imperialismo en lo exterior, han asfixiado a la verdadera iniciativa privada que hoy dicen defender. Nadie logra imponer una iniciativa privada cuando los tentáculos del pulpo monopolista lo oprimen y lo ahogan todo. Aplastando ini-

ciativas verdaderamente libres y competidoras de los pequeños y medianos empresarios, los monopolistas han despejado el terreno para sus trapacerías. Lo hacen de mil maneras: reduciendo la calidad de sus productos, elevando sus precios, constriñendo los salarios, condicionando las entregas, restringiendo el crédito. Todo a su amañó, porque siempre han contado con la complicidad de los gobernantes de turno y ninguna fuerza ni voluntad verdaderamente nacional que los contrapesa.

Y he aquí que ahora, bajo un Gobierno popular, la clase trabajadora asciende paulatinamente a la calidad de árbitro en esta contienda, y toma decidido partido en favor de los empresarios medianos y pequeños, y en contra de los monopolistas. No se trata de ningún barato oportunismo popular, puesto que siempre la izquierda ha reconocido el rol importantísimo que tienen que jugar esos sectores sociales en la construcción de una economía en desarrollo y libre de tutelas extranjeras.

Los oportunistas son los grandes figurones del monopolio, que ahora, asustados, buscan aliarse con aquellos sectores a los que siempre despreciaron y explotaron. Ellos son los que están invitando a los pequeños y medianos empresarios a ponerse la camiseta, pero cuidándose bien de especificar de qué camiseta se trata. Los pequeños y medianos empresarios tienen su propia camiseta, y no van a ponerse la de los monopolios. A esos empresarios, progresistas y nacionalistas, en la base de cuya prosperidad está realmente su propio esfuerzo, el pueblo los reconoce aliados en las tareas que tiene inmediatamente por delante. Entonces, a no confundir la camiseta.

## Los Plebiscitos

En el presente momento político, la idea de plebiscito domina un poco en todos los frentes. Por eso, es necesario examinar con algún detalle su alcance en cada caso.

En primer lugar, digamos que el recurso al plebiscito es enteramente legítimo y hasta inevitable en determinadas instituciones donde los conflictos internos alcanzan un grado intolerable. El ejemplo típico de este caso es la Universidad de Chile. De ahí que ambos bandos en pugna — la izquierda y la derecha — propongan fórmulas plebiscitarias de solución, siendo, sin duda, la más amplia la renovación de autoridades.

También es válido el plebiscito en otras instituciones cuyo mandato se prolonga más allá de un espacio de tiempo razonable y terminan por no representar a un electorado que ha dado pruebas de una evolución radical. El caso del Senado sirve para ilustrar este caso, con su duración de ocho años y su renovación parcial. Hace ocho años, en efecto, el país vivía bajo un régimen de derecha, y hoy día es bastante evidente un vigoroso giro hacia la izquierda.

Pero ya deja de ser legítima la idea de plebiscito cuando se quiere contrariar, mediante consultas a pequeños grupos, la voluntad de la mayoría del país. Es esto lo que está haciendo la derecha, al estimular el "plebiscito" dentro de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, como forma de decidir sobre su traspaso al área social o su mantenimiento en manos privadas.

Hay que decir que el plebiscito que decidió la suerte del monopolio del papel en Chile — y de todos los demás monopolios — tuvo el lugar el 4 de septiembre de 1970, con el triunfo de la Unidad Popular, y fue repetido con mayor éxito todavía el 4 de abril de 1971. En dos oportunidades, la mayoría de los trabajadores de todo el país se pronunciaron a favor de la expropiación de los monopolios. Pretender ahora ignorar ese veredicto nacional, para entregar la decisión a un pequeño grupo de trabajadores, es una maniobra que lleva el sello de los que prometieron respetar la primera mayoría relativa en la última elección presidencial, para luego violar su palabra empeñada. Nuevamente están tratando de escamotear la victoria popular a escala nacional, pidiendo "plebiscito" en cada empresa monopólica en víspera de ser expropiada.

En este caso, la idea de plebiscito pierde su carácter democrático, para convertirse en una triquiñuela, cuya finalidad es neutralizar y reemplazar otro plebiscito anterior, varias veces más representativo.

Agreguemos que nada refleja mejor el oportunismo de los propietarios de la Papelera que este supremo gesto de última hora. En efecto, nunca dentro de un régimen capitalista se hacen consultas plebiscitarias a los trabajadores de un monopolio para tomar las decisiones fundamentales. Esto es patrimonio exclusivo de sus mayores accionistas. Sólo ahora, cuando se sabe que se puede comprar, mediante dinero o presiones, a una proporción importante de los trabajadores de un monopolio — que no representan, insistimos, a la mayoría de los trabajadores de todo el país — se los toma en cuenta y se los llama a votar el destino de la empresa.

## En Este País...

Si tenemos la tendencia a culpar a los chilenos de pequeños o grandes males que son universales. Una persona está en el teatro y llega un espectador un poco atrasado, pasa por delante y le impide ver durante un cuarto de segundo. El de atrás protesta:

— ¡Hasta cuándo! En este país.

Y viene la condena mental a la gente de "este país". Ignoran que eso ocurre en todos los países.

— Mira. La gente ya no sabe andar por las calles. No observan, se detienen de repente. Otros corren y atropellan. Yo no sé. Se lanzan. En este país.

No sabe cómo anda la gente por las calles de otras ciudades del mundo. En ciertos sectores de Londres, la confusión llega a tal extremo, que un profesor ha propuesto que la gente camine de lado, tras un aprendizaje masivo.

— ¡Pero qué horror esas basuras! Yo no sé lo que está pasando en Chile. En este país.

Y no recuerda las larguísima huelgas de basureros en Roma, en París; los basurales parisenses cercanos al mercado.

— ¡Mira! Todas las micros llenas. En este país.

Y no piensa que el problema de la movilización es mucho mayor en numerosas otras grandes ciudades. El crecimiento de las poblaciones urbanas hará que siempre la movilización colectiva vaya atrás de las necesidades. Se puede prever, ciertamente, pero nadie puede ensanchar todas las calles.

Los ejemplos se multiplican. ¿Si se trata de andar, han visto ustedes como caminan los mendigos de cierto país de este continente? Yo lo vi en una película que se llamaba "Los comediantes". Arrastrándose, con los miembros inertes, corriendo por las enfermedades y el hambre. No son muy elegantes para caminar los tarados por las explosiones atómicas. Los ruidos molestos chilenos son ciertamente molestos, pero son mucho más incómodos los ruidos que producen los proyectiles en Pakistán. Pintamos las calles, las casas, las universidades con consignas. ¿En este país...? ¿En muchos! ¿No recuerdan los incidentes de París, los espantosos hechos de las universidades mexicanas? No es que estemos en el mejor de los mundos, ni mucho menos, pero es un error, una falta gigantesca de perspectiva al achacar al carácter de los chilenos todos los yerros, todas las limitaciones, todas las fallas de los seres humanos. Conviene mirar un poco al mundo para tener una visión mejor y más justa de nosotros.

Jorge Jobet

## PERSONAJES EN EL TAPETE

Por Víctor Moreira



### Recado Para el Ministro de Salud

Ud. Ministro de Salud, Juan Carlos Concha, aparecerá en este mismo Tapete el miércoles 5 de enero de 1972. Se lo promete, porque depende de mí.

Aparecerá Ud., para bien o para mal, y eso dependerá de usted.

Y no sé qué, pero una de dos, porque voy a poner por los cielos, o lo voy a dejar a la altura del unto.

Voy a explicarle, y a recordar algunas cosas de no hace mucho tiempo, antes de irme al grano.

Explicarle que viene la Pascua y viene el Año Nuevo. Y las estadísticas de su responsabilidad, ya están aparejadas para recibir los datos macabros de cuántos murieron quemados, o cuántos quedaron parchados para siempre, o tuertos, sordos, ciegos, mudos, por culpa de los fuegos artificiales, en este fin de año de 1971.

Y recordar algunas cosas, decía. Recordar que usted era un inquisito, talentoso y modesto médico del sector sur, donde la muerte vivía más que la misma vida en las poblaciones heroicas de San Miguel. Usted había hecho, junto con otro médico, un estudio sobre la inteligencia de los cabritos de escuela primaria en la población José María Caro. El estudio fue impactante y cuando lo conocí, me fui de cabeza a entrevistarlo a usted. ¿Se acuerda, doctor? Pero para el tema que me preocupa, doctor, no es su estudio lo más importante. Otra cosa es importante.

Y es lo que hablamos en esa entrevista, lo que no se publicó, porque tenía que ver mucho con sus ideas políticas y con las mías, que ambas apuntaban al mismo futuro que ahora es presente.

Entonces, doctor, al comprobar la abundancia de insuficiencia mental, la escasez de proteínas, de leche, de educación, pensábamos lo que ocurriría con esos desgraciados niños, con esos esqueletos cabritos proletarios, si hubiera otra política gobernante. En el fondo, casi sin decirlo, doctor, usted y yo reconocíamos que si gobernara el pueblo, que si saliera Allende, pensábamos que otros gallos vendrían a cantarlos, y que entonces podríamos, además, decir cuántos pares son tres moscas.

Bien, doctor. Canta otro gallo y digo cuántos pares. Ganó Allende y yo no soy Ministro de Periodismo porque no lo merezco ni me la puedo. Pero usted es Ministro de Salud, porque merece y puede. Para mí, verlo a Ud. es como tener de Ministro de Salud a un obrero de la salud. Porque eso era usted, un obrero, con todo lo grande que eso significa.

Y ocurre que cada año escribo de lo mis-

mo, en un tono o en otro, cualquiera que sea el Gobierno. Me preocupan los cabros chicos y ellos son protagonistas centrales de estas fiestas de fin de año. En términos de regalos, los niños ricos tienen mucho y los niños pobres tienen poco. Pero en términos de accidentes, las muertes y las heridas se reparten en distinta proporción, y los pobres tocan más y los ricos tocan menos.

Pero ahí está usted, doctor, esta Pascua y este Año Nuevo.

No espere, doctor, que muchos chiquillos proletarios, afectados en su desarrollo mental por falta de alimentos, se comporten cuerdamente con un atado de petardos en la mano. No espere que los taitas de aquellos cabros, a quienes aún no les llega a raudales la nueva cultura del Chile nuevo, sepan instruir a sus cachorros. No espere que los criminales que fabrican fuegos artificiales peligrosos, tengan moral como para perderse un negocio redondo. No espere que sean otras reparticiones de la burocracia las que tomen medidas por su cuenta y por su propia iniciativa. Los incendios serán culpa de otro, los accidentes serán de cuenta de los pajarones, la fiscalización estará a cargo de la policía o de no sé qué inspectores, pero los muertos y heridos, los cabros chicos que se mueran o se frieguen para toda la vida, esos serán suyos doctor. Solamente suyos. Figurarán en sus estadísticas.

De modo que usted es el que tiene que ponerse en campaña. Movilizar a medio mundo. Exigir por que en todas las reparticiones se respeten sus derechos como responsable de la salud y la vida de los chilenos. Y si no le hacen caso, si no le dan bola, si no le ponen la gente necesaria ni la fuerza que es preciso emplear, entonces, denuncie, doctor, que aquí está esta columna y el diario entero para que señale a los responsables. No puede ser que una vez más, la desidia criminal se escondan en la fronda burocrática ni que la responsabilidad individual se diluya en la irresponsabilidad colectiva.

Porque para eso ganó el pueblo ¿verdad doctor? Para eso gobierna Allende y para eso ministrea usted. Para proteger de verdad a los cabros chicos, a los que la irresponsabilidad funcionaria y al afán de lucro de algunos industriales asesina cada fin de año impunemente.

Que este fin de año sea distinto, doctor, en los términos que aquí le planteo, es su deber. Por eso le digo que lo tengo listo para el tapete el primer miércoles de enero. Y ese día, que le levanto un monumento, o lo tapo a garabatos. ¿No se enoja, verdad, doctor?

## Intervención China en la ONU

La intervención de Chiao Kuan-hua, presidente de la delegación china ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, fue recibida con un interés general de parte de todos los observadores. Pero junto a esta curiosidad, se destaca la simpatía de los pueblos que ven en la presencia de Pekín en la ONU un nuevo apoyo en su lucha contra el imperialismo.

Como dijo Chiao Kuan-hua, "los países quieren la independencia, las naciones la emancipación y los pueblos la revolución", y contra esta corriente de la historia sólo se opone "el minúsculo círculo de decadentes fuerzas reaccionarias", que tratan de detener el avance de la humanidad a través de la agresión armada contra los pueblos. El delegado chino puso énfasis en la situación común que existe entre su pueblo y todos los pueblos del mundo: "El pueblo chino, que durante largo tiempo fue víctima de la agresión y opresión del imperialismo, siempre se ha opuesto a la política imperialista de agresión y de guerra y ha apoyado a todos los pueblos y naciones oprimidos en su justa lucha por la libertad y la emancipación".

Respecto a la situación en Indochina, la intervención dispuso los posibles malentendidos creados por los norteamericanos, en conexión con el próximo viaje a China del Presidente Nixon: "El Gobierno y el pueblo chino apoyan firmemente a los tres pueblos indochinos en su guerra contra la agresión norteamericana y por la salvación nacional, y apoyan firmemente la Declaración Conjunta de la Conferencia en la Cumbre de los pueblos indochinos y la propuesta de paz de siete puntos del Gobierno Revolucionario Provisional de la República del Sur de Vietnam. El Gobierno

de los Estados Unidos debe retirar inmediata e incondicionalmente de los tres países indochinos todas sus fuerzas armadas y las de sus seguidores, de modo que los tres pueblos indochinos puedan resolver sus propios problemas independientemente".

Igual énfasis puso Chiao Kuan-hua en la necesidad de que los EE.UU. retiren sus tropas de Corea del Sur, de Taiwán y de otros puntos, así como en el apoyo chino a una solución del problema del Medio Oriente, que termine con los efectos de la última guerra y restituya sus derechos al pueblo palestino. En África, la posición china es de apoyo total a los pueblos que luchan contra el colonialismo y el racismo blanco en Mozambique, Angola, Guinea-Bissau, Azania (Sudáfrica), Zimbabue (Rhodesia) y Namibia (África Sudoccidental).

Subrayando el hecho de que la independencia de un país es incompleta si no incluye la independencia económica, el delegado chino expresó el respaldo de su pueblo a las luchas de los latinoamericanos por la protección de sus recursos nacionales y la defensa de su derecho a las docientas millas de mar territorial.

La intervención fue clara al señalar que la clave de los problemas económicos del Tercer Mundo es el saqueo imperialista, insistiendo en que la posición china consiste en oponerse a la agresión, en buscar la solución pacífica de los conflictos entre los estados y en ayudar militarmente a los pueblos que deben enfrentar la agresión imperialista. La ayuda china, por ahora, es más moral y política que material, debido al atraso actual de su economía. Pero Chiao Kuan-hua comprometió para el futuro un aporte material cada vez más cercano a la actual solidaridad política.

## Problemas de la Cultura

Escritores y artistas socialistas acaban de dar término a una conferencia nacional sobre los problemas de la cultura en el momento actual que vive Chile. El rico intercambio de ideas y la aclaración pertinente de la problemática nacional, permitieron analizar algunas de las materias más interesantes que enfrentan las fuerzas populares en su acción para modificar el medio, desde sus formas estructurales básicas hasta el conjunto integral de nuestra infraestructura.

Queda perfectamente claro, para los socialistas, que las diversas formas culturales expresan, de una manera u otra, el contenido, las significaciones y los ideales de las fuerzas dominantes, en su sustancia primera y en la esencia de su mensaje, por anodino que éste sea. La cultura, como quehacer integral del hombre en función de la materia disponible, de su experiencia, de su educación, de sus posibilidades reales de objetivar ideas, pensamientos y sentimientos, se inserta en parámetros espacio-temporales históricos y concretos que condicionan la manera y el fondo de la obra. Al igual que la educación y los fundamentos filosóficos de la vida, no va más allá ni más acá de su propio contorno social, político y económico.

En los países infra-desarrollados y dependientes, el tópico cultural adquiere gran importancia, por darse en ellos una verdadera dicotomía, por un lado, los rasgos tradicionales que no logran un desarrollo pleno y de categoría por razones precisamente de subdesarrollo y dependencia; y, por el otro, la alienación cultural correspondien-

te, porque se introducen valores que competen a la cultura burguesa de los dominadores. El conflicto, así, es real y distorsionador de la naturaleza específica de nuestra sociedad.

La tarea del socialismo es, en consecuencia, recuperar para el pueblo los perfiles que constituyen su personalidad verdadera, sacando a luz lo mejor de su historia, de su experiencia y de su necesidad de vida auténtica. Para esto, se hace indispensable comprender y sentir que el proceso cultural de Chile forma parte del proceso revolucionario por la instauración del socialismo; que existe la necesidad perentoria de purificar y ahondar el hecho de una información masiva, de una educación permanente, de una moderna y pujante recreación social y espiritual, de una creación desinteresada y noble que deje de lado los intereses personales y se sumerja en las fuentes más puras del hombre nuestro, de nuestra historia y de nuestro destino. La cultura como proceso dinámico que, en su dialéctica, viene del pueblo y retorna a él, siempre enriquecida por los aportes vigorosos de la nueva sociedad.

En esta conferencia se echaron también las bases para la celebración de un Congreso Nacional, donde se acordarán los fundamentos de la política cultural del socialismo, tanto en el interior de la organización como en su acción nacional en el seno de la Unidad Popular y del país. Por una cultura del pueblo al servicio de la revolución socialista, es el lema para los tiempos nuevos.



J. T.

# EMPRESAS MULTINACIONALES IMPULSA LA CORFO ANDINA

CON EL FIRME PROPÓSITO DE CONVERTIR A LA CORPORACION ANDINA Y FOMENTO (CAF) EN UN ORGANISMO DEL DESARROLLO INTEGRADO DE LOS PAISES DEL AREA Y NO SOLO EN UN SIMPLE BANCO MULTINACIONAL, culminó la Tercera Reunión del Directorio de la CAF. Sus principales conclusiones fueron dadas a conocer ayer, en conferencia de prensa, por Adolfo Linares (Bolivia), Presidente Ejecutivo, Juan Somavía (Chile), Presidente del Directorio de la CAF, y Mario Silbermann, representante chileno ante ese organismo.

Como se sabe, la CAF está integrada por Venezuela, Colombia, Ecuador, Bolivia, Perú y Chile, todos los cuales han pagado los respectivos aportes convenidos, lo que ha permitido que la Corporación haya podido iniciar y avanzar en importantes proyectos locales y multinacionales de desarrollo del área andina.

Uno de los principales temas en debate fue el relacionado con el informe que debió rendir ante el Directorio la Primera Misión Financiera de la CAF, la que visitó 14 países de Asia, Europa y Norte América.

Esta Misión que había propuesto tres objetivos básicos: a) dar a conocer la CAF, sus planes y programas; b) investigar las posibilidades del mercado financiero internacional y explorar las posibilidades de obtener asistencia técnica, líneas de crédito, y otros sistemas de financiamiento provenientes de los países industrializados; c) explicar en los países desarrollados la constitución y funciones de los organismos que tienen a su cargo la integración y el desarrollo de los países del área andina.

Si bien no se ofreció detalles sobre los logros de la Misión Financiera de la CAF, se dijo que sus resultados fueron positivos. Así, por ejemplo, Estados Unidos enviará una Misión a la sede de la CAF en Caracas. Por el momento, la Misión CAF en esos 14 países industrializados no consiguió créditos directos, pero hay razonables perspectivas de obtenerlos en un futuro cercano. Se obtuvo apoyo en forma de asistencia técnica, donaciones y envíos de equipos de expertos para el estudio de importantes proyectos de próxima ejecución en el área andina.

Se consultó a los ejecutivos de la CAF si la "Decisión 24" del Acuerdo de Cartagena, aquella que fija el tratamiento común que los países del área otorgarán a los capitales foráneos, ha sido un obstáculo en Estados Unidos u otros países, para que sus capitales se interesen por la región. Y se expresó que en Estados Unidos no hay rechazo ni aceptación de la situación planteada por la

citó el ejemplo de Japón que pronto enviará una Misión Financiera a la subregión andina, con el objeto de explorar las posibilidades de inversión japonesa en la zona, dentro de los límites fijados en común por los países andinos.

El informe de la Misión CAF a 14 países industrializados fue totalmente aprobado por la Reunión del Directorio. Se aprobó además una lista de importantes proyectos, algunos de ejecución y otros de estudio de factibilidad, tanto nacionales como multinacionales. Tales, por ejemplo, como el de una empresa de reaseguro de todos los países del Pacto Andino a la que sumaría Venezuela, otro, sobre transporte aéreo, otro, sobre una planta de producción de coque para la siderurgia de la región etc.

La puesta en práctica de poli-

ticas, programas y proyectos específicos de la CAF depende, por cierto, de la voluntad política expresada por los Gobiernos de los países integrantes. Y, como destacó el chileno Juan Somavía, en esta Tercera Reunión del Directorio de la CAF, participaron representantes del más alto nivel gubernamental de los seis países, lo que revela el grado de apoyo, político con que cuenta el proceso de integración y los organismos que lo instrumentan.

Por último, el boliviano Adolfo Linares, Presidente Ejecutivo destacó la favorable circunstancia de que la CORFO de Chile haya dado su apoyo y prestado toda su colaboración a las tareas del Directorio de la CAF. Igualmente señaló los valiosos contactos tenidos por la CAF con las más variadas instituciones chilenas, principalmente en lo que se refiere a finanzas y desarrollo económico.



Las autoridades máximas de la Corporación Andina de Fomento ofrecieron una Conferencia de prensa para dar a conocer el resultado de los últimos acuerdos comerciales. En la foto, de izquierda a derecha, Adolfo Linares, Presidente Ejecutivo de CAF, Juan Somavía, Presidente del Directorio y Mario Silbermann, Gerente de filiales de CAF.

## BUEN ABASTECIMIENTO DE AGUA TENDRAN PORTEÑOS

80 millones de escudos está invirtiendo Obras Sanitarias de la Dirección General de Obras Públicas, en trabajos destinados a paliar los efectos de la falta de agua en los sectores de Valparaíso y Viña del Mar.

La falta de agua es el resultado de los daños ocasionados el 8 de julio pasado y que obligaron a consumir las reservas para casos de emergencia, como lo es el constante uso de los recursos del lago Peñuelas, el cual ahora tiene muy poca agua.

Julio César Monreal, Director de Obras Sanitarias, informó que se realizarán tres obras esenciales para habilitar nuevas fuentes que permitan aprovechar al máximo la capacidad de porteo del

acueducto Las Vegas, que fue reparado en tiempo record después del sismo, la instalación de una tercera impulsión de cañerías de acero, recientemente adquiridas en Japón, para reemplazar las actuales impulsiones de Concón y de esta manera aumentar de 750 a 1.500 litros por segundo, y finalmente conectar ambos sistemas con una planta elevadora en el estuario Lyon, para alimentar los sectores altos de Valparaíso que reciben ordinariamente agua de Peñuelas.

Estos son los trabajos a corto plazo, que desde hace varias semanas el Ministerio de Obras Públicas viene desarrollando a ritmo acelerado. Además, a través de la Dirección General de

Agua, se ha programado la iniciación de un gigantesco canal que se extenderá desde el sector La Africana, en Santiago, hasta el Lago Peñuelas, el cual conducirá 2.000 litros por segundo. La obra mencionada tendrá un costo 150 millones de escudos, quedando terminada en 1973.

De esta manera se estima se paliará el problema que anualmente, en la época veraniega, se registra en Valparaíso y Viña del Mar.



Hernán Naranjo Vargas, subteniente de la FACH, de 23 años, quien murió carbonizado ayer al precipitarse a tierra el helicóptero que lo conducía junto con otros 3 compañeros sobre la ciudad de Antofagasta.

## Un muerto y 3 heridos graves: HELICOPTERO SE PRECIPITO A TIERRA EN ANTOFAGASTA

Hasta el último instante el piloto de Sikorski, de la FACH, trató de evitar provocar muertes entre los tranquilos antofagastinos. Con un postremo esfuerzo, consiguió alejarse de una escuela cuyo patio estaba repleto de niños.

Los ALUMNOS DEL LICEO DE HOMBRES de Antofagasta, creyendo que el helicóptero, que descendía en el patio, traía algún visitante ilustre, se aglomeraron en el patio para recibirlo, sin percatarse de los sobrehumanos y heroicos esfuerzos que realizaba el piloto del Sikorski de la Fuerza Aérea para salvar la vida de tripulantes y no provocar daños en tierra. Viendo que la muchachada liceana no se daba cuenta del drama que estaba a punto de suceder, que podía además costar la vida de varios estudiantes, Lorenzo Urbina Rodríguez, teniente, logró desviar la trayectoria del helicóptero y llevarlo fuera del ámbito del Liceo, hasta una calle vecina que apareció desierta. Allí el sacrificio del piloto no pudo seguir controlando más el mando de los motores y el helicóptero se precipitó a tierra con sus 4 tripulantes.

Uno de ellos, el joven subteniente Hernán Naranjo Vargas, de 23 años, murió carbonizado entre los hierros retorcidos y las llamas del aparato cuando se estrelló en la intersección de las calles Cochrane y Aconcagua, de Antofagasta. El piloto, Lorenzo Urbina, casado, de 25 años, quedó gravemente herido, con múltiples quemaduras. Igual suerte corrió el teniente Enrique Soberón, soltero de 22 años, su compañero Carlos Aristido, de 23 años, viajó en muy grave estado a Santiago.

Según lo manifestado por el Dr. Edmundo Ziehe, del Hospital de la FACH, los 3 heridos debían ser trasladados ayer mismo en un camión, para ser atendidos en una de las salas de urgencias de la FACH, con base en Cerro Moreno, mientras realizaba ese rutinario vuelo sobre la ciudad de Antofagasta porque su motor empezó a fallar hasta el punto en que el piloto, a pesar de sus denodados esfuerzos, fue incapaz de evitar que se precipitara a tierra. En los dos casos, queda claro que gracias al sacrificio del piloto se evitaron daños mayores en vidas humanas.

Aunque todavía no se conocen las causas exactas que provocaron esta nueva tragedia, tan similar a la sucedida en la FISA, se supone que el helicóptero de la FACH, con base en Cerro Moreno, comenzó a perder altura mientras realizaba ese rutinario vuelo sobre la ciudad de Antofagasta porque su motor empezó a fallar hasta el punto en que el piloto, a pesar de sus denodados esfuerzos, fue incapaz de evitar que se precipitara a tierra. En los dos casos, queda claro que gracias al sacrificio del piloto se evitaron daños mayores en vidas humanas.



Gregorio Navarrete Cid y Mario Sepúlveda, candidatos a vocales de la FECH en representación de la Izquierda Unida.

## En revista Ceres de la FAO SOBRE REFORMA AGRARIA ESCRIBE DOCTOR ALLENDE. Interesante artículo del compañero Presidente.

El "monopolio de la ciencia y de la tecnología" que ejercen las naciones económicamente avanzadas del mundo es lo que mantiene la "carga injusta del subdesarrollo" que soportan los países del Tercer Mundo, Chile entre ellos.

Esta declaración es hecha por el Presidente de la República de Chile, Dr. Salvador Allende, en un artículo bajo su firma que aparece en el último número, especial sobre América Latina, de la Revista CERES, editada en Roma por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, (FAO). CERES circula en todo el mundo en los tres idiomas oficiales de la Organización: español, inglés y francés.

Bajo el artículo "Perspectivas de la Reforma Agraria", el Dr. Allende escribe:

"En la sociedad contemporánea, la revolución científica es el más formidable instrumento de transformación. La producción depende, cada día más, de la técnica, y ésta, de la investigación. Pero hoy la tecnología se transfiere lenta y costosamente a los países pobres. Por ello, no tenemos un desarrollo autónomo, un sistema propio de investigación ni políticas que difundan las innovaciones. Y así, no modernizamos la estructura productora; así se eterniza el atraso, porque el monopolio de la ciencia y de la técnica es factor importante del predominio político, económico y cultural".

El Primer Mandatario chileno también dice que, en estas circunstancias, "la situación actual es agobiante", no sólo en Chile, sino en todo el ámbito internacional. Y agrega:

"Los pueblos del Tercer Mundo, Chile entre ellos, para sacudirse de esta carga injusta del subdesarrollo, batallan en dos frentes, que se interpenetran hasta formar uno solo. La gran tarea interna, fundamental, es acabar con la estructura socio-económica de poder que permite la explotación claudista y perpetua el retraso. Pero el problema internacional también exige transformaciones: algunos países explotan nuestros recursos, sometiendo la expansión de nuestros potenciales a sus propios planes internos, lo que es inaceptable".

El doctor Allende, sin embargo, advierte: "La modernización tecnológica, si no va acompañada o precedida por una reforma de carácter social, puede convertirse, con toda probabilidad en un factor negativo para el desarrollo, especialmente si se considera la visión que del problema pueden tener las amplias masas de campesinos adversamente afectados".

El mismo número de la revista internacional de la FAO también contiene una entrevista exclusiva con el Presidente de México, Luis Echeverría, en la cual éste dice que México está interesado en atraer capital extranjero y tecnología de los países desarrollados para asegurar su desarrollo, pero insistiendo en que, en las empresas resultantes, "la participación mexicana debe ser mayoritaria". También dice:

"Es preciso insistir sobre el hecho de que las utilidades derivadas de una empresa deben ser compartidas con justicia por obreros y campesinos, porque la riqueza no debe concentrarse".

## IGLESIA PARTICIPARA EN ACTOS DE LA UNCTAD III

UNA VISITA AL CARDENAL Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, hizo el presidente de la Comisión Chilena para la UNCTAD III, Felipe Herrera, junto con Olga Poblete, Consejera de la Comisión.

El objeto de esta visita fue coordinar la participación de la Iglesia Católica chilena en las áreas nacionales de promoción y divulgación de las principales finalidades y aspiraciones de Tercer Mundo, a través de UNCTAD III.

En la entrevista se intercambiaron ideas sobre las visitas que podrían hacer los delegados extranjeros, para conocer el patrimonio artístico-religioso. También se trató la posibilidad de efectuar algunas ceremonias ecuménicas, donde el aspecto pluriconfesional estuviera representado con la presencia de delegados de distintas razas, creencias y religiones.

Monseñor Silva Henríquez expresó su complacencia y aceptación ante las ideas planteadas por la Comisión chilena y comprometió su personal interés por lograr el éxito de las iniciativas.

## DECIMO ANIVERSARIO DEL SUBERCASEAUX COLLEGE

Sus diez años de vida acaba de cumplir el Subercaseaux College contando siempre con la cooperación y el tesón de sus maestros y el apoyo de padres y apoderados.

Para celebrar dignamente este nuevo aniversario, la dirección del establecimiento ha programado una serie de festejos que comenzarán hoy con un acto literario. Mañana se realizará una fiesta para los alumnos de tercer a octavo año básico.

El viernes la fiesta será para los pequeños de Kinder y, primero y segundo años básicos. El lunes las festividades continuarán con un acto de solidaridad durante el cual se realizará una visita al Asilo de Ancianos y el martes 7 una comida bailable de apoderados y ex apoderados en el casino del Estadio El Llano a las 21 horas.

## MURIO MADRE DE SUBDIRECTOR DE FF.CC.

FALLECIO AYER Carmen Elgueta Prado, madre del Subdirector Administrativo y ex dirigente nacional del gremio ferroviario, Edmundo Polanco.

Sus funerales se efectuarán a las 11 horas de hoy, en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde calle San Gerardo 708, entrando por Avenida Recoleta.

## COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Consejo Directivo y en conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, citase a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria que se llevará a efecto el día martes 7 de Diciembre de 1971, a las 18 horas, en el local de la Compañía, calle Santo Domingo 1061.

La Junta General Extraordinaria tiene por objeto someter a la consideración de los señores accionistas, una proposición para enajenar parte del Activo y del Pasivo de la Compañía a CORFO para la Empresa Nacional de Distribución y adoptar los demás acuerdos que digan relación con las resoluciones que se aprueben.

Cierre del Registro de Accionistas.

Para los efectos de determinar el derecho de los señores accionistas a asistir a esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 27 de Noviembre hasta el 7 de Diciembre de 1971, ambas fechas inclusive.

Santiago, 17 de Noviembre de 1971.

EL GERENTE GENERAL

## ¿cuánto se "embolsa" la bolsa?

Hay Bolsas y hay "Chanco en Bolsa". Hay Bolseros que viven "a la Bolsa". Hay corredores más rápidos que la coneja.

Cuidado! Que no lo echen al FONDO de la BOLSA!

## VI Congreso de la CUT: TRABAJADORES DEL COBRE DESIGNARON DELEGADOS

Cerrado proceso de Recepción de Poderes.

AYER quedó cerrado el proceso de recepción de poderes de las organizaciones sindicales interesadas en participar en el VI Congreso Nacional de la CUT. La comisión organizadora se encuentra ahora revisando el total de los poderes legítimos.

Sin ser una cifra definitiva, se informó ayer en la CUT que han llegado hasta el día 28 de noviembre más de 1.000 sindicatos, por poderes para unos 1.100 delegados, faltando por chequear los de organizaciones recibidos al 30 de noviembre.

CONFEDERACION DEL COBRE. Añadieron los informantes que la Confederación de Trabajadores del Cobre eligió delegados en sus centros de trabajos, correspondientes a Chuquibambilla, Antofagasta, Tocopilla, El Salvador, Potrerillos, El Teniente, Calteños, Rancagua, Barquitos, Llaneta (con un total de alrededor de 22.000 trabajadores).

Según la CUT, "han llegado también los poderes correspondientes a los trabajadores salitreros de María Elena, Pedro de Valdivia y Taltal, tanto de obreros como de empleados, los del carbón y, además, entre otros, los de los trabajadores campesinos afiliados a la Confederación Rancú." CALIFICACION. La Comisión Calificadora de Poderes se encuentra en plena actividad y está presidida por Ramón Fernández y la integran,

CREDENCIALES. El Presidente de la Comisión Organizadora del Congreso informó ayer que "la entrega de credenciales a los delegados que hubiesen cumplido con los requisitos reglamentarios y estén aceptados por la Comisión Calificadora de Poderes, se inicia el 5 de diciembre, en Cienfuegos 32".

Agredo López, "está en plena actividad la Comisión que estudia la reforma a los estatutos y que existe amplio acuerdo para que el nuevo Consejo Directivo Nacional sea elegido por las bases con posterioridad a la realización del Congreso".

Según lo estipulado en algunos puntos del Temario del importante evento de la CUT, las tareas para el cumplimiento del rol del sindicato en el proceso de transición al socialismo, son las siguientes:

a) Relaciones unitarias con todas las organizaciones sociales y estudiantiles.

b) Reforma de los Estatutos y las nuevas formas de cotización.

c) Reforma del Código de Trabajo, Proyecto de legislación de la CUT.

d) Situación Orgánica Sindical Base y Sindicato Único Nacional.

e) Relaciones y comunicaciones entre el sindicato base, Federaciones, CUT Departamental, Provincial y Nacional.



Aspecto de la Conferencia de Prensa ofrecida por el Círculo de Publicistas de Chile, en la cual se dio a conocer el temario y objetivos del PRIMER CONGRESO NACIONAL DEL TRABAJADOR PUBLICISTA, que se inicia hoy en el Teatro Municipal de Santiago. En el grabado, aparecen, de izquierda a derecha, Marcos Huberman, Director del Círculo, Luis Quintana, tesorero, los socios Gonzalo Jiménez y Ramón Robles, y el Presidente del Círculo de Publicistas de Chile, Alberto Cabzas Thomas.

## CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE

## universidad técnica del estado

## 3era. EXPOSICION METALURGICA

Organiza: Centro de Alumnos del Departamento de Metalurgia-Escuela de Ingeniería de Ejecución.

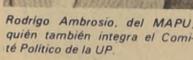
3 al 12 de Diciembre JARDINES BIBLIOTECA NACIONAL



Antonio Cavalla, Subsecretario de Organización de la Izquierda Radical, quien preside el Comité Político de la Unidad Popular.



Anselmo Sule, senador por el Partido Radical, quien preside el Comité Político de la Unidad Popular.



Rodrigo Ambrosio, del MAPU, quien también integra el Comité Político de la UP.

conferencia de prensa:

# UP ANUNCIA HOY, OFICIALMENTE EL INGRESO DE LA I. CRISTIANA

### Subsecretario Ejecutivo de la IC reitera que ninguno de sus militantes postulará a cargos de Gobierno.

En las 11.30 horas el Subsecretario Ejecutivo de la Unidad Popular, Pedro Felipe Ramírez, anunció oficialmente el ingreso de la Izquierda Cristiana a la UP. Ramírez declaró que la incorporación de la IC a la UP es un hecho que se consuma hoy, oficialmente, a las 11.30 horas. El Subsecretario Ejecutivo de la IC reitera que ninguno de sus militantes postulará a cargos de Gobierno. Ramírez declaró que la incorporación de la IC a la UP es un hecho que se consuma hoy, oficialmente, a las 11.30 horas. El Subsecretario Ejecutivo de la IC reitera que ninguno de sus militantes postulará a cargos de Gobierno.

# CAMARA RINDIO HOMENAJE A YUGOSLAVIA

En la sesión de hoy, la Cámara de Diputados rindió un homenaje a Yugoslavia por el cumplimiento de 28 años de la República Socialista. El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Raúl Silva Henríquez, pronunció un discurso en el cual elogió el espíritu de independencia y libertad que caracteriza a la República Socialista de Yugoslavia.



DURANTE el 8º Congreso de la Liga Comunista de Yugoslavia, el Mariscal Tito saludó a la delegación del Partido Comunista de Chile, entre los que se encontraba el diputado Alejandro Toro.

En la sesión de hoy, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Raúl Silva Henríquez, pronunció un discurso en el cual elogió el espíritu de independencia y libertad que caracteriza a la República Socialista de Yugoslavia. El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Raúl Silva Henríquez, pronunció un discurso en el cual elogió el espíritu de independencia y libertad que caracteriza a la República Socialista de Yugoslavia.

# MARCOS ANA EN EL MUNICIPAL

El poeta español Marcos Ana participará en un acto de solidaridad con España que se realizará el próximo domingo en el Teatro Municipal. El acto ha sido convocado por el Comité Chileno-Español por la Libertad de España que preside el Senador Rafael Agustín Gumucio.

# Sesión Especial de la Cámara: VUSKOVIC PUSO EN EVIDENCIA MANIOBRA PDC-PN PARA DEFENDER A LA PAPELERA

### Ministro de Economía anunció proyecto que crea Instituto Nacional de Papel Periodístico, demostrando la disposición del Gobierno de ofrecer los resguardos necesarios para la libertad de prensa, en la que la oposición se escuda para oponerse a la estatización del monopolio del papel.

El Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, junto con reiterar las razones por las cuales se quiere estatizar la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, anunció ayer en la sesión especial de la Cámara de Diputados que el Ejecutivo enviará en los próximos días un proyecto de ley que crea el Instituto Nacional de Papel Periodístico. El Secretario de Estado destacó que esta es una nueva demostración concreta que hace el Gobierno de su disposición de ofrecer todos los resguardos necesarios para la libertad de prensa. Asimismo subrayó que la oposición, bajo la aparente defensa de esta libertad de prensa, no hace sino encubrir su defensa de un monopolio, más allá de cualquier interés nacional.

El Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, anunció ayer en la sesión especial de la Cámara de Diputados que el Ejecutivo enviará en los próximos días un proyecto de ley que crea el Instituto Nacional de Papel Periodístico. El Secretario de Estado destacó que esta es una nueva demostración concreta que hace el Gobierno de su disposición de ofrecer todos los resguardos necesarios para la libertad de prensa.



El Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, fue a la Cámara de Diputados a demostrar con cifras a Laura Allende, diputada, que el Gobierno tiene la libertad de prensa.

En la sesión, solicitada por los Nacionales para analizar la posible estatización de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones y sus implicancias en la libertad de prensa, el Ministro detalló algunos aspectos del proyecto que crea el Instituto Nacional de Papel Periodístico, señalando que este Instituto dictará normas para la adecuada distribución de papel de diarios, revistas y publicaciones. Su consejo administrativo estaría compuesto por tres representantes de la Asociación Nacional de la Prensa, dos del Colegio Nacional de Periodistas, uno de la CUT y dos del Presidente de la República.

# Aprobados presupuestos de varios ministerios

Con la presencia de varios subsecretarios de Gobierno y altos funcionarios de reparticiones estatales, sesionaron ayer en la mañana las cinco subcomisiones de la Comisión Mixta de Presupuestos de la Cámara y el Senado que debe aprobar el presupuesto de la Nación para el próximo año. Ayer en la mañana fueron aprobados los presupuestos de varios Ministerios y reparticiones públicas, continuándose el trabajo para hoy en que vuelven a reunirse las Subcomisiones.

El diputado socialista añadió que no le extrañaba esta actitud del Partido Nacional. "Lo que nos duele — dijo — es que diputados obreros como es Mosquera del Partido Demócrata Cristiano vengamos a defender el bolsillo de los grandes tirabuzones que controlan la papelera".

# SISTEMA LEGAL

El Diputado de la Izquierda Cristiana, Julio Silva, destacó que todas las razones esgrimidas por la oposición para oponerse a la estatización son infundadas y puntualizó que le parecía "insólito" que se pretenda impedir que se estatice la Compañía Manufacturera de Papeles hasta que no se aprueben los proyectos de reforma constitucional y del Ejecutivo que delimitan las áreas de la economía, ya que esto implica querer alterar el sistema legal. Subrayó que estos son sólo proyectos y que mientras no se conviertan en ley, el Ejecutivo, que forma parte del poder legislativo, puede usar las disposiciones legales vigentes que le permiten llevar a cabo estas acciones económicas.

# UNIVERSIDAD CATOLICA DE VALPARAISO SENADO ACADEMICO DECLARACION

El Senado Académico de la Universidad Católica de Valparaíso, se reunió en sesiones convocadas especialmente, en forma totalmente pública y abierta a toda la comunidad de esta casa de estudios con el objeto de analizar los sucesos del jueves 25 de noviembre del presente año. Ellos son ampliamente conocidos por la comunidad universitaria y la opinión pública en general a través de la declaración formulada por el señor Rector don Raúl Allard Neumann con fecha 26 de noviembre y difundidas por la prensa y otros medios de información.

# ASAMBLEA RADICAL DESMINTIO "CRISIS"

Con la asistencia del Presidente del Partido, el Ministro de Minería y todos los dirigentes regionales por las provincias nortinas, se celebró el sábado pasado una Asamblea del Partido Radical en Antofagasta que estableció que dos militantes de esa colectividad no habían sido autorizados por las bases a emitir una declaración contra la Directiva Nacional.

Y ese mandato condiciona a todas las fuerzas, a todas las orientaciones que hoy día se dan, contrapuestas, a mantenerse en el respeto de la institucionalidad de las organizaciones y la correspondiente legalidad que caracteriza a nuestro país, a través de las cuales se expresa la voluntad soberana y se manifiestan los valores del pueblo.

Cabe por ello — frente a los hechos sucedidos en nuestra Universidad — prevenir al país acerca de lo que sucederá si las fuerzas en lucha, sean de izquierda, de centro o de derecha, deciden en la práctica desconocer este mandato, rebasando, desprestigiando, debilitando y estereotipando nuestra institucionalidad.

Es una experiencia conocida en diversas partes del mundo que, cuando las instituciones y los partidos políticos dejan de ser la vía posible de expresión real de la vida nacional — en aquellos países con tradición de vida política ciudadana — se llega al fascismo. Fascismo de cualquier color, que niega nuestra vida democrática, el cual amparado en la destrucción de la vida institucional, justifica su acción despotica como única salida posible a la conservación de la nacionalidad.

Si hemos de crear a las manifestaciones mayoritarias de nuestra vida política, los partidos de izquierda, centro y derecha que hoy canalizan de una u otra manera la voluntad popular, ninguno pretenda ni anhelar al presente el fascismo.

Aún más, pocos de estos partidos podrían subsistir políticamente si alguna forma de fascismo se estableciera en el país a raíz de la destrucción de nuestras instituciones. El Presidente de la República ha sido insistentemente claro en este aspecto interpretando la voluntad mayoritaria nacional.

Por esta razón, lo sucedido en nuestra Universidad manifiesta una irracionalidad que todos los grupos deben desconocer y, al mismo tiempo impedir en su desarrollo futuro si no quieren desaparecer y sumergir con ello al país en el despotismo o en la anarquía. El Senado Académico de la Universidad Católica de Valparaíso hace un llamado de alerta a todas las universidades del país, destacando la urgencia de una vigorosa defensa de la autonomía universitaria, la conservación de canales institucionales de expresión, de la tolerancia y de la libertad del estudio.

El Senado Académico declara también que la Universidad Católica de Valparaíso, ha sido víctima impotente de una escalada de provocaciones, fruto de una lucha ideológica que se fundó en la violencia. Dado que estas formas no sólo son ajenas a la modalidad del debate universitario, sino que — como se mostró — tienden a destruir irreversiblemente a la Universidad, el Senado Académico, velando por la integridad esencial de la Universidad, ha acordado abrir un sumario que establezca los hechos y las responsabilidades, aplicando posteriormente sanciones a los culpables.

El sumario será a su vez la expresión universitaria de una forma de juicio legal, severo y respetuoso de la dignidad humana, como corresponde a nuestra tradición universitaria y nacional. Esta forma de juicio es base de un restablecimiento de la vida universitaria.

Por esta razón, el Senado Académico rechaza terminantemente las publicaciones de aquellos medios de comunicación que se han adelantado a juzgar a diversas personas y grupos antes de poseer los antecedentes objetivos, y apoyados en rumores o intereses, vulneran los derechos de las personas y los principios de la caridad cristiana, usurpando al mismo tiempo la Autoridad del Senado Académico, en cuanto este es el único organismo autorizado a emitir un juicio.

Por ello, el Senado Académico denuncia como participantes en esta escalada de intolerancia, provocación y violencia que transitoriamente ha demolido la institucionalidad universitaria, a todos aquellos que a través de diversos órganos de difusión se han dado a la oscura tarea de pre-juzgar y acrecentar falsamente las divergencias.

Valparaíso, 29 de noviembre de 1971

# PASCUA Y AÑO NUEVO CONFIEENOS SUS REGALOS A PARIENTES Y AMIGOS, SE LO DESPACHAMOS EN EL DIA

Advertisement for TRANSPORTES-ZEGARD, featuring a truck and the slogan "DESDE Y HACIA CUALQUIER PUNTO". The ad lists various services and contact information for branches in different cities.

Directivos regionales del Norte establecieron que la declaración publicada en la prensa reaccionaria y firmada por Pinto y Carrillo, jamás fue suscrita por las Asambleas de las provincias nortinas. Quedó finalmente establecido por la Asamblea que Alberto Carrillo y Luis Pinto se atribuyeron una representación que no tenían, ya que no representaban al Partido Radical del Norte (Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo). Que no fueron autorizados para publicar el acuerdo político interno. Solicitar al Presidente, diputado Carlos Morales, que pida al CEN retire la causa del Tribunal Supremo contra Carrillo y Pinto, en bien de la unidad del radicalismo.

Dijo Ministro de Agricultura

NO HAY SOCIALISMO SIN PLANIFICACION Y SIN LA INCORPORACION DEL CAMPESINO

Inauguradas Jornadas para Definir el sistema de Planificación en el área agrícola.- Campesinos de Lontué piden expropiación de las viñas.- Se retiran en Lautaro de la Confederación de Asentamientos "Poder Campesino".

Sin planificación no hay socialismo y esta planificación no es válida si a ella no incorporamos a nuestros compañeros campesinos, dijo el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, al inaugurar ayer las Primeras Jornadas para Definir el Sistema de Planificación.

A la reunión concurren los jefes de planificación y programación de la totalidad de los organismos del agro. Ellos son el sector agrícola de ODEPLAN, la Oficina de Planificación Agrícola, la Corporación de la Reforma Agraria, el Instituto de Desarrollo Agropecuario, el Servicio Agrícola y Ganadero, el Departamento Agrícola de la Corporación de Fomento de la Producción, el Instituto de Capacitación e Investigaciones sobre Reforma Agraria, el Instituto de Investigaciones sobre Recursos Naturales y otras entidades similares, además del Ministerio de Tierras y Colonización.

En esta oportunidad el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, que hizo un alto en su rutinario calendario de actividades diarias, se refirió a la importancia de una agricultura planificada, en libertad y democracia, con abierta y amplia participación del trabajador del campo, como etapa previa y necesaria para alcanzar al socialismo.

Hizo notar el énfasis puesto por las naciones socialistas en la planificación de su economía, y dentro de ella, de la agricultura, refiriéndose a las metas que así podían alcanzarse.

Señaló que lo anterior no sería completo, si el campesino no era incorporado a esta dirección superior de la política agraria, dándole participación real y directa en la toma de decisiones superiores, de acuerdo con la línea de conducta que se había trazado el Gobierno Popular en relación a este rubro.

En las jornadas, que se están realizando en la sala del consejo de INDAPE, también habló el vicepresidente ejecutivo de ese organismo, Adrián Vásquez.

Ayer se trataron los temas "Papel del sector Agrícola en la estrategia del Desarrollo, Política Económica Sectorial y Situación actual de la Planificación y Programación en el Sector Agrícola".

RECHAZAN A PODER CAMPESINO

La Agrupación Asentamientos y Consejos Comunales de Lautaro resolvieron retirarse de la Federación Provincial de Asentamientos Poder Campesino, con sede en Temuco.

Al informar de este acuerdo, en el Ministerio de Agricultura se señaló que en la reunión en la cual se acordó esta renuncia asistieron los representantes de los treinta y cuatro asentamientos y los dos comités de Producción, más la Hacienda Modelo Los Andes, radicada en Lautaro.

Las causas de este retro, tanto de la Federación Provincial como de la Confederación Nacional, se debe a que los dirigentes de ambas agrupaciones han manifestado su rechazo al programa de Gobierno en materia agropecuaria. Según los dirigentes de los Asentamientos Campesinos que acordaron esta marginación, esta posición de rechazo es inaceptable, ya que ellos, como el resto del campesinado, respaldan la organización de los Consejos Comunales.

Dejamos establecido —manifestaron los dirigentes de Lautaro— que esta decisión es irrevocable y lucharemos hasta el fin por lograr que esto sea un éxito. También hacemos un llamado a todas las agrupaciones de todo el país a seguir el ejemplo de Lautaro y a unirse, para así lograr un efectivo y gran proceso de Reforma Agraria.

AYER SE EFECTUO EL 163º SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAS Y SERVICIOS

Ayer se efectuó ante el Notario Público y de Hacienda, don Demetrio Gutiérrez López, el 163º SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAS Y SERVICIOS.

Participaron todas las boletas de Compras y Servicios y Vales de Cajas Registradoras autorizadas por Impuestos Internos emitidas en el mes de OCTUBRE de 1971.

Resultado favorecida con el gordo de \$ 250.000 la boleta número 349035 de 18 de Octubre de 1971, emitida por Farmacia "DEL INDI" de Arnoldo Malinowski R., calle A. Prat N° 583 de San Bernardo.

Con Premio de \$ 80.000 -c/u fueron favorecidas las boletas número 413365-B de 18 de Octubre de 1971, emitida por "MONTERO Y CIA S.A.C.", calle Avenida B "O'Higgins N° 1493 de Santiago y número 014153-A de 18 de Octubre de 1971, emitida por Casa "TRINITY" de calle Santo Domingo N° 848 - (Pasaje Consistorial - Local 12) de Santiago.

Además fueron premiadas DIEZ BOLETAS CON \$ 20.000 -c/u y TRESCIENTAS CON \$ 2.000 -c/u. También se nos informó que serán favorecidas con \$ 600 -c/u todas las boletas emitidas en

EXPROPIACION DE VIÑAS

La expropiación de todas las viñas, bodegas e industrias elaboradoras de vino del Departamento de Lontué, solicitaron al Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, los miembros del Consejo Comunal de Molina.

Los dirigentes enviaron una solicitud a este Secretario de Estado en la cual le piden la ampliación del decreto que creó los consejos campesinos, de tal modo que puedan participar los asalariados, los medieros, los pequeños propietarios, los

afuerinos, cesantes y también las mujeres campesinas.

LOS FUNDAMENTOS

En su nota, los dirigentes del Consejo Comunal expresan que es indispensable la constitución de Centros de Reforma Agraria en los predios expropiados para terminar con la inseguridad en que se encuentran los campesinos de esos fundos. Y sobre todo, pidieron al Ministro la expropiación de 42 predios con viñas, con el momento son 65 los fundos que faltan por pasar a manos de la CORA. Según los consejeros Juan Jiménez y Avelino Díaz, hay sabotaje de

parte de los propietarios de las viñas, ya que no se han hecho las ataduras, ni las desinfecciones ni los cortes de aramiento. Dieron los nombres de los fundos Santa Adela, St. Francisco de Casablanca, San Francisco de Entre Ríos, y La Maravilla, como ejemplos de predios abandonados o atrasados en la producción. Por último, los campesinos de Molina hicieron ver la necesidad de crear un complejo vitivinícola en Lontué, ya que allí hay viñas importantes como Casablanca, Licores Mitjans, La Fortuna y Vinos San Pedro.

Diplomático nos "acusa" de modestos: LOS CHILENOS NO MUESTRAN TODO EL CAPITAL QUE TIENEN

"ESTA ES UNA TIERRA POÉTICA, COMO DECIRLO... Es Ryszard Habdas, Primer Secretario de la Embajada de Polonia, y antiguo amigo de esta casa periodística, quien busca

acerca en un juicio sobre Chile y los chilenos, su propio juicio, después de una estadía de dos años en nuestro país, donde se ganó el aprecio y amistad de muchas gentes de los más diversos sectores. Ryszard Habdas es, sin duda, un amigo nuestro, que quiso conocernos y consiguió su empeño.

"Lo poético no está sólo en su clima, uno de los mejores del mundo, en la belleza de los Andes o en los bosques y lagos del sur. Está en el clima de amistad de los chilenos hacia los otros pueblos, hacia los otros."

Esto es lo primero que ve un diplomático cuando llega. Después vienen las consecuencias de este sentido primordial del gesto chileno... Y Chile no admira a los otros pueblos especialmente por su desarrollo industrial, material. Especialmente ama a las naciones que han pasado por momentos difíciles y Chile también ha pasado esos momentos... Hay gran admiración a los países socialistas y a precio hacia Polonia, por lo que pasó a Polonia por la Guerra, la acción de la destrucción nacional por parte del nazismo.

Esto los chilenos lo saben y admiran la resistencia de los polacos en la reconstrucción de Polonia. Y en todo este sentido de amistad de los chilenos un diplomático encuentra solidaridad y ayuda y un diplomático sin

esa ayuda no puede cumplir su misión, de dar a conocer la realidad de su país y de recoger la realidad del país en que está para darla a conocer en su propio país."

Dar y recibir, este intercambio, este ejercicio de generosidades, sin duda lo realizó bien Ryszard Habdas, en su breve estadía —un poco más de dos años— en Chile. No quiere confesarlo directamente su sentido diplomático, el que dice: "he encontrado gran ayuda. Si me acerqué un poco, sí capté el sentido de amistad del carácter chileno y yo no lo puedo decir... Y luego: "Por las manifestaciones de distintos grupos, con orgullo noto que me acerqué un tanto..."

LA UNIDAD NACIONAL

Otro de los rasgos de Chile que sorprendió al Primer Secretario de la Embajada de Polonia, que ahora se aleja de nuestro país, es el sentimiento de unidad nacional que encuentra en todos los chilenos, aunque provengan incluso de países extranjeros. Como nos conocía bien, Ryszard grafica: "Aunque tenga rasgos de otros países o razas, un chileno, un ciudadano corriente le responde: "Soy chileno, nomás". O "Soy chileno, por supuesto" o "soy re' chileno". Todos entran como a una sola sopa y ya están."

Esta unidad Ryszard Habdas la ve patente también en el actual proceso de cambios del país. "Estoy admirado del gran coraje,

de la gran empresa y el gran entusiasmo del pueblo chileno, de sentir, de empujarse en este enorme cambio del país, en un sentido económico, social, cultural, jurídico y moral. Sorprende este empeño que ponen todos los grupos sociales, los trabajadores, la intelectualidad, las fuerzas políticas y todas las fuerzas vivas del país, dentro de un marco muy especial, el de 150 años de tradición. Cambiar cuando existe una tradición es un esfuerzo creador enorme y que sorprende y confirma que los chilenos han sentido esa necesidad histórica y la asumen en forma muy seria, muy responsable."

"Y diga una cosa... agrega nuestro entrevistado: "Los chilenos tienen su geografía, su clima, su agricultura, Chile tiene un gran capital de reserva, que no ha mostrado. Es su cultura. Sus artes plásticas, su artesanía, su pintura, la escultura, son bienes que presentados en Europa causarían enorme interés y admiración y hasta ahora los chilenos no aprovechan bien sus grandes recursos."

Ahora Ryszard Habdas va a ocupar el cargo de Primer Secretario de la Embajada de Polonia en Lima. Seguramente cumplirá tan bien su misión como en Chile. Ahora que parte recordamos cuando exaltando la amistad chilena decía: "Si tu le haces una 'gauchada', como se dice aquí, a un chileno, él te paga con dos". Pensamos que el diplomático polaco es de igual madurez, porque, como nos expresó, "individualmente, chilenos y polacos se parecen mucho".

JORGE E. VERA



FERROVIARIOS antofagastinos visitaron al Ministro de Obras Públicas, para conocer la posición del Gobierno respecto a la adquisición del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia.

ESCUELA DE DERECHO SE REINTEGRA

El Centro de Alumnos de la Carrera de Derecho, comunica a los estudiantes que, en virtud de un acuerdo de la Junta de Directores de Departamentos, las clases se reanudarán hoy 1º de Diciembre en su horario normal con sus profesores titulares en Agustinas 1564. Informamos que de los 9 ofrecieron todos sus cursos. Depto. de Derecho Privado, Depto. de Ciencias Penales y Criminología, Depto. de Derecho del Trabajo y Seguridad Social, Depto. de Ciencia Política y Derecho Público, Depto. de Derecho Administrativo y Departamento de Política y Acción Social, los 3 restantes ofrecerán sus cursos en forma parcial.

Advertimos que no aceptaremos provocaciones de ningún tipo de parte de quienes se han tomado la Escuela y con nuestra vigilancia y el apoyo del movimiento estudiantil y la FECH, impediremos cualquier maniobra contra la reiniciación de clases.

Secretario Pedro Barria G. Presidente Claudio Grossman G.



Los dirigentes Avelino Díaz y Juan Jiménez, del Consejo Comunal Campesino de Molina, dan a conocer sus peticiones al Ministro de Agricultura. Entre ellas está la expropiación de todas las viñas del Departamento de Lontué, incluidas bodegas e instalaciones destinadas a elaborar el vino.

Un "parelé" a los especuladores: INSPECTORES AD HONOREM CONTROLARÁN LOS PRECIOS

Los organismos del Estado están vivamente preocupados de resolver el problema del desabastecimiento artificial debido a la mala distribución y el acaparamiento. Para afrontar estas situaciones y para controlar los precios contarán con el eficaz apoyo de las organizaciones de base, las Juntas de Abastecimiento de Precios, donde se integran los organismos vivos de la comunidad y los propios comerciantes.

Todo esto se desprende de una importante reunión realizada en la mañana de ayer en la Municipalidad de Santiago, donde estuvieron representados representantes del Departamento de Desarrollo Social de la propia Municipalidad, del Ministerio de Economía de ENAVI, ECA, COCEMA, de Carabineros, de las Juntas de Abastecimientos y Precios y otros organismos distribuidores quienes constituyeron ayer la Comisión Coordinadora Permanente de las Juntas de Abastecimientos y Precios.

Esta Comisión tiene tres objetivos concretos: 1.- Promover la organización de Juntas de Abastecimientos y Precios. 2.- Centralizar las demandas de estos organismos. 3.- Tomar medidas para fiscalizar el acaparamiento y especialmente para conseguir una adecuada distribución.

Para programar la tarea a realizar esta Comisión volverá a reunirse el día 13 de este mes, a las diez de la mañana, en Teatinos 20, sexto piso, luego de lo cual se realizará una Gran Asamblea de Juntas de Abastecimientos y Precios para informar de la forma en que se operará.

Por otra parte son también las Juntas de Abastecimientos y Precios en que se encuentran representados los centros comunitarios de Bases (juntas de vecinos, centros de madres, etc.), y los propios comerciantes, quienes conciben las necesidades de su comunidad, y pueden hacerlas presente directamente a la Comisión Coordinadora, en que participan numerosos organismos estatales de distribución de productos, tales como ECA ENAVI.

Dentro de esta campaña en favor del adecuado y oportuno abastecimiento de toda la comunidad está contemplada hacer cumplir en todo su rigor la Ley de Delito Económico, para quienes burdan disposiciones legales, perjudicando al público consumidor.

El arquitecto Guevara habló lentamente, pronunciando cuidadosamente cada una de las frases. Era el hombre del padre el amigo que perdió a un hijo después que este anunciara a través de una metafórica carta que llevara a su destino Tania que "cual Quijote, clavaria su lanza en el pecho del monstruo", en Bolivia.

EL GOBIERNO DECIDIRA SOBRE COMPRA DE FF.CC. A BOLIVIA

A FINES DEL PRESENTE año el Gobierno dará a conocer su pronunciamiento, frente al ofrecimiento de la empresa inglesa que actualmente administra el ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, para la venta al país de sus instalaciones.

La información la proporcionó el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, a una delegación de obreros ferroviarios de la ciudad nortina que lo visitaron ayer, en representación de cinco sindicatos, los que se comprometieron a dar todos los antecedentes a sus compañeros de base a su regreso a Antofagasta. Además expresaron al Ministro su confianza que cualquiera determinación que adopte el Gobierno irá en beneficio directo de los ferroviarios que prestan sus servicios en ese tramo, como los usuarios del servicio.

El ferrocarril de Antofagasta a Bolivia presta sus servicios desde 1888 y actualmente el Gobierno, junto a las autoridades del ferrocarril mencionado, está estudiando todos los antecedentes respecto a los problemas que afectan a ese medio de transporte.

De acuerdo a informes entregados por los técnicos ingleses, las instalaciones férricas, locomotoras y conveyes, tienen un valor estimado que supera los ocho millones de libras esterlinas.

GREMIOS UNIDAD DE LOS TRABAJADORES DEFENDERA AL GOBIERNO POPULAR

ANTE la campaña de insidias y calumnias de los sectores más reaccionarios del país contra tres personalidades como son, el Ministro del Interior, compañero José Tóhá; el Cardenal Raul Silva Henríquez y el Primer Ministro de Cuba, compañero Fidel Castro Ruz el Plenario de Federaciones de la Central Única de Trabajadores declara:

1.- Las fuerzas de la oligarquía y la sedición han arremetido en el último tiempo sus ataques calumniosos en contra de destacados personajes de la Unidad Popular, los que en el caso del compañero Ministro del Interior, José Tóhá, están lindando con la agresión física.

2.- La clase trabajadora repudia con energía tales actos de sus enemigos y está alerta para rechazar cualquier intento de contrario al proceso revolucionario que vive el país, el que consideramos irreversible.

3.- Ni siquiera el más alto dignatario de la Iglesia Católica escapa al odio de la calumnia de elementos reaccionarios que se dicen cristianos, los que en la defensa de sus privilegios no tratan de llegar a los más incalificables excesos.

4.- En el caso del Primer Ministro de Cuba, compañero Fidel Castro Ruz, olvidan que es un invitado del Gobierno Popular y de los trabajadores y líder de la Revolución de su país con el que Chile mantiene relaciones diplomáticas, comerciales y culturales, y además es un connotado defensor de los intereses del pueblo.

5.- Por estas razones, el Plenario de Federaciones de la CUT ratifica su firme decisión de defender el Programa de la Unidad Popular y notifica, una vez más, a los reaccionarios y sirvientes del imperialismo norteamericano, que NO PASARAN en sus afanes contrarrevolucionarios, pues se encontrarán con la férrea UNIDAD y la acción combatiente de los trabajadores y del pueblo.

ENCUENTRO DE MUJERES TEXTILES

Un llamado a participar en el Primer Encuentro de las Mujeres Trabajadoras Textiles, que se efectuará el viernes a las 19 horas en el local Sindical de los empleados bancarios, formuló ayer el Departamento Femenino de la CUT, organizador del Torneo.

Al referirse al encuentro señalaron: Las mujeres que sumamos un importante porcentaje de la clase trabajadora, estamos luchando junto a nuestros hermanos de clase en defensa y conquista de nuestros intereses y en cumplimiento de las metas sociales y políticas planteadas por el Gobierno.

Este encuentro se llevará a efecto, en la sede sindical de los trabajadores del Banco del Trabajo.

Habla Ernesto Guevara Linch:

"Mi hijo... el 'Che'"

"En San Miguel, Fidel Castro no habló del compañero de armas o de trabajo, sino del amigo desaparecido."

"ESTUVE JUNTO AL monumento de Ernesto, cuando Fidel Castro lo visitó. No quise ir al palco oficial y preferí mezclarme entre los trabajadores, o hablar a Fidel Castro, refiriéndome a la vida de mi hijo, Ernesto. Lo hizo, como sabe hacerlo él. Fue para mí un impacto ver que el Comandante en Jefe estaba conmovido. Noté que no hablaba solamente del compañero de armas, el compañero en el trabajo de Gobierno, sino que también habló del amigo, del amigo que perdí."

Quien habló de tal forma a los periodistas en una conferencia de prensa ofrecida en el Instituto Chileno-Cubano de Cultura de calle Ahumada con el típico acento argentino, fue Ernesto Guevara Linch, el arquitecto, el constructor trasandino, pero por sobre todo, el padre del guerrillero heroico que trazó una línea de lucha en la liberación de América morena, Ernesto Guevara, el inmortal 'Che'.

El arquitecto Guevara habló lentamente, pronunciando cuidadosamente cada una de las frases. Era el hombre del padre el amigo que perdió a un hijo después que este anunciara a través de una metafórica carta que llevara a su destino Tania que "cual Quijote, clavaria su lanza en el pecho del monstruo", en Bolivia.

Sin embargo, en esa oportunidad y a juicio del padre del 'Che', Fidel Castro hizo un relato de la odisea guerrillera en el país caribeño que terminó con la caída del dictador Fulgencio Batista. Poco o nada habló de sí mismo. En base a ello, hizo una breve descripción de la gesta guerrillera que se iniciara con el fallido ataque de los tripulantes del yate "Gramma". Contó los hechos con frases llenas de admiración hacia el líder y actual Primer Ministro cubano.

Relató cómo luego del fallido intento de asalto Fidel y sus hombres huyeron hacia las montañas. Como al despertar se vio encañonado por un teniente, oficial que fue posteriormente interceptado por un capitán que le pidió al prisionero para fusilarlos en el acto y cómo el teniente se opuso. "Ese hecho tan pequeño, salvó la vida a uno de los personajes que se han destacado en la revolución por la liberación de América Latina", dijo Guevara.

"Durante algunos años, trabajé en astilleros de la Argentina -agregó- y por ellos, posteriormente cuando observé el yate 'Gramma', me asombré de cómo aquella embarcación pudo resistir a sus 87 tripulantes, perrechos, alimulos y amenazados por una tormenta."

"Cuando Ernesto (y ustedes) perdonen que no le llame a 'Che' como es conocido mundialmente) salió de la Argentina había una 'impasse' en la historia de mi país. El General Perón no fue una dictadura de derecha. Fue más bien un Gobierno que a labó a las masas y habilitó bastante cantidad de libertad, de manera que no era nuestro país donde él podía desarrollar su tesis de la libertad además del General Perón disimulaba muy bien su acción. Hacía alarde de haber antimperialista. De modo que es lógico que él apuntase hacia otro lado."

EL PADRE DEL "CHE" EN EL NORTE CHILENO. El padre del guerrillero declaró que los primeros pasos de su hijo "Ernesto" fueron en el norte de Chile. Cuando, en su "raid" en Majali, motocicleta atravesó la cordillera y llega hasta Arica, Comenzó entonces a ponerse en contacto con los obreros chilenos, especialmente con los trabajadores del cobre. Esto ocurría en el año 1951 y el que sería el guerrillero cursaba el 5º año de Medicina.

Para Ernesto Guevara Linch era algo seguro de que si las guerrillas hubiesen triunfado en Bolivia el paso siguiente sería Argentina, en donde "Los americanos sí le sentados sus reales".

El arquitecto argentino reafirmó cómo, cuando supo que su hijo se encontraba participando activamente en las guerrillas de Sierra Maestra, en Cuba, contra el régimen dictatorial de Fulgencio Batista, confió a una persona sus deseos de trasladarse a ese país caribeño.

—Recuerdo que en esa oportunidad, esta persona me señaló que si era sorprendido por el régimen de Batista, este me utilizaría para que mi hijo se entregara. Le respondí: Se ve que usted no conoce a mi hijo, el batista me hubiera tomado a mí mismo y hubiese amenazado a mi familia. Su respuesta fue: ¿cómo se dejó que me fusilaran? Por eso, me dijo que al guerrillero que lanza tiene que olvidarse de su familia.

—Desde Buenos Aires, nos fuimos a vivir a Córdoba. Nuestra casa estaba ubicada en las cercanías de unos cerros. Allí, Ernesto comenzó a hacer una vida más de campo. Sus amigos eran los hijos de los mineros y de la gente que trabajaba en diversas actividades de esfuerzo. En poco tiempo, yo iba viendo cómo él se ganaba la simpatía de todos ellos. Allí empezé a notar en mi hijo, las primeras señales, de un

SE PERFILEA EL LIDER. "Desde Buenos Aires, nos fuimos a vivir a Córdoba. Nuestra casa estaba ubicada en las cercanías de unos cerros. Allí, Ernesto comenzó a hacer una vida más de campo. Sus amigos eran los hijos de los mineros y de la gente que trabajaba en diversas actividades de esfuerzo. En poco tiempo, yo iba viendo cómo él se ganaba la simpatía de todos ellos. Allí empezé a notar en mi hijo, las primeras señales, de un

ACTIVIDADES EN EL DEPARTAMENTO JUVENIL CUT. Una serie de importantes actividades, para la clase trabajadora en general y la juventud en especial, está desarrollando el Departamento Juvenil de la Central Única de Trabajadores.

Entre las actividades inmediatas a desarrollar se destacan las siguientes:

PROPAGANDA. Acto inaugural del VI Congreso Nacional CUT se efectuará el día 8 de diciembre a las 10 horas. La organización y acto cultural está a cargo del Depto. Juvenil. Citamos a todas las federaciones para que nos aporten con jóvenes trabajadores (840), a fin de hacer un acto preparatorio el día 7 de diciembre, a las 18 horas, en el Estadio UTE o Estadio Chile. (Por confirmar). Llamar al fono 722383, a Rigoberto Sepúlveda o Manuel Cornejo.

DEPORTE. Departamento Juvenil CUT organiza Campeonato Nacional de Fútbol en homenaje al VI Congreso Nacional, se realizará el 4 al 12 de diciembre en estadios UTE y CHILECTRA.

De Santiago participarán 9 federaciones.

De provincia participarán Antofagasta, Calera (Cerro Negro), Valparaíso, O'Higgins, Concepción, El Carbon y Valdivia.

TRABAJOS VOLUNTARIOS. Departamento Juvenil CUT, llama a todas las Confederaciones, Federaciones, Sindicatos, etc., estudiantes y trabajadores en general a participar en el Segundo Día Nacional de Trabajos Voluntarios, a realizarse el día 7 de diciembre, con un aporte de Aumento de la Batalla por la Producción que todos los trabajadores libran en estos momentos. (S.O.L.O. TRABAJADORES MAS, PRODUCIREMOS MAS!).

DEFUNCION. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SIXTO MALEVILLE PLAZA. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

SINDICATO JUAN CALLES DE COPIQUILLO. Su funeral se efectuará en el Cementerio General (Recolita) partiendo de las 10 horas, desde la Iglesia San José (Recolita) después de una misa que oficiará a las 15 horas.

# DEVALUACION DEL DOLAR EXIGE EUROPA OCCIDENTAL

ROMA, 30 (UPI)— Las naciones de Europa Occidental exigieron hoy rotundamente la devaluación del dólar como parte de un acuerdo para resolver la actual crisis monetaria mundial. Los representantes europeos dentro del Club de los Diez — formado por las naciones más ricas del mundo — no comulaban con las propuestas de "indulgentes" y "negativas" de los países de Europa y el Japón elevan la tasa de sus monedas mientras el dólar se mantiene estable. "No puede haber negociación que no sea base", dijo el funcionario antes de iniciarse la conferencia a nivel ministerial de los 10 grupos.

Los representantes europeos dentro del Club de los Diez — formado por las naciones más ricas del mundo — no comulaban con las propuestas de "indulgentes" y "negativas" de los países de Europa y el Japón elevan la tasa de sus monedas mientras el dólar se mantiene estable. "No puede haber negociación que no sea base", dijo el funcionario antes de iniciarse la conferencia a nivel ministerial de los 10 grupos.



RIO DE JANEIRO — Patrocinada por la Embajada de Argentina, se celebró en esta capital la Semana Sanmartiniana, durante la cual se dictaron charlas alusivas al héroe argentino y otros actos destinados a recordarlo. Entre las charlas cabe destacar la dictada por el Embajador de Chile en Brasil, Raul Rettig, bajo el tema "San Martín y los Chilenos", pieza oratoria que fue muy aplaudida. EN LOS GRABADOS arriba: El diplomático chileno con el Embajador de Argentina en Brasil General Osiris Villegas; abajo El Embajador Rettig es condecorado por el Presidente del Instituto Sanmartiniano en Brasil, señor Juracy Magalhães.

# TROPAS IRANIAS OCUPARON ISLAS EN EL GOLFO ARABIGO

BEIRUT 30 (PL) Ras al Khaimah acusó hoy a las Fuerzas Navales de Irán de bombardear las islas Tumbas Mayor y Menor y causar la muerte de dos policías, reportan despachos procedentes de ese emirato. Tanto Ras Al Khaimah como Irán reclaman la posesión de las pequeñas islas, situadas estratégicamente en el Estrecho de Ormuz, en el golfo Arábigo. El primer ministro iraní, Amir Abbas Hoveida, anunció hoy en el parlamento que las Fuerzas Armadas de su país habían ocupado las Tumbas en horas de la madrugada.

# Estrecho margen a favor de Bordaberry: DENUNCIAN IRREGULARIDADES EN LOS ESCRUTINIOS DE MONTEVIDEO

La ventaja de los Colorados sobre los Blancos es solamente de 10,134 sufragios, hasta el mediodía de ayer.

MONTEVIDEO 30 (UPI)— Mientras se mantienen dudas en cuanto a quién será el nuevo Presidente de este país, por primera vez el Partido Nacional, de oposición, denunció públicamente irregularidades en los escrutinios correspondientes a Montevideo. El Partido Colorado y dentro de este el candidato oficialista, Juan María Bordaberry, mantiene esta tarde un estrecho margen de ventaja sobre el Partido Nacional, cuyo presidente es Wilson Ferreira Aldunate, superado claramente al otro postulado de esa agrupación política, Mario Aguero.

En virtud de que el margen de ventaja colorada sobre los blancos es de solamente 10.134 sufragios, en un total escrutado hasta el momento de 1.410.564, sumados los del Partido Colorado, Partido Nacional, Frente Amplio y la Unión Radical Cristiana, resulta casi imposible hacer un pronóstico definitivo sobre cuál será el ganador. Los observadores políticos consideran que si se mantiene la tendencia en favor del Partido Colorado, en Montevideo, la diferencia entre las dos grandes colectividades podría hacerse aún más estrecha, pero al respecto nadie tiene seguridad absoluta, quedando así el panorama en una total indefinición. El diario "La Mañana", pro-gubernamental, publica un gran titular que dice: "Bordaberry presidente". Todos los demás periódicos, sin embargo, no arriesgan un pronóstico final sobre quien será el hombre que asumirá el poder ejecutivo a partir del primero de marzo de 1972, por un lapso de 5 años. Lo único, seguro, hasta el instante, a nivel de municipios (Alcaldía), es que los blancos han triunfado en 14 de los 19 departamentos en que está dividido el país. Son ellos, Salto, Rivera, Tacuarembó, Cerro Largo, Río Negro, Durazno, Treinta y Tres, Soriano, Flores, Florida, Lavalleja, Rocha, San José y Colonia.

# Asesinos de Tel revelaron: PLANES PARA ASESINAR AL REY HUSSEIN Y SU FAMILIA

EL CAIRO (UPI)— Los asesinos confesos del Primer Ministro jordano Wasfi Tel proyectaban matar al Rey Hussein, a su familia y al comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de Jordania, Mariscal de Campo Habes Majali, informa hoy el diario semioficial Al-Ahram. El mismo periódico publica la versión del interrogatorio a que fueron sometidos los cuatro individuos acusados de crimen consumado el domingo último. Uno de los inculcados, Izzat Ahmed Rabah, declaró según Al-Ahram que su organización "Septiembre Negro" tenía planes para matar al Rey Hussein, a toda la familia real, a Tel y al Mariscal Habes Majali.

# PROTESTAS POR MANTENIMIENTO DE BASES DE EE.UU. EN JAPON

TOKIO 30 (PL) Un millón 300 mil trabajadores realizaron hoy puros coordinados en protesta contra la reafirmación de Japón sobre las bases del acuerdo suscrito entre los gobiernos norteamericanos y japoneses el pasado junio. Los protestantes comprenden miembros del "Solvo" el Consejo General de Sindicatos de Japón, y de "Chuntsu Roren", la Unión de Sindicatos Independientes. Obreros de los ferrocarriles nacionales, al mismo tiempo, llevaron a cabo un movimiento de "aplicación del reglamento" en solidaridad con los trabajadores de ambas organizaciones. El movimiento de "aplicación del reglamento" táctica frecuentemente usada por los ferroviarios japoneses, consiste en aplicar reglas obsoletas aun vigentes legalmente, ocasionando interminables demoras en el transporte por ferrocarril. Las protestas están dirigidas contra las estipulaciones del convenio de reversión, que permite a Estados Unidos mantener sus gigantescas instalaciones militares en Okinawa y no garantiza la retirada de las armas nucleares de las islas. Los partidos socialistas y comunistas patrocinaron hoy demostraciones conjuntas contra el acuerdo en un millón de masas en el Parque Yoyogi de Tokio y en varias ciudades importantes de Japón.

# Inversión de 2.000 millones de dólares: INSTALARAN PLANTAS INDUSTRIALES EN LOS PAISES DEL PACTO ANDINO

LIMA 30 (ANSA)— Por un monto superior a los dos mil millones de dólares se instalarán plantas industriales en los países del Pacto Andino, antes de junio del año próximo. Así lo reveló el doctor Javier Silva Ruete, director secretario de la Junta y de la comisión del Acuerdo de Cartagena, con sede en esta capital. Ante un grupo de ejecutivos, industriales y empresarios peruanos, el doctor Silva Ruete efectuó un recuento de lo realizado por la comisión del Acuerdo de Cartagena en los últimos dos años y los proyectos inmediatos. El mencionado funcionario del Acuerdo de Integración Sub-regional, que integra a Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, y Perú, dijo además que actualmente se debate una propuesta de inversión de quinientos millones de dólares y que en el rubro metalmeccánica se prevé una inversión similar. Añadió que para mayo próximo se tratarán diversas propuestas en los sectores de telefonía, electrónica y papel. Asimismo, agregó que en la reunión de la Comisión del Acuerdo de Cartagena que se celebrará en esta capital del próximo 20 de diciembre nuevo, se debatirá la posibilidad de creación de empresas multinacionales, asuntos agropecuarios y el tratamiento al capital mixto, entre otros temas. Silva Ruete manifestó que al finalizar 1971 se cumplirán dos años en que inició sus actividades la comisión del Acuerdo de Cartagena y que durante ese lapso se han adoptado una serie de medidas eficaces para el acuerdo mediante 53 reuniones a nivel internacional y con asistencia técnica de organismos como la Organización de Estados Americanos, Banco Interamericano de Desarrollo, Naciones Unidas y otros. En cuanto a la "liberación automática" de aranceles, en 1980 deben estar liberados de estos unos cinco mil novecientos productos a comercializarse entre los países del Pacto Andino. Por otro lado, indicó que otro de los temas a los que se halla abocada la comisión que preside, es la "programación" conjunta del sector industrial, donde están ubicados los rubros petrolquímicos, automotriz, metalmeccánica, química básica y siderúrgica. Finalmente señaló que la coordinación de políticas económicas entre los países del área andina es también tema debatido por la Comisión para evitar tropiezos en la comercialización de los productos, por razones de carácter económico que surjan en esta naciones.

# ADVERTENCIA A LOS GUERRILLEROS ARABES

AMMAN (UPI) El Comandante en Jefe del Ejército jordano, Mariscal Habes Majali, emitió una clara advertencia a los guerrilleros palestinos, dijo que las fuerzas a su mando esta dispuestas a aplastar a los emisores del Rey Hussein. El jefe de la organización de la liberación de Palestina, Yasser Arafat, respondió a la advertencia diciendo que el ejército jordano no se atreverá a atacar a los palestinos que luchan por la liberación de su patria. El Comandante en Jefe del Ejército jordano, Mariscal Habes Majali, emitió una clara advertencia a los guerrilleros palestinos, dijo que las fuerzas a su mando esta dispuestas a aplastar a los emisores del Rey Hussein. El jefe de la organización de la liberación de Palestina, Yasser Arafat, respondió a la advertencia diciendo que el ejército jordano no se atreverá a atacar a los palestinos que luchan por la liberación de su patria.

# SIN NOTICIAS DE LA PERIODISTA FRANCESA

MONTEVIDEO 30 (UPI)— La oficina de prensa de la Jefatura de Policía de Montevideo, que la periodista francesa Michele Ray hubiera sido liberada por los guerrilleros de la Organización Popular Revolucionaria 33 OPR-33. Desde ese momento nada más se supo de la periodista, que había llegado a Montevideo para informar sobre las elecciones nacionales celebradas el domingo último.

# ELECCIONES EN CHECOSLOVAQUIA

PRAGA, 30 (PL) El fin de semana último transcurrió en la República Socialista de Checoslovaquia bajo el signo de las elecciones al parlamento federal, los comités nacionales checo y eslovaco y los comités nacionales de los tres niveles, local, distrital y regional. A las elecciones las precedió una amplia campaña preelectoral que duró más de dos meses y se caracterizó por una actividad política y social intensa con centenares de reuniones donde los trabajadores checoslovacos expresaron su confianza y apoyo a la candidatura común del frente nacional. Más del 99 por ciento de la población adulta usó de su derecho al voto, en los dos días que duraron las elecciones generales. A las urnas concurren 10 millones 200 mil electores. En estas elecciones votaron por primera vez un millón 800 mil jóvenes entre los 18 y los 25 años. Se trata de casi el 18 por ciento de los electores. Al Consejo Nacional checo fueron elegidos los 200 diputados y los 150 del Consejo Nacional eslovaco. Así como mil 522 para los comités nacionales de distrito, y 191 mil 466 a los comités nacionales locales. Entre los candidatos elegidos en estos comicios se aumentó la participación de todos los grados. El diario "Rude Pravo" órgano oficial del Partido Comunista checoslovaco calificó de "positivo" el resultado de estas elecciones indicando que el desarrollo de las mismas demostraban que el PCC volvía a ser la fuerza dirigente de la sociedad. Finalmente "Rude Pravo" al valorar el alto porcentaje de ciudadanos que acudieron a las urnas (99 por ciento) señalaba este acontecimiento como "una prueba importante y convincente de que la mayoría aplastante del pueblo, aprueba la línea política del XIV Congreso del PCC".

# UNIDADES INDIAS COMBATEN EN PAKISTAN ORIENTAL

NUEVA DELHI, 30 (PL)— El Gobierno indio reconoció hoy que sus tropas combaten en Pakistán Oriental. Ante una sesión del Parlamento, el Primer Ministro Indira Gandhi, dijo hoy que la presencia de tropas paquistaníes en Pakistán Oriental es una amenaza para la seguridad de la India y por tanto exigía su retirada indicando que una forma de solucionar pacíficamente el conflicto. Apuntó que su Gobierno no podía estar apino a la iniquidad del vecino pueblo de Paquistán por el Ejército de Yahya Khan cuya sola presencia constituye una amenaza para la seguridad india. El pueblo de Paquistán Oriental está identificado étnica, cultural y sociológicamente con los pueblos del subcontinente del que sólo difiere en creencia religiosa.

# ESFUERZOS PARA LIMITAR FABRICACION Y USO DE MISILES ANTI-BALISTICOS

VIENA (UPI) Es improbable que cualquier tratado norteamericano soviético sobre misiles antibalísticos (KABM), afecte el ensayo y emplazamiento de nuevos ABM, señalaron hoy funcionarios de la Conferencia para la limitación de Armas Estratégicas (SALT). Los negociadores de la SALT de Moscú y Washington, están reunidos en la Embajada Soviética de esta capital, en su quinta sesión de conversaciones. Tanto una como otra nación han expresado sus deseos de lograr un acuerdo que limite el uso de estos misiles, antes que el Presidente de Estados Unidos, Richard Nixon, visite Moscú en mayo próximo. Fuentes diplomáticas afirman que la posibilidad de una prórroga del tratado, prohibiendo los ensayos y la fabricación de nuevas armas, había emergido de las sesiones bi-semanales de Viena y Helsinki, de los dos últimos años. Agregaron las mismas fuentes, sin embargo, que Estados Unidos entiende que la limitación solo debe comprender la cantidad de misiles, estableciéndose un número determinado de ellos para cada potencia mundial. Bajo los términos de este acuerdo, la Unión Soviética y Estados Unidos, podrían seguir fabricando y probando nuevos ABM, reemplazando, además, los más antiguos, hasta cubrir la totalidad adjudicada. La prohibición de los ensayos sería una meta futura. Luego de 25 años de Guerra Fría, los dos países no confían por completo el uno en el otro, como para dar un paso semejante en la actualidad.

# ELOGIOSOS CONCEPTOS PARA CLAUDIO ARRAU

NUEVA YORK, 30 (UPI)— El New York Times afirma en su edición de hoy que muy pocos en el mundo han alcanzado la dimensión artística del pianista chileno Claudio Arrau. Uno ya se había acostumbrado, desde tiempo atrás, a dar por descontada la virtuosidad y el colorido tonal de Arrau, pero ahora la penetrante profundidad y la madurez serena de sus interpretaciones son positivamente sencillas. El pianista chileno se presentó el domingo último en el Philharmonic Hall interpretando a los tres compositores con los que está más identificado, Beethoven (Sonata, op. 27, N.º 1 Schuman (Carnaval) y Liszt (Sonata Si Menor). Cada una de las obras mencionadas presenta una difícil pintura de variables estados de ánimo y subtos contrastes pero rara vez su complicada estructura ha sido elaborada con tanta convicción intelectual, señala el periódico. La sonata de Liszt fue especialmente brillante en tal sentido. Su único movimiento surgió con seguridad espontánea y soberbios detalles así como lógica musical. El carnaval de Schumann lento y tedioso, fue ejecutado con el sabor de su pura belleza total y su variedad poética. Lo único que no agradó en el concierto de Claudio Arrau fue el instrumento en sí mismo, que ocasionalmente produjo algunas feroces vibraciones en su registro medio.

# BANDERA SOVIETICA EN EL PLANETA MARTE

MOSCU, 30 (UPI)— El vehículo soviético sin tripulación Marte-2 colocó una capsula con el pabellón de la Unión Soviética en el planeta rojo y se encuentra en órbita alrededor del mismo, según dijo hoy la agencia de noticias TASS. "Añadió la versión de TASS que el artefacto de cinco toneladas, que fue lanzado el 10 de mayo último al espacio, entró en órbita de Marte el sábado. Antes de hacerlo, impulsó una capsula que colocó en la superficie de Marte un pabellón con una representación de la bandera soviética. Fuentes científicas señalaron que el Marte-2 y el Marte-3, este último, lanzado una semana después que el primero, lleva equipos destinados a realizar descensos controlados y buscar señales de vida en el planeta mencionado.



NUEVA YORK — Jacqueline Onassis aparece acompañada del diseñador Leslie Illiet durante una visita al Museo de Artes Metropolitanas de Nueva York, en una original presentación de Diseños de Bedford Stuyvesant. RAI/OFO/O UPI.

# BUQUES ATUNEROS DE EE.UU. PAGARON ELEVADAS MULTAS

QUITO (UPI) Veinte y dos buques pesqueros de Estados Unidos, que han pagado en multas de 884.140 dólares, han sido apresados entre el 10 y 25 de los meses por la Armada ecuatoriana. Tres buques han sido multados en dos ocasiones John Kennedy, Venture y Lexington. El Ecuador afirma que el Departamento de Estado de Washington paga las multas.

# MIÉRCOLES GREMIALES

En el pliego de peticiones:

## EL PAIS ESPERA UNA ACTITUD POSITIVA DE LOS TRABAJADORES DE CHUQUI Y EXOTICA

"Creemos que estas peticiones no corresponden al lugar que actualmente ellos ocupan frente al resto de los trabajadores y no corresponde al momento político y económico que vive el país", así se expresaron las autoridades de la Corporación del Cobre respecto a los pliegos de peticiones presentados por los trabajadores de los minerales de Chuquibambilla y Exótica.

El pliego de peticiones de los trabajadores, solicitando un reajuste de un 50% con respecto a las que rigen al 31 de diciembre del presente año, fue presentado el 11 de noviembre. Si no se llega a un acuerdo entre los dirigentes y trabajadores, a partir del 7 de diciembre se reunirá la Junta de Conciliación de la Gran Minería y tendrá 15 días para buscar un arreglo.

La petición de los trabajadores no ha sido rechazada, como han indicado algunos órganos de la reacción, sino que se otorgará un reajuste de acuerdo al alza del costo de la vida.

En estos momentos, en la zona misma, los dirigentes y trabajadores estudian el pliego y las autoridades de CODELCO esperan que sea rebajado un poco, ya que las actuales circunstancias políticas y económicas son muy diferentes a las anteriores.

### LO QUE SIGNIFICA

Estos pliegos de peticiones son los primeros que se presentan luego que el Gobierno nacionalizó la Gran Minería del Cobre el 16 de julio del presente año.

"Dentro del proceso de transformación de las relaciones de trabajo que estamos impulsando para abordar la solución de todos los problemas de nuestra Empresa, este pliego nos da la posibilidad para plantear algunas consideraciones y reflexiones, que creemos deben ser conocidas y meditadas por todos los que hoy estamos comprometidos en una eficiente gestión de esta industria básica y su responsabilidad ante el país", expresa en una de sus partes la respuesta de la empresa a los trabajadores.

Y tomando en cuenta esto, conviene analizar lo que significa el pliego presentado por alrededor de 8.600 trabajadores de Chuquibambilla, más los de la Exótica.

Al hacer un estudio de costo del conjunto de las peticiones solicitadas significa un aumento de los ingresos directos e indirectos de los trabajadores equivalente a un 205%. En cifras significa lo siguiente: el costo laboral para los 15 meses del convenio en vigencia alcanza a 1.340 millones de escudos. El mayor costo del pliego representa la suma de 2.758 millones de escudos, con lo que el costo total para el próximo convenio ascenderá a 4.098 millones de escudos.

Para dar una idea de la magnitud de esta cifra, basta señalar que el aumento del 205% solicitado, agregado a los ingresos actuales, totaliza 4.098 millones de escudos, lo que

representa aproximadamente un 12% del Presupuesto de la Nación para 1972 y que abarca las necesidades de los 10 millones de chilenos.

"El hecho de que el equivalente a un 12% del Presupuesto Nacional esté asignado sólo a 8.670 trabajadores -que son los que están involucrados en este pliego- y considerando que el total de los trabajadores del país asciende aproximadamente a 2.500.000, crea una discriminación dentro del proceso de desarrollo social que está impulsando nuestro pueblo, pues coloca a los trabajadores de nuestra empresa en una situación de aislamiento gremial respecto de todos los otros trabajadores del país".

Aun hay más. Este, equivalente al 12% del Presupuesto Nacional es ligeramente superior al total del Presupuesto del Ministerio de Obras Públicas, o aproximadamente el doble del presupuesto del Ministerio de la Vivienda o los dos tercios del Presupuesto del Ministerio de Educación, que entre otros gastos cubre la totalidad de las remuneraciones del profesorado y personal administrativo y auxiliar de nuestra enseñanza.

Jaime Favovich, vicepresidente ejecutivo subrogante de CODELCO, señaló para demostrar más efectivamente el aumento pedido por los trabajadores de Chuquibambilla, algunas cifras importantes. Los obreros perciben en estos momentos, incluyendo regalías, sobretiempos y otros, un salario promedio de \$6.929, que se

reajustaría a \$21.117 si se accede al 50% y beneficios solicitados. Un empleado, por otra parte, con un sueldo promedio de \$10.680 quedaría en \$32.574 con el pliego.

Expresó Favovich, junto con el gerente general de Chuquibambilla, Ricardo Wilhelm, que los trabajadores gozan de una serie de ventajas que es difícil encontrar en otras empresas, tales como atención hospitalaria, asignación de casas, trato especial en las pulperías, asignación escolar, etc.

"Por diversos conceptos reciben una serie de ingresos que los hacen ser los trabajadores mejor pagados dentro de la Gran Minería", dijo Favovich.

Realizado un estudio comparativo, los trabajadores de la Compañía han duplicado sus remuneraciones durante los últimos cinco años. En efecto, en 1966 el costo laboral para 7.317 trabajadores fue de 44 millones de dólares y durante 1971, para 8.670 el costo ascenderá a 102 millones de dólares.

"Estas conquistas de nuestros trabajadores se lograron a costa de un precio muy caro para Chile, pues fueron soportadas por el resto de la comunidad entera, en la medida que ello fue posible gracias a una devaluación interrumpida y periódica de nuestro escudo, que permitía a las empresas extranjeras absorber prácticamente sus mayores costos".

La petición de los trabajadores de Exótica representa en total un aumento superior al 400%. O sea que un trabajador que gana actualmente \$4.289 entraría a ganar \$18.052.

Según las autoridades de CODELCO, este es un problema que reviste carácter nacional y que no sólo involucra a los trabajadores, las empresas y autoridades.

"Todo exceso de sueldos y salarios que se pague a Chuquibambilla significa estar recusando para el resto de los trabajadores", expresó Favovich.

Agregó que "la disminución de los recursos para lograr las metas que los trabajadores organizados se han propuesto, implica a su vez en el futuro próximo, como efecto derivado, una disminución de ingresos en moneda extranjera, que ha mucho más grave el problema del

abastecimiento, el normal desarrollo de las restantes industrias y las actividades productivas del país y por consiguiente, la limitación en la satisfacción de las necesidades de los trabajadores en que el Gobierno del pueblo está empeñado".

Existe conciencia de que las empresas de la Gran Minería del Cobre ya no representan el esquema clásico en que los trabajadores se enfrentan con el capital y no se trata ya de obtener indiscriminadamente las mayores ventajas posibles.

Expresado en centavos de dólar por cada libra de cobre producido por la Empresa, el costo del pliego representa un recargo de 30 centavos de dólar por libra, que sumado al costo laboral actual de 14,7 centavos de dólar por libra, totaliza por concepto de beneficios directos e indirectos 44,7 centavos de dólar por libra.

Al comparar estas cifras con el precio del cobre del día en el mercado internacional de 45 centavos de dólar por libra, donde están incluidos los múltiples otros costos distintos del laboral, se comprobará el impacto catastrófico que este costo representaría, en primer lugar, para el futuro de la propia empresa y en segundo lugar, para la economía nacional.

"Algunas peticiones formuladas son exageradas, tales como atención médica para toda la familia, aumento del bono de vacaciones y que la empresa les cancele los pasajes de ida y vuelta, según el lugar a donde vayan a vernear, y un aumento del 100 al 300% del trabajo de sobretiempos y otros beneficios".

"Consideramos que el trabajo, el esfuerzo creado del trabajador minero tiene la consideración de toda la comunidad, pero en las actuales circunstancias es preciso que reflexionen el pliego y cambien, ya que el Gobierno está empeñado en desarraigar del país las injusticias y los privilegios de ciertos sectores", dijo Mario Silbermann.

Además, las autoridades de CODELCO están conscientes de que los trabajadores están analizando el pliego y que tomarán en cuenta su situación para rebajar sus peticiones. Para ello se realizan diversas conversaciones entre los dirigentes y trabajadores en los mismos minerales, para avanzar una pronta solución.



UN ASPECTO del acto inaugural del Primer Congreso de Ingeniería Sanitaria. Al centro, el Benítez Junto a ellos, dirigentes de los Ingenieros. Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza. A su

## INAUGURADO CONGRESO DE INGENIERIA SANITARIA

En un acto que contó con la asistencia de los Ministros Pascual Barraza, de Obras Públicas y Transportes y Julio Benítez, de Vivienda y Urbanismo, además de un centenar de profesionales, fue inaugurado al mediodía de ayer, en el Salón de Honor de la Biblioteca Nacional, el Primer Congreso Chileno de Ingeniería Sanitaria.

El Ministro Barraza, saludó a nombre del Gobierno la apertura de este evento y dio a conocer los criterios del Ejecutivo sobre la materia.

## BOENINGER RECONOCE QUE HAY QUE ELEGIR NUEVO RECTOR

EL TODAVIA RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE EDGARDO BOENINGER entregó una declaración sobre el pliego que proponen los sectores reaccionarios de la Universidad de Chile para continuar apertados en sus puestos gracias a los votos de sus incondicionales servidores académicos. Por otra parte el señor Boeninger reconoció que la posición sustentada por los Consejos de izquierda en el sentido de que se realice una elección total de las autoridades de la U de Chile -Rector, Secretario General y Consejo Normativo- era acertada en consideración a la grave crisis que han desencadenado las autoridades actuales.

Señaló si, que dicha elección no resolvería los problemas de fondo de la Universidad y sólo podría realizarse en forma

"Solo con un criterio constructor pueden enfrentarse los agudos problemas sanitarios que afectan a nuestro país y tal criterio, en una segunda etapa, deberá permitir la creación de una sola empresa, dependiente de los Ministerios que correspondan, que aproveche todos los recursos disponibles en beneficio de los usuarios" dijo el Ministro.

"Nuestro Gobierno agregó valoriza altamente la celebración de este primer congreso, porque constituye un esfuerzo serio, tiende a aportar soluciones a problemas concretos que preocupan

a quienes trabajan en la esfera de las instalaciones y servicios sanitarios".

También señaló el Ministro que valoraba la posibilidad de dialogar con quienes participan en el congreso, para conocer la situación actual de la ingeniería sanitaria y comparar experiencias. Agregó que había conciencia de los problemas, si bien el país salía airoso de muchas emergencias recientes, la peor de las cuales derivó del último terremoto. Enumeró las obras que se están realizando y que tendrán realización con la ingeniería sanitaria e informó que en 1972 se aumentaría significativamente el presupuesto de Obras Sanitarias.

"Estamos dispuestos a manifestar Barraza a impulsar con decisión la solución de estos problemas, así como la de otros igualmente serios que afectan a la salud de los chilenos, como son los de contaminación de los cursos de agua, excesivo crecimiento de los basurales y contaminación atmosférica".

En el acto de ayer intervino además el coordinador de la Comisión de Trabajos Técnicos del Congreso, ingeniero Guillermo Ruiz.

El Primer Congreso de Ingeniería Sanitaria, cuya finalidad es profundizar, actualizar y uniformar las técnicas de la ingeniería sanitaria en los organismos estatales y privados responsables del saneamiento ambiental, fue organizado por la Asociación Interamericana de Ingeniería Sanitaria -capítulo chileno- contando con la colaboración de ocho diversos organismos. Se prolongará hasta el próximo viernes, día en que será clausurado.

## Dicen alumnos Ciencias Políticas BOENINGER YA NO ES RECTOR

Por mandato de la Asamblea General de Alumnos nuestra carrera reunida el 26 de noviembre de 1971 acordó por unanimidad:

1.— Respalda la interpuesta por el Presidente de la República y la Dirección de Carabineros, por los valedores de que fue el Palacio de Gobierno, las autoridades y el personal presente en el hecho ocurrido el 26 de noviembre pasado, a priori sabemos que seguir no tendrá eco en la carrera, ésta es clasista, en los mismos momentos que el señor Boeninger, que abrió las puertas del Ministerio del Interior, en los Tribunales realizaba un mitin en su apoyo.

2.— Denunciamos la acción de elementos fascistas dentro de la Universidad, manifestación más reciente la utilización de elementos químicos contra los estudiantes que impidieron la toma de la Facultad de Ingeniería, mantener la norma académica en la Universidad.

3.— Ratificamos que el Boeninger, ya no es Rector, la utilización que está haciendo de nuestro Centro de Estudios para transformarlo en un centro de la contra-revolución.

4.— Los estudiantes de la carrera, no estamos dispuestos a interrumpir nuestra actividad académica, que impide la discusión y la movilización hacia el conflicto que hemos.

5.— Para estos llamamos a formar grupos de vigilancia de nuestro local, estudiar a su vez las sanciones que aplicaremos a quienes contravengan esta resolución.

6.— Desconocemos los sectores que pretenden que la Facultad de Ciencias Jurídicas con nuestra a la cual no ha sido consultado tal efecto, manifestando cambio, por amplia mayoría, Directorio y el Ejecutivo del Centro de Alumnos de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales.

7.— Facultar a la mesa de nuestro centro para que las conversaciones con los demás organismos de naturaleza, de nuestra actividad, tendientes a materializar, más pronto posible este pliego, ratificado, en Convenciones y Asambleas anteriores en los de crear o adscribirse a la Facultad de Ciencias. Se la que hoy se cristaliza en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales.

Gregorio Navarrete José A. Presidente. Secre- Willy Steward Eduardo Vice Presidente. Tesoro-

# ENTREGA DE PREMIOS POR AÑOS DE SERVICIO AL PERSONAL DE LA COMPAÑIA CHILENA DE TABACOS S.A.



Grupo de premiados y asistentes a la ceremonia efectuada en la Sucursal Temuco.



Aspecto del acto efectuado en la Sucursal Santiago.



El señor H. Rankin, gerente general de la Compañía, hace entrega de un premio especial a don Luis Orellana R por sus 54 años de labor en la empresa.



Aspecto del cocktail ofrecido a los homenajeados en Valparaiso.



Vista parcial de los invitados y premiados, Fábrica San Fernando.



Grupo de premiados en la ceremonia efectuada en la Planta Chagres.



Como es habitual, la Compañía Chilena de Tabacos S.A. efectuó en sus diversos centros de trabajo, la ceremonia de entrega de premios por años de servicio a su personal.

En esta oportunidad se premió por primera vez al personal que cumple 15 años de servicio, y como es costumbre, a aquellos que entran 20, 25, 30, 35, 40 y más años en la empresa.

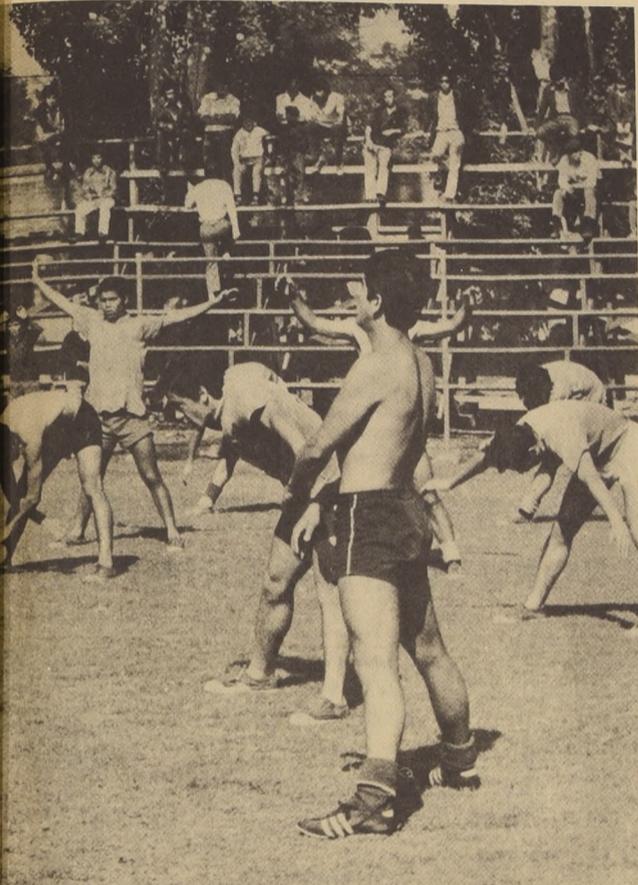
Recibieron distintivos y premios más de 300 colaboradores de diferentes reparticiones de la Compañía, en actos a los cuales, además del personal de la empresa asistieron autoridades civiles, militares y personeros de la Gerencia.

Estas ceremonias, que encierran una profunda significación, sirven para estrechar más los vínculos de comprensión que reinan entre todos los integrantes de la industria del tabaco. La gran relevancia de estas reuniones radica en su finalidad de destacar la labor de aquellos que con su trabajo y esfuerzo contribuyen al desarrollo de la industria, colaborando positivamente al progreso social del país.

La esperanza es lo último que se pierde:

# COLO COLO ESPERA CON "LOS DIENTES APRETADOS"

**Beyruth: "Tenemos fe"... Koscina: "Estamos pensando"... Hormazábal: "El fútbol es el fútbol" — Ayer entrenó Colo Colo, suave, en Gasco.**



Ejercicios livianos para "ponerse" a tono con la semana practican los jugadores de Colo Colo.

Una hora estuvo en el Estadio GASCO el plantel de Colo Colo. Más bien estuvo estrando las piernas y olvidando "el pasado". Ninguna novedad, ninguna queja, ningún resquemor. ¿Resquemor? Quizás si el árbitro Walter Krauss significa algún ingrato recuerdo, pero la verdad es que los jugadores de Colo Colo sólo dijeron que los había perjudicado y nada más. Pero que era un "tal por cual", si en el pensamiento la idea existió, en la palabra no apareció.

Muy temprano estuvo el instituto albo en Bernal del Mercado. Todos presentes y como un solo hombre. Ejercicios livianos, soltura, carreras cortas, movimientos de calentamiento y luego una pichanga que duró alrededor de 40 minutos.

Si bien es cierto que Magallanes le oscureció el panorama a Colo Colo, esta derrota no alcanzó a hacer mella en el espíritu de los muchachos. Naturalmente que un revés es un revés y en consecuencia a nadie puede alegrar, más si a Colo Colo le significa poco menos que el adiós al campeonato.

Pero de todos modos, el ambiente de Gasco en la mañana de ayer estuvo a tono con la juventud de los muchachos.

Juan Koscina nos dijo que no había problemas de ninguna especie y que en lo personal las cosas marchaban bien. Agregó que las esperanzas era lo último que se podía perder y que mientras faltaran dos partidos, Colo Colo estaría metido en la pelea.

Por su parte Elson Beyruth, siempre correcto y con una hombría característica, habló de haber estado un poco "tristón" por la derrota contra Magallanes, pero que en ningún caso ese sentimiento había llegado a tristeza completa. Tampoco dio por perdido el campeonato y piensa que los tres partidos que faltan pueden cambiar el panorama que los tiene un poco marginado de la primera opción.

Siguió Beyruth diciendo que no hay lesionados que lamentar ni

problemas que impidan aspirar a adueñarse de la cabeza de la tabla.

Carlos Díaz, con la cara llena de risa, como de costumbre, contribuye a aumentar el entusiasmo y hacer pasar desapercibida la derrota del domingo Díaz, que ahora cambia

de coche (un "cacharro" por un auto con cuatro ruedas), pone doble contra sencillo en favor de las posibilidades de Colo Colo en los tres partidos que faltan.

Keko Ramírez, que está "sonado" con el Tribunal O a lo mejor no, porque tiene una conducta intachable, piensa que el "señor" árbitro se equivo-



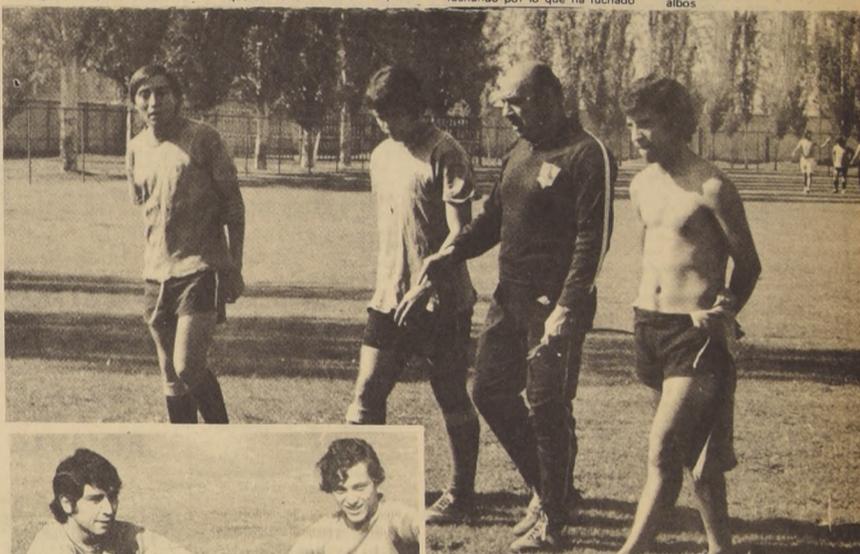
Beyruth y Valentini, dos piezas de garantía en el cuadro albo, firmes, en el entrenamiento de ayer.

co y lo expulsó porque le hizo una pregunta.

Pancho Hormazábal, que nada tiene que ver con expulsiones, ni cobros de penales a poco de comenzado un partido, no se queja de nada, ni culpa a nadie, sencillamente se limita a seguir luchando por lo que ha luchado

todo el año, ir con el cuadro adelante.

La práctica de la institución popular terminó poco antes de las 11.30 horas y una vez más el retiro del Estadio de los jugadores albos, fue motivo de alegría entre los hinchas, especialmente niños que asisten a GASCO a ver sus favoritos albos.



"Tranquilos muchachos... Ustedes que son jóvenes no tienen por qué perder la esperanza si las cosas a veces se ven mal. Con calma, todo se puede solucionar..." Dice Pancho.



González y Galindo, dos jugadores de oro en Colo Colo. El futuro albo está en las manos o los pies de estos muchachos.



El delantero alemán Horst Koppel (a la derecha, en duelo con dos jugadores polacos) y Jürgen Grabowski (a

fondo) exigen a la defensa. Ambos fueron grandes valores del equipo alemán clasificado en el grupo B. FOTO IN Bild-Horstmuller.

## CONTRA AMERICA DEBUTARA QUINTANO

Alberto Quintano, llegó a México sin problemas —salvo una pequeña dificultad con los funcionarios de la aduana— y al día siguiente entrenó con sus nuevos compañeros del Cruz Azul. La práctica, bastante más intensa que las habituales en Chile, la soportó perfectamente el ex crack de la "U", quien inicialmente estaba incluido en el equipo que el do-

mingo pasado enfrentó y ganó a Irapuato 3 x 2. Sin embargo, el entrenador de Cruz Azul, decidió a última hora no incluir a Quintano, para así darle más tiempo para que se ambientara mejor. En todo caso, la idea es que el debut de Quintano se produzca cuando Cruz Azul enfrente al América, en el monumental Estadio Azteca de la ciudad de México.

Este partido ha despertado en la hinchada mexicana muchísimo interés y la publicidad se está activando en torno a la lucha que se planteará entre Quintano y los cracks chilenos de América: Hodge, Reinoso y Osvaldo Castro.

## Europa: ALEMANIA FEDERAL, GRAN FAVORITO

Alemania Federal clasificada en el grupo ocho del Torneo Europeo de la Copa Europea de Naciones al empatar en su segundo encuentro con Polonia a cero (con anterioridad había vencido tres por uno) ha demostrado poseer un gran equipo, capaz de pelear con la primera opción el título del Viejo Mundo.

En el encuentro primero y en

	J.	G.	P.	GF.	GC.	Pts.
Alemania Occid.	6	4	0	10	2	12
Polonia	5	2	1	10	5	6
Turquía	5	1	1	4	13	3
Albania	6	1	4	5	9	3

que superara a los polacos en Varsovia fue su delantero Horst Koppel el principal valor alemán, tal como lo fuera también en sus anteriores presentaciones.

La clasificación del grupo B, restando aun el encuentro entre Polonia y Turquía (programado para el 5 de diciembre) es la siguiente:

## FIDEL CASTRO DIO VIDA AL BEISBOL SANTIAGUINO

Una bola autografiada por el Primer Ministro cubano es, desde hoy, el trofeo más preciado de la Asociación Santiaguina... Esta institución, en agradecimiento, desea efectuar una pequeña demostración en la despedida del Comandante.

"Aunque sabemos que llevarla a un remate a nivel sudamericano nos proporcionaría una gran entrada, nosotros queremos guardar como un trofeo inapreciable esta pelota, por lo que significa y por llevar la firma de una personalidad como es Fidel Castro..."

La frase resume el pensamiento del Directorio de la Asociación Santiaguina de Beisbol, institución que logró obtener uno de sus más preciados anhelos —una pelota de beisbol autografiada por el Primer Ministro cubano, implemento que servirá para dar comienzo tanto a los torneos internos como a nivel nacional.

La actitud de la Asociación, como se ve, no puede ser más meritoria pese a no tener los medios suficientes como para adquirir los más impresionables implementos para sus prácticas, prefiere no transar en dinero la pelota autografiada sino dejarla como un recuerdo de la visita de Fidel y como un galardón inapreciable.

Nosotros manifestamos a este directorio las conveniencias de la puesta a remate de la bola, pero los directivos reafirmaron su propósito de guardarla, afirmando que "la única manera como nosotros podríamos llegar a llevarla a un remate a nivel sudamericano, entre asociaciones, sería con la venia del mismo Comandante... Hacerlo de otro modo, creemos, sería desmerecer una actitud que a nosotros nos llenó de orgullo..."

### LA FIRMA.

—Pero lograr el autógrafo no fue fácil.

En medio de la multitud que rodeó a Fidel en su conferencia en la Universidad Técnica era difícil

aproximarse al escenario central, pero sus acompañantes cubanos, cultores todos de esta disciplina, aceptaron de inmediato que la bola le fuera pasada, en una actitud que refleja fielmente el espíritu deportivo que anida en todos ellos, especialmente beisbolístico.

—Pero, como siempre, Fidel sacó los aplausos. Recibió de manos de Jorge Parada, uno de los integrantes



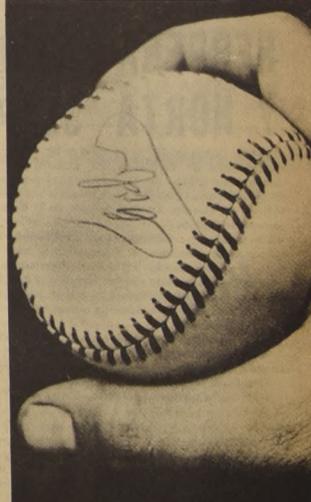
PESE A SUS ACTIVIDADES, FIDEL CASTRO NO OLVIDA SU JUVENTUD. DEDICADA SIEMPRE AL DEPORTE. En medio de las preguntas que le realizaron los estudiantes de la UTE, se dio maña para ver y autografiar una bola de beisbol.

del Directorio de la Asociación, el implemento, y no sólo puso en él su firma sino que utilizó la ocasión también para realizar finteos demostratorios que lo relevaron como lo que siempre fue, un apasionado deportista y un mejor lanzador.

La Asociación Santiaguina, pues, tiene ya un balón inaugural para siempre, de un significado y categoría que difícilmente pueden igualar sus homónimas latinoamericanas.

Frente a este gesto, además, la Asociación agradecida manifestó y se comprometió con La Nación a efectuar una breve demostración de beisbol con ocasión de la despedida de Fidel a efectuarse en el Estadio Nacional.

"Estamos ciertos de que nuestra actuación, por pequeña que sea, contará, quizás por primera vez, con un espectador que realmente entiende y conoce de beisbol... el mismo Fidel..."



Una bola y una firma que harán historia en el beisbol nacional. "No va a remate, se usará para iniciar los juegos nacionales..." Jorge Parada, el que logró el trofeo, no lo mide en dinero.



SERGIO NAVARRO. Entrenador de Ferrovios, fue llamado al Tribunal para el caso del intento de soborno.



LEONEL HERRERA. El más seguro reemplazante de Quintana en la selección que sale en gira a Europa.



NICOLAS ABUMOHOR. Regreso de Europa para presidir el Consejo de hoy que tratará importantes materias. Entre ellas el nombramiento del entrenador extranjero para la selección.

# RAUL PINO SEGUIRA AL FRENTE DE LA SELECCION

- En la reunión del Consejo de Delegados, fijada para mañana, se conocerán las gestiones de Abumohor en Europa para traer un coach extranjero
- El Clásico se juega el Sábado. El partido se iniciará a las 23,15 horas
- Nublense pagó planilla de sueldos de Noviembre antes del término del mes

Una noche aparentemente tranquila brindó el lunes la casa del futbol profesional. Aparente porque las noticias oficiales fueron escasas, pero en cambio hubo otras, de tipo especulativo que sin lugar a dudas representan un impacto en la actividad misma.

Por lo pronto está la llegada del titular de la central, Nicolás Abumohor, luego de un largo viaje por Europa y Asia. De inmediato asumió sus funciones pero antes de entrar a la sala del directorio conversó de "pasada" con los periodistas. Respondiendo a la pregunta, sobre si traía algún nombre de entrenador extranjero para la selección, señaló que solo había conversado el asunto y que no había nada concreto. Pero no estudió la posibilidad que sea el Consejo de hoy, en su reunión extraordinaria que conozca el nombre o los pasos del equipo nacional que actuará en el Mini Mundial de Brasil en el mes de julio del año venidero.

**RAUL PINO.** Sin embargo ayer al mediodía se reunieron Carlos Pilassi y presidente de la Comisión de Relaciones, que es la que tiene a su cargo todo lo relacionado con el plantel chileno y el entrenador Raul Pino. Solo se anunció la reunión, no se adelantó nada sobre el posible contrato de Pino con la Central. Este termina el 31 de Diciembre. Es posible además que la conversación haya girado en torno a la gira que realizará el elenco nacional en los meses de verano y que cómo se lógicamente llevará a Pino como entrenador titular.

El anteproyecto de la gira, estudiado por Pilassi y Carlos Rios, será presentado al Consejo de hoy, para conocimiento de los delegados, que se abocarán al estudio de las fechas de inicio del campeonato de 1972, de los periodos de receso de la selección nacional, de los partidos que jugará en la gira y además de la actuación chilena en ese Mini Mundial de Brasil. En la reunión anterior no hubo pronunciamiento sobre el problema, ya que varios delegados tenían proposiciones distintas.

**EL SINDICATO DE JUGADORES.** Para solucionar el problema de sueldos que tienen los equipos de Iberia y Lister Rossel, se reunió con el tesoro de la Central Antonio Martínez el presidente del Sindicato de

Jugadores Profesionales, Mario Moreno. La reunión fue satisfactoria para ambas partes y se llegó a un arreglo para solucionar el problema.

**UN PARTIDO A BENEFICIO.** Agregó Mario Moreno que había realizado gestiones en la embajada de Inglaterra con el fin de conseguir que para una fecha próxima, más exacta para diciembre, pudiera venir una selección de futbolistas agremiados de ese país. Luego de establecer los contactos, esa embajada respondió a Moreno que el seleccionado inglés no tiene fecha para venir, hasta 1973, que tiene copiado todo el calendario de partidos para el próximo año y que tratarían de buscarle una fecha para fines del '73. Moreno desea realizar un encuentro a total beneficio del Sindicato de Jugadores, para la compra de un bien raíz y de otras necesidades urgentes. Al fracasar lo de los ingleses se iniciaron gestiones con la Embajada de Rusia, para ver la posibilidad que venga el seleccionado de los dinamos que está actuando en Brasil.

**NAVARRO AL TRIBUNAL.** Sergio Navarro ha sido llamado por el Tribunal de Penales que estudia el caso del intento de soborno al jugador Enrique Iturra. Navarro nos pidió aclarar que el no tuvo ninguna participación en el burlado asunto, que solo se le limitó a dar cuenta al presidente del club de los hechos narrados por Iturra. Que estaba tras la obtención de una carta de la Central que acredite su total desvinculación con el asunto. Señala Navarro que el fue entrenador de Naval y que para él es algo muy delicado el problema.

**COLO COLO AL NORTE.** El sábado en la mañana en aviación parte Colo Colo rumbo a Antofagasta donde juega el próximo domingo frente al cuadro local. Ya existen gestiones del delegado norteño para conseguir una alta cuota de entradas para este encuentro que ha concitado el interés de toda la zona.

**SE PAGA EN NUBLENSE.** El líder del ascenso no tiene problemas económicos. Y una prueba de ello es que ayer pagó la planilla de noviembre. Debe ser el único club de los integrantes de la central que está tan al día en sus compromisos.

Se anuncia que para el próximo

encuentro de Nublense reaparece el puntero Godoy que fue fracturado en aquel partido de despedida del Pata Benedito Castro ante Deportes Concepción.

**PROGRAMACION.** En primera División se inicia el sábado en la noche con el Clásico Universitario que se jugará como a las 23.15 horas, ya que la presentación de la barra de Católica se inicia a las 21 horas y la actuación de la "U" a las 22.15 y dura más o menos cincuenta minutos.

En Concepción ese sábado el puntero San Felipe ante el conjunto dueño de casa. Un match que ha concitado el interés de todos los aficionados, porque puede resultar el primer triángulo del puntero en estas últimas fechas. En Rancagua a las 21.30 horas O'Higgins con Rangers.

El domingo en el Estadio Santa Laura a las 17.30 horas, Magallanes con Everton, en Antofagasta, Antofagasta - Colo Colo, en Playa Ancha, Wanderers con Audax Italiano, en Concepción, Lota con Huachipato y en la noche en el Nacional, Unión Española con Unión Calera. El miércoles 8 en Santa Laura a las 17.30 horas Universidad Católica con Serena, este match se puede adelantar para el martes en la noche y en Temuco a la misma hora Green Cross con Universidad de Chile.

**EN EL ASCENSO.** Se inicia la décima fecha de la segunda rueda en Santa Laura el sábado con un programa doble que tiene como actores a Palestino e Iberia a las 16 horas y a las 18 Santiago Morning con Ovalle. En Quillota ese día San Luis con Nublense, en Cauquenes Independiente con Lister Rossel, en San Fernando a las 20.30 horas Colchagua con Coquimbo, dejando solamente dos partidos para el domingo en San Antonio SAU con Ferrovios y en el Maro de Talcahuano, Naval con Badminton.

**LOS CHEQUES.** El más alto para Colo Colo con \$ 171.033.00, lo sigue Huachipato con \$ 51.879, el más bajo O'Higgins con solo \$ 24.000. Cabe hacer notar que pese a que Colo Colo hacía de local, el triunfo para Magallanes le significó la bonita suma de \$ 42.416.89.

## Mobiclismo:

# HERRERA BATIO A CARTER (125) Y HORTA "SE PASEO" EN 250 CC

El pasado domingo 28, se cumplió la 8a. Fecha de Mobiclismo de Velocidad, con puntaje para el campeonato 1971, de la especialidad teniendo como escenario la amplia pista asfáltica (de 1.900 metros) del Circuito Barrio Industrial, de El Belloto, comuna de Quilpué.

Con bastantes competidores en las pruebas para máquinas de velocidad, el espectáculo si bien no tuvo el acostumbrado brillo que proporciona la prueba máxima en cada evento, como es la destinada a motos de 250 cc., fueron los pilotos de la serie para 125cc., los que dieron la mayor emotividad al espectáculo.

Jorge Herrera, el joven corredor de Audax Italiano, se constituyó en la principal figura de la jornada motociclística, al vencer en forma magistral al líder del campeonato, el piloto de Universidad Católica Guillermo Carter.

La acción no estuvo en la de 250 cc., que es habitual, ya que nuevamente Kurt Horta se batió a sus adversarios, (6) con su potentísima motocicleta japonesa "Yamaha", la que prácticamente con sus buenos 30 más (sin apuro) que de Federico Laschan (Aermachi), que es la segunda moto de competición más rápida del país.

**LA CLASIFICACION**  
 Clase 50cc., 5 vueltas 9.500 Kms. 1.- Carlos Herrmann (Motobi), 8' 30" 1/5, 2.- José Luis Vargas (Benelli-UC), 8' 56" 3/5, 3.- Guillermo Carter (Benelli-UC) 9' 13" 2/5, 4.- Juan Carrizo (Montesa-UC), 6' 5" 1/5, 5.- Ramón González (Benelli-Audax), todos con 5 giros.  
 Clase 100 cc., 8 vueltas 15.200 Kms. 1.- Juan Carrizo (Montesa-UC), 12' 02" 3/5, 2.- José Luis Rico (Minarelli-Audax), 12' 03" 1/5, 3.- Carlos

Herrmann (Motobi-Audax), 13' 27" 1/5, 4.- Rodrigo Valdés (Honda-Audax), 13' 44" 3/5, 5.- Manuel Gallardo (UC), 6.- José Luis Vargas (UC).

**Clase 125 cc., 12 giros, 22.800 Kms.** 1.- Jorge Herrera (Motobi-Audax), 16' 50" 4/5, 2.- Leopoldo Ossandón (Motobi-Audax), 16' 54" 3/5, 3.- Renato Calderón (Bultaco-UC), 5' José Luis Rico (Minarelli-Audax), 6' Angel Ramos (Yamaha-GC), 7' Juan Jiménez (Montesa-juco), todos con 12 giros, 8' Carlos Herrmann (Motobi-Audax), y 9' Mario Mauriziano (Motobi-Audax), con 11 giros.  
**Clase Motoneta, 175 cc., 8 giros, 15.200 Kms.** 1' Jaime Baltimar (Lambreta-SMC) 12' 13" 1/5, 2' Amador Maturana (Lambreta-UC), 12' 26" 1/5, 3' Miguel Ibaceta (Lambreta-San Felipe), 12' 01" 2/5, 4' Nicolás Delgado (Lambreta-SMC) 13' 02" 3/5, 5' Patricio Baltimar (Lambreta-SMC) 13' 03" 1/5.  
 Clase 175 cc., 15 giros, 28.500 Kms. 1' Pedro Montonera (Motobi-Audax), 20' 49" 2/5, 2' Leopoldo Ossandón (Motobi-Audax), 21' 11" 1/5, 3' Jorge Herrera (Morini-Audax), 21' 16" 4/5, Guillermo Carter (Morini-UC), 21' 19" 1/5, 5' Jorge Roldán, (Morini-SMC), 6' Carlos Herrmann (Motobi-Audax), con 15 giros, 7' Lorenzo Gougnie (Morini-SMC), 8' José Luis Rico (Minarelli-Audax), y 9' Mario Mauriziano (Motobi-Audax), con 14 giros.  
**Clase 250 cc., 30 giros 57.000 Kms.** 1' Kurt Horta (Yamaha-GC), 32' 24" 1/5, 2' Jaime Pedro (Ducati-RC), 32' 40" 2/5, 3' Pablo Gamberini (Motobi-Audax), 32' 41" 3/5, 4' Sergio Donoso (Motobi-UC), 33' 07" 4/5 giros, 5' Federico Laschan (Aermachi-Audax), y 6' Pedro Montonera (Motobi-Audax), con 29 giros.

# LAS CONSTRUCCIONES DEPORTIVAS Y SU NUEVA MIRA: LA COMUNIDAD

● La nueva política está destinada a llevar el deporte y sus elementos principales de realización a más amplias masas nacionales

Sabido es que la Dirección General de Deportes, por intermedio de la totalidad de sus departamentos, está empeñada en llevar el deporte y la recreación a todo nuestro país y a todo nivel social.

Sus aspiraciones, ayudadas e todo por la nueva política deportiva del Gobierno, ya está en camino y es así como la tradicional línea de Construcciones Deportivas ha, reorientado los principios básicos que orientan la nueva política de construcciones del Gobierno Popular.

Entre ellas, principalmente, se consideran las siguientes:

a) Práctica masiva del deporte se trata de hacer llegar hasta las más amplias capas sociales la práctica de todos los deportes, en sus funciones de Formación y Recreación. Demostrado está que la Educación Física y los deportes constituyen elementos esenciales en la formación física e intelectual de los pueblos y que inciden poderosamente en el desarrollo social y económico.

b) Cubrir los déficit más agudos. La Dirección está también empeñada en aumentar las dotaciones de centros deportivos, especialmente en la natación y el atletismo, disciplinas estas que carecen casi totalmente de escenarios.

c) Planificación y coordinación. Para ello se está trazando planes a mediano y a largo plazo y en los cuales participarán los organismos más representativos del país, sin desconocer sin embargo los problemas inmediatos, aparte de ello, además se está organizando la acción concertada de todos los organismos estatales que en este momento construyen equipamiento deportivo, para obtener un mayor rendimiento, abaratamiento de los costos e

atención al deporte escolar y laboral y la creación de proyectos tipos, fundamentalmente, la finalidad de incorporar y lograr la participación de la comunidad, este es uno de los objetivos primordiales y por el integraremos, con poder de decisión, a los organismos comunitarios y funcionales a la planificación, organización, ejecución y evaluación del equipamiento deportivo que el país necesita. Se incentivarán estas formas de participación allí donde la comunidad organiza está en condiciones de trabajar y se incorpore creadoramente al proceso, haciendo los beneficios y responsabilidad a todo nivel de cosas.

# HOMENAJE A PABLO NERUDA EN EL CLASICO UNIVERSITARIO

German Becker será el encargado de dirigir la barra de Universidad Católica en el Clásico Universitario y Alfredo Lamadrid la de Universidad de Chile

La hora de iniciación se debe a que en ambas presentaciones se usará el juego de luces, cual se necesita gran obra.



GERMAN BECKER.- Dirigirá la barra de Católica que rinde homenaje a Neruda en una presentación de 30 minutos.

## ARBITRO PERUANO VIAJA A BOLIVIA

LIMA (ANSA). El árbitro peruano Carlos Rivero viajará en el curso de los próximos días a Bolivia para actuar en ese país, dirigiendo encuentros entre profesionales.

Rivero, presidente de la Asociación de Arbitros del Perú, se encuentra actualmente suspendido para actuar en partidos correspondientes a la división superior.

Según informo el citado árbitro, durante su permanencia en Bolivia cobraría unos ochenta dólares por partido dirigido, debiendo controlar como mínimo dos encuentros semanales.

## CUBA, UNICO INVICTO

LA HABANA 30 (ANSA). Categoría victoria de Cuba ante la representación de Antillas Holandesas por nueve carreras a cero, en un partido correspondiente a la octava fecha del décimo noveno Torneo Mundial de Fútbol amateur.

En otros encuentros, Italia cayó batida ante Panamá por once a uno, Colombia venció a Puerto Rico por tres a dos y Nicaragua se impuso a Canadá por tres a dos.

Con estos resultados, las posiciones quedaron así:

PAISES	PJ	PG	PP
Cuba	7	7	0
Nicaragua	6	5	1
Rep. Dominicana	6	4	2
Colombia	5	3	2
Puerto Rico	7	4	3
México	6	3	3
Panamá	6	3	3
Canadá	6	1	5
Ant. Holandesas	5	0	5
Italia	6	0	6

Posteriormente el elenco mexicano se presentará en Arequipa y Tacna, dos ciudades del interior del país, ubicadas, a unos mil cien y mil doscientos cincuenta kilómetros, respectivamente.

## EL SABADO SE INICIA TORNEO SAN CRISTOBAL

El próximo sábado se inicia el tradicional Concurso Hípico Oficial "Campeonato San Cristóbal", en el jardín de saltos del club San Cristóbal. La competencia continúa el día domingo y finaliza el sábado 8.

En el evento ecuestre participarán los mejores ecuatorianos de la actualidad entre los cuales se encuentran René Varas, Guido Larrodo, América Simonetti, Ricardo Izurieta etc. La modalidad de este torneo es distinta a las pruebas acostumbradas. Cada centauro debe realizar tres saltos en el primero se debe superar un foso de 5,40 metros de ancho, el segundo tiene una altura de 1,50 metros y un espesor de 1,50 metros. El último obstáculo es de 1,60 metros.

Lo novedoso de esta especialidad radica en que todos los jinetes que superan la primera exigencia deben enfrentarse a barreras de mayor altura. Resulta ganador el que supera una mayor altitud.

**EN SAN BERNARDO**  
 Los días 11 y 12 de diciembre la equitación se trasladó a la localidad de San Bernardo. En esa oportunidad el instituto organizador es el Club de Remonta y la competencia se desarrollará en el Haras Nacional que queda en el camino a Los Morros.

**UNIVERSIDAD CATOLICA**  
 El último evento ecuestre, que pone término a la temporada, se efectuará en el jardín de saltos del club Santa Rosa de Los Condés, los días 16, 17, 18 y 19 de diciembre. Junto a la realización de este Concurso Hípico para adultos, se realizará el Campeonato Juvenil para jinetes entre 18 años. Ambas competencias organizadas por la equitación de Universidad Católica.

**EN BOLIVIA**  
 El ecuatoriano de la U.C. Covarrubias participó en el torneo pasado en la competencia ecuestre en Bolivia. La ida del centauro no fue posible gracias a la invitación de la Federación boliviana que todos los días organiza un torneo sudamericano. Concurrir representando por cada país un caballo. Las cabalgaduras facilitan al país del altiplano.

## CRITICAS PARA EL ARBITRO SILVAGNO

● "Es un bárbaro" dice DT venezolano

BOGOTÁ (ANSA). El árbitro chileno Juan Silvagno quien tuvo a su cargo la dirección del encuentro Colombia-Venezuela, es un bárbaro", dijo a ANSA Gregorio "Pescadito" Gómez, director técnico del seleccionado venezolano. "Repto, dijo Gómez, que el árbitro Silvagno es un bárbaro, ya que dio como válido el primer gol de Colombia, sin que el balón hubiera entrado a nuestra portería".

"Considero— dijo Gómez— que a pesar de la derrota, complicamos el partido a Colombia por la estricta marcación que en todo momento ejercimos. Para mí el resultado justo hubiera sido un empate".

Del cuadro colombiano me gustaron sobre todo el número 2, Ortega y el número 17, Andrade. Por su parte Osvaldo Aguero, puntero derecho de la escuadra paraguaya dijo a ANSA refiriéndose a la derrota que su equipo sufrió ayer frente a la escuadra peruana: "Indudablemente tuvimos mala suerte para anotar goles, y estimo que por ser nuestro debut no rendimos lo necesario, todo lo que esperá-



## REPUESTOS PARA FALCON ¡UNICA OPORTUNIDAD!

Sobrantes Producción Planta Casablanca

- Venta Directa al Público
- Precios Rebajados

Se a lien era hasta el 5 del presente, de 9 a 12.30 14 a 16.30

Pago con cheque al contado.

Las Américas 585 (Frente Aeropuerto Los Cerrillos) FORD MOTOR (INTERVENIDA)

# Opinan en el Preolímpico: TORNEO MUNDIAL AFICIONADO DE FUTBOL ESTA EN BARBECHO

BOGOTÁ (UPI). Mientras uruguayos y colombianos se preparan para su decisivo encuentro de mañana por el torneo preolímpico de fútbol sudamericano, la idea de un campeonato mundial aficionado entusiasma a los dirigentes.

La cuestión fue planteada por el Presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), Sir Stanley Rous, durante una conferencia de Prensa que se efectuó anoche.

Es una magnífica iniciativa, siempre que se trate de un campeonato realmente aficionado, comentó el jefe de la delegación peruana al torneo preolímpico, mayor de ejército Nicolás Vilches.

Yo he propuesto -dijo Sir Stanley- que si el Comité Olímpico Internacional limita la participación de Fútbol en los juegos olímpicos, la FIFA realice un campeonato mundial aficionado.

Debo aclarar, agregó, que el Presidente de la FIFA no tiene potestad para ordenar tal o cual cosa.

Ello es de exclusiva competencia del Comité Ejecutivo de la Organización.

El jefe de la delegación venezolana al torneo, Néstor Ugueto, también apoyó la idea de un campeonato mundial amateur.

Serviría para expandir el fútbol en el continente americano, muy olvidado en el sector aficionado, dijo Ugueto. Estuvo, además, de acuerdo con su colega peruano de que debería reglamentarse el certamen de tal modo que los profesionales no tuviesen cabida en ese campeonato.

El delegado peruano sugirió la posibilidad de que se fije una edad tope de 20 años a los jugadores y la condición de que nunca hubiesen actuado por un equipo profesional.

Rodolfo Zamora, el entrenador del equipo uruguayo, se mostró

esceptico acerca de la realización de un campeonato mundial de fútbol netamente amateur.

"Eso es imposible" dijo Zamora, mientras desayunaba con sus jugadores en el hotel donde se alojan. Añadió que en los tiempos actuales, es muy problemático integrar un equipo netamente aficionado. "Si hasta en los países socialistas" son profesionales, pues les pagan para que jueguen", afirmó.

Los uruguayos jugarán mañana con Paraguay, como preliminar del partido que sostendrán los invictos y punteros absolutos del grupo de Bogotá, Perú y Colombia.

Uruguayos y paraguayos necesitan imperiosamente una victoria para conservar sus esperanzas de clasificarse para la rueda final del campeonato preolímpico. A la rueda llegarán los dos mejor colocados de las series de Bogotá y Cali. Los cuatro jugarán entre sí para clasificar a los dos equipos que irán el año próximo a la olimpiada de Munich.

El partido entre colombianos y peruanos es decisivo en esta etapa de clasificación, pues el que gane habrá acumulado seis puntos y prácticamente asegurará su paso a las finales.

El que pierda, por su parte, quedará a merced de ser alcanzado por paraguayos o uruguayos. Los venezolanos son los únicos que, con cero puntos, y dos encuentros jugados, parecen no tener ya nada que buscar en el preolímpico.

De todos los encuentros disputados hasta hoy, el cotejo entre peruanos y colombianos es el que ha despertado mayor expectativa, por la trascendencia que tiene para ambos países y también porque ambos conjuntos han mostrado ser de los más poderosos del actual torneo.

Los organizadores esperan para mañana la mayor asistencia de público al estadio el Campín, a pesar de que la reunión doble será nocturna, a partir de las 7:30 P.M.



LOS EXPERIMENTADOS pilotos de Standard Nacional cierran el domingo el certamen 1971

## En Vizcachas: FINAL DE STANDARD NACIONAL EL DOMINGO

La rama de automovilismo de la Universidad de Chile se encuentra organizando la final del Campeonato Nacional de las categorías Standard Nacional y Limitada (31 Buick) que se realizarán el próximo domingo en el Autódromo de Las Vizcachas.

El programa consulta seis clases para Standard Nacional, que se correrán sobre la base de dos mangas, determinando al ganador de cada una por la suma de tiempos.

Para el efecto, las inscripciones se encuentran abiertas hasta mañana jueves, en Echaurren 75, sede de Anave.

16 horas	S Nacional	1a Manga	0-850 cc	10 vueltas
16:30 horas	S Nacional	1a Manga	851-1000 cc	10 vueltas
17:00 horas	S Nacional	1a Manga	1601-2000 cc	10 vueltas
			1001-1600 cc	10 vueltas
				8 vueltas
17:20 horas	Limitada 31		0-850 cc	10 vueltas
17:45 horas	S Nacional	2a Manga	851-1000 cc	10 vueltas
18:15 horas	S Nacional	2a Manga	1601-2000 cc	10 vueltas
18:45 horas	S Nacional	2a Manga	1001-1600 cc	10 vueltas

La revisión técnica de las máquinas de Standard Nacional y Limitada 31 se efectuará el viernes 3 de 18:30 a 21 horas en el local de Divoivo, ubicado en la Avenida Santa María 0810.

## ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS CLUB DEP. UNIV. CATOLICA

En el Salón de Honor de la Universidad se efectuará el 1º de diciembre próximo la Asamblea General Ordinaria de Socios del Club Deportivo de la Universidad Católica.

La primera citación es a las 18:30 horas y la segunda a las 19. En esta oportunidad se tratará la siguiente Tabla:

- 1º Memoria y Cuenta del Presidente
- 2º Elección Comisión receptora de sufragios
- 3º Entrega distinciones a deportistas del Club

El único jugador que llegó tarde a la práctica fue el pollo Véliz con quien el técnico tuvo un breve diálogo. Véliz explicó a Isella que había sufrido una parné a mitad de camino y que debió recurrir a un taxi, el cual le costó bastante encontrar Isella que ha sufrido del mismo problema le ordenó que se reintegrara de inmediato a las prácticas pero no pudo salvarse de los ejercicios "extras" programados exclusivamente para él, por Gustavo Ortlieb.

Unión entrenó junto con los cadetes hasta pasadas las 11:30 horas anunciándose para hoy práctica de fútbol.

# JUAN RODRIGUEZ VUELVE A LA ZAGA DE U. ESPAÑOLA

Juan Rodríguez, repuesto totalmente de la operación a que fue sometido la semana pasada retornó ayer a los entrenamientos de Unión Española, siendo muy probable que juegue este fin de semana ante Unión Calera.



JUAN RODRIGUEZ, en primer plano, redobla sus esfuerzos para volver a su estado físico normal.

El cuadro hispano se limitó en el día de ayer a ejercicios suaves con y sin pelota a un costado de la cancha, puesto que en el otro estaba el cuadro de la sección cadetes en un entrenamiento muy original: sacando papeles y desarmando un proscenio.

Con su cordialidad acostumbrada Néstor Isella nos dio a conocer la novedad que constituía la presencia del zaguero Rodríguez, dado de alta para entrenar lo que según su parecer era una buena inyección para la zaga de Unión.

Referente a la actuación futura de su equipo, Isella fue categórico en decir que siempre había tenido confianza, con la salud que ellos venían de un torneo como la Copa Libertadores que es bastante duro y que nunca, este año, ha hecho conformar el mismo cuadro en la presente competencia.

"La cuestión es que nosotros no perdamos. Ahí está el quid del asunto y esperamos si que caigan los punteros. Nosotros tenemos posibilidades de campeonar siempre que se den esos factores a los cuales nos aferramos. Usted sabe que ningún equipo este año ha hecho una buena competencia y en ese caso también estamos nosotros".



EN RINAMEN I O ritmo con aire de rumba en Unión Española.

## Tiro al Blanco: CAMPEONATO NACIONAL EN DICIEMBRE O ENERO

Toda la actividad del Tiro al Blanco, en estos momentos, se limita a competencias con carbón de aire comprimido que todos los fines de semana se efectúan en la pequeña cancha de tiro de la calle Chuque Manzur. El próximo sábado y domingo se efectuará un nuevo torneo y se espera que participen más de 100 tiradores.

muy difícil viajar todos los fines de semana a esas localidades para poder entrenar. Aún así hay varios que lo hacen.

COMIENZA TORNEO INDIVIDUAL DE TENIS DE MESA

El próximo viernes 3 de diciembre en el local del Club Hipódromo Chile, se cumplirá la etapa inicial del campeonato individual de tenis de mesa de Santiago, en el que participarán damas y varones, pero divididos en categorías, según la calificación que tienen en la Asociación Santiago.

EL SECRETARIO.

**ELECCIONES DIRECTORIO CENTRAL CLUB DEPORTIVO UNIV. CATOLICA**

Las elecciones Generales del Club Deportivo de la Universidad Católica se efectuarán los días 1º, 2º y 3º de diciembre de 1971.

La mesa de sufragios estará ubicada en el Hall Central de la Universidad, Alameda 340 y funcionará de 11 a 13 y de 18 a 20 horas, los tres días.

Secretario General.

**DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL**

SANTIAGO 1º DICIEMBRE 71

MARCAS solicitadas desde el 10 al 25 de Novbre. de 1971

Clase 30 - Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados "AGROVITA"

Clase 4 - Metales, cerrajería, ferretería - "TRIC-TRAC", "DEW", "ELECTRAC", "ARGENTA", "GOLIAT"

Clase 23 - Cartón piedra, pastas de papel y sus moldajes - "JAZMIN"

Clase 28 - Herramientas, cuchillería, maquina herramienta "DROP"

Clase 29 - Máquinas para coser, tejer, hilar, batidoras, maquina "WINKLER"

Clase 31 - Preñas, maquinas y útiles para imprimir "GRAPHOPRINT"

Clase 32 - Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación "TOBY", "AMANA", "ARTE Y LUZ"

Clase 34 - Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio "DELTAT", "DOMESTIC", "ELEKTROHELIOS"

Clase 36 - Maquinas, aparatos y vehículos "PULSAR", "LEYLAND", "REDUNDYN", "RODIMET"

Clase 37 - Telegrafos, teléfonos, radios, aparatos - "PAFD"

Clase 40 - Recipientes y envases de madera, cartón, papel y similares - "SOLO"

Clase 42 - Muebles, maderas elaboradas - "EL FORSARIO", "CAMERA", "VERTIKA", "IPE"

Clase 45 - Telas y tejidos - "COLON", "MAI MAI"

Clase 47 - Ropa de vestir, interior y exterior - "ELVIS", "JOHANNES", "MAI-MAI", "MALLORCA", "KANDY"

Clase 50 - Calzado - "ORQUIDEA", "ROSSETTI"

Clase 51 - Sombreros - "ARIES"

Clase 52 - Artículos de mano y uso personal - "WENDY"

Clase 57 - Productos de perfumería - "MILTON", "OPTIMISTE", "GELFIX", "FARJOLI", "LESQUEUDIEU", "CREMAGEL", "GLOCREM", "DERMAL", "PROTAGEL", "DIAPASON", "LONDON LOOK"

Clase 60 - Leche en todas sus formas - "ESERCE"

Clase 65 - Sustancias y yemas usadas en infusiones, té, café - "SAMOA", "BORDA", "NOROA", "DONA JAVIERA", "PHOSCAO"

Clase 66 - Galantería, pastelería, confitería - "PHOSCAO", "LA PAI-MA"

Clase 68 - Bebidas analcohólicas, hielo, helados - "LAS BRISAS", "PHOSCAO"

Clase 69 - Bebidas alcohólicas - "ALICO", "LOS OLIVOS", "EL AGUILA", "2 años", "PORVENIR", "PELEHUE", "MAGDALENA", "10 años", "JOHN 43", "4 años", "JES PINOS QUEMADOS", "2 años", "EL BAUL", "EMBAJADOR", "1º año", "CHILENITA", "etc.", "TORREON", "TORRES DEL PAINE", "etc.", "CERRO NEGRO", "4 años", "PIDUCO", "etc.", "PENAFLOR", "4 años", "LORENZO BAUZA", "etc.", "EL GUANACO", "etc."

Clase 70 - Alimentos para animales - "HELLADIN"

Clase 71 - Tabacos, cigarrillos - "RUBAN AND MAPLE"

Clase 72 - Artículos deportivos, juegos y juguetes - "ESPIRITAN", "SILVIN", "WENDY"

Clase 75 - Medicinas, productos químicos y farmacéuticos - "DALNATE", "OBIL", "PRIMACIN", "SPRAY NET", "BAYORAL", "TARDON", "SERVINIL", "ANOXIN", "IDRAN", "TOL 12 FORTE", "CREVITAL", "HYDRAPEN", "ISOTATE", "EXTRAVON", "ILCOCLINA", "DAXAD", "SILIMARINA", "SILYMAROL", "ARGENTATA", "METHOSARB", "FUJI-FILM", "DARATARD", "SUMESTIL"

Clase 77 - Aparatos médicos, ortopédicos, dentísticos, quirúrgicos - "ELECNA", "OP-SITE", "ELECNA", "MEDJECT", "SARFEM", "ISOCARD", "BIMBO"

Clase 79 - Artículos ópticos y de cálculo - "PALMTRONIC", "ELECNA", "etc.", "REDUNDYN", "ELECNA", "etc.", "ADASOL", "FUJIBROMIDE", "FUJIFILM", "FUJITH"

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar las cuales deberán presentarse en el Sub-Departamento de Marcas Comerciales del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatros N° 50, 2º piso, Stgo., en el plazo de 30 días a contar de la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

p. JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

## 14 TIBURONES EN PELIGRO SOLICITAN AYUDA A 14.938 SARDINAS

Amigo accionista de la Papelera: Reconocemos que nunca lo cotizamos para nada. Que siempre nos quedamos con la tajada del león. Que sin su "generoso" aporte no habríamos podido levantar nuestras cuantiosas fortunas personales. Pero ahora lo llamamos a unirse a nosotros en la defensa de la Libertad de Especulación.

Lo esperamos en el FONDO de la BOLSA!

María Eugenia Araya, soltera, Prueba de Actitud Académica, 6º Humanidades, secretariado en la Escuela de Taquígrafos del Senado, Inglés, actualmente secretaria de gerencia en una agencia internacional de publicidad. Además, ha sido coordinadora en el departamento de Tráfico y ayudante de cuentas. Como mujer creo haberme realizado en esta difícil actividad de la Mercadotecnia.

En la presencia vital del Publicista como Comunicador Social, aplaudimos el Primer Congreso Nacional del Trabajador Publicista

ASOCIACION CHILENA DE AGENCIAS DE PUBLICIDAD (ACHAP)

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**

Decreto Secc. 2da. N° 2184 de 27 de Octubre 1971

Notifíquese a doña ANA MATURANA, domiciliada en calle Nuble N° 1716, en su calidad de propietaria del inmueble ubicado en calle Eleuterio Ramirez N° 762-764, que en el plazo de (90) noventa días y previa obtención del permiso correspondiente en el Depto de Obras Municipales, deberá proceder a la demolición total del referido predio, en atención a que se encuentra en pésimas condiciones de conservación, con serios daños en muros y cielos que afectan gravemente su estabilidad con el consiguiente peligro para moradores y transeúntes.

Si al término de plazo otorgado la interesada no da cumplimiento a la demolición ordenada, ésta será ejecutada con cargo a la propietaria, por el Depto de Obras Municipales, actuando para estos efectos, como Ministro de Fe, el Secretario de dicha repartición.

El Depto de Obras Municipales deberá informar a esta Alcaldía en caso de incumplimiento a fin de solicitar a la Intendencia de la Provincia la fuerza pública para efectuar el desalojo de la propiedad.

Para la obtención del permiso indicado precedentemente, la interesada deberá acreditar que la propiedad de que se trata se encuentra desahogada.

Notifíquese además a los ocupantes del referido inmueble a fin de que tomen conocimiento de lo ordenado a la propietaria en el presente Decreto.

FIRMADOS: IGNACIO LAGNO CASTILLO - Alcalde de Santiago  
LUIS MANRIQUEZ REYES - Secretario de Alcaldía



# Pronósticos de la Prensa (Hipódromo Chile)

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Stork Marinero M de Trapo	Arrotado M. de Trapo Stork	Marinero Beduno Stork	Marinero Stork Rovigo	Marinero Stork Rovigo	M. de Trapo Stork Marinero	Stork Beduno Marinero	Marinero Beduno Stork
2	Albaracin Menesse Cautivo	Albaracin Negado Seldom	El Tomecino Cautivo Cautivo	Cautivo Negado Menesse	Silbato Cautivo Negado	Albaracin Menesse Cautivo	Albaracin Seldom Negado	El Tomecino Menesse Cautivo
3	Embrocada Palladora La Panochita	Talamanca Embrocada Palladora	Embrocada Palladora Colina Negra	Embrocada Palladora Colina Negra	Embrocada Palladora Colina Negra	Embrocada La Panochita Palladora	Talamanca Palladora Cetti	Embrocada Palladora Colina Negra
4	Balarra Rectoria Fair Apple	Balarra Rectoria Fair Apple	Balarra Rectoria Fair Apple	Balarra Rectoria Jubilada	Rectoria Balarra Rectoria	Balarra Rectoria Jubilada	Stradella Balarra Rusa	Balarra Rectoria Fair Apple
5	Jalconita Midy Trevisana	Trevisana La Cargosa Midy	Midy Trevisana Marbensha	Marbensha Midy Trevisana	Trevisana Midy Marbensha	Trevisana Jalconita El Tani	Trevisana Midy El Tani	Midy Trevisana Marbensha
6	Magnifico Magari Ponche Crema	Ponche Crema Magnifico Anashima	Ponche Crema Magari Truf Truf	Ponche Crema Magari Truf Truf	Magari Moloc Ponche Crema	Magari Magnifico Ponche Crema	Ponche Crema Moloc Magari	Ponche Crema Magari Truf Truf
7	Carboncito Dulce Alicanto	Jaurugo Carboncito Miss Greenhill	Carboncito Dulce M. Greenhill	Carboncito Baldaquino Anabel Leo	Carboncito Anabel Leo Saramanda	Dulce Alicante Baldaquino	Alice Carboncito Baldaquino	Carboncito Dulce M. Greenhill
8	Hopeful C. Linda Tusreida	Mundi C. Linda Soberbio	Tusreida Hopeful Armengol	Hopeful Mundi Mistella	Hopeful Mundi Mistella	Hopeful Mundi Mistella	Mundi Cobija Arturo R.	Tusreida Hopeful Armengol
9	Tilopozo Fontina Musardise	Tilopozo Fontina Sello	Sello Tilopozo Musardise	Musardise Tilopozo Sello	Tilopozo Musardise Fontina	Fontina Sello Tilopozo	Sello Atentado Tilopozo	Sello Tilopozo Musardise
10	Chicalote Templista Scarzella	Rio Dumo Templista Chicalote	Templista Biyey Chicalote	Templista Rio Dumo Chicalote	Templista Rio Dumo Chicalote	Templista Chicalote Rio Dumo	Querrelladora Rio Dumo Biyey	Templista Biyey Chicalote
11	Bien Mia Vison Wotán	Vison Relicario Bien Mia	La Pulenta Bien Mia La Notre	Parammon Bien Mia Frambueso	Bien Mia Parammon Frambueso	Bien Mia Parammon Vison	Bien Mia Parammon Vison	La Pulenta Bien Mia La Notre
12	Fusil Zapallar Chichi Nu	Zapallar Chichi Nu Mecenas	Mecenas Zapallar Chichi Nu	Mecenas Zapallar Armadora	Zapallar R. Flower Mecenas	Zapallar Chichi Nu Fusil	Mecenas Zapallar Diminuto	Mecenas Zapallar Chichi Nu

**QUINTA CARRERA. 1.200 Mts. a las 18 hrs. Ind. 5-3 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.**

2130 A Lab	14	1 Libertatis	55	M Grasso	11
2130 C Santos	10	2 Biscuit	54	L Hevia	3
2176 C Santos	7-9	3 La Cargosa	54	R González	12
2185 J Nicoli	2c-7c	4 El Tani	54	J Carrasco	1
2192 J Duque	11c	5 Estampado	54	L Yáñez	9
2172 S Castro	5c	6 Marbensha	54	V Ubilla	13
2172 S Miceli	4-2	7 Midy	54	L Camus	2
2175 J Zuriga	11	8 Naggy	54	J Toro	7
2176 J Posadas	3	9 Trevisana	54	O López	6
2119 A Donati	13c	10 Unionista	54	P Herrera	4
2128 S González	3-12	11 Caña Fuerte	53	E Soto	10
2140 Jn. Bernal G	12c	12 Jaguar	53	C Amestley	5
2004 E Beuzenberg	reap.	13 Jalconita	53	P Cerón	14
2176 L Rodríguez	6-6-11	14 Lost Love	53	Vte Rojas	8

Corral 2 con 3

**SEXTA CARRERA. 1.400 Mts. a las 18.30 hrs. CLASICO. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.**

2165 J Castro R	1-1	1 Moloc	58	L Yáñez	11
2177 J Castro R	9	2 Magnifico	48	S Azócar	3
2084 D Torres	1-1	3 Ponche Crema	55	L Caroca	1
1972 E Vidal	reap	4 Cucuca	54	J Amestley	9
2165 A Breque E	2c-4	5 Magari	53	S Vásquez	2
2020 J Lida	Reap	6 Señor Don	52	J Salinas	7
2165 A Valdés	2-5	7 Truf Truf	52	C Pezoa	6
1960 C Covarrubias	reap	8 Anashima	49	J M Aravena	4
2167 Jn Melero	6-8	9 Aventajado	48	N N	10
1900 E Beuzenberg	reap	10 Mario A.	48	H Olguín	5
2165 D López	6-	11 Pepsamar	48	J Castillo	8

Corral 1 con 2

**SEPTIMA CARRERA. 1.200 Mts. a las 19 hrs. Ind. 10-7. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.**

2178 Fdo Gazmuri	5-8	1 Alicanto	55	G Farfán	11
2178 R López	6	2 Baldaquino	55	J Amestley	3
2085 N Peralta	13	3 Doña Cargosa	55	R González	16
2178 H Cisternas	13	4 Olive Tree	55	E Soto	12
2055 E Becar	reap	5 Alice	54	L Munillo	15
2169 S Miceli	3-8	6 Anabel Leo	54	A Parra	1
2169 O Mora	6	7 Dulce	54	J Castillo	9
2178 J Nicoli	15	8 Huinchada	54	V Bravo	13
2131 R Rabello	14	9 Francona	54	C Ojeda	2
2008 J Santos	reap	10 Jaurugo	54	C González	7
2057 J Santos	reap	11 Tranco Largo	54	L Hevia	6
2088 A Muñoz	15	12 Merlin	54	P Salinas	4
2169 Fdo Olave	12	13 Otra más	54	Gmo Pinto	10
2178 H Galaz	7	14 Samanda	54	P Castillo	5
2130 A Quiroz	5-3	15 Carboncito	53	R Claveria	14
2192 Fdo Castro	1-15c	16 Miss Greenhill	52	Vte Rojas	8

Corral 10 con 11

**OCTAVA CARRERA. 1.200 Mts. a las 19.35 hrs. Ind. 7-5. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.**

2088 E Vidal	3-16	1 Arturo R.	55	J Amestley	11
2172 A Quiroz	1	2 Hopeful	55	C Amestley	3
2178 E Becar	11	3 Malvazul	55	L Munillo	12
2169 M Aráñeda	5-15	4 Oxigenada	55	P Herrera	1
1914 L Toledo	reap	5 Sabihonda	55	O López	9
2175 C Santos	1-4	6 Armengol	54	L Hevia	13
2175 E Scal.	9	7 Cobija	54	C Ojeda	2
2175 Fco Castro	5	8 Guiguita Linda	54	R González	7
2175 L Rojas	10	9 Ramonacho	54	N Urrutia	6
2192 J Nicoli	9c	10 Soberbio	54	V Bravo	4
2176 O Jara	5-2	11 Tusreida	54	L Yáñez	10
2130 P Valderrama	8	12 Mistelle	53	L Cifuentes	5
2176 E Beuzenberg	4	13 Mundi	53	P Cerón	14
2130 D Miranda	9	14 Punch	53	J Castillo	8

**NOVENA CARRERA. 1.200 Mts. a las 20.10 hrs. Indice 30-25. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.**

2033 A Abarca	reap	1 Atentado	53	S Vásquez	11
1627 J H Medina	reap	2 Corsario Negro	53	E Romero	3
2184 J Cavires A	5	3 Fontina	53	J M Aravena	1
2184 H Miranda	4	4 Musardise	52	J Amestley	9
2139 M Muscatt	3-1	5 Sello	51	O López	2
2136 A López	2-3	6 Tilopozo	51	C Leighton	7
2184 O Silva	2-8	7 Banquero	50	E Suárez	6
2026 E Beuzenberg	reap	8 Loncoche	50	A Parera	4
1980 P Lida	reap	9 Many Thanks	49	J Miño	10
2184 H Galaz	1-1-14	10 La Chocha	48	H Olguín	5
1884 E Cáceres	reap	11 Patronal	48	A Parra	8

**DECIMA CARRERA. 1.200 mts. a las 20.40 hrs. Ind. 12-10. PRIMERA TRIPLE N° 4. LUZ ARTIFICIAL.**

2180 J Bernal G	5	1 Chicalote	55	J Castillo	11
2135 M Muscatt	1-11	2 Egina	55	O López	3
2180 A Donati	8	3 Milk	55	P Herrera	3
2180 O Silva	6-11	4 Rio Dumo	55	S Vásquez	12
2135 A Petit	10	5 Seda Negra	55	L Yáñez	15
1488 H Miranda	Reap	6 Tehuacán	55	J Amestley	9
2178 G Sarmiento	3-3	7 Templista	55	V Ubilla	13
2040 M Munillo	1c	8 Biyey	54	L Munillo	2
2189 P Molina	2-13	9 Cuadrilla	54	S Alcáide	7
2180 Fco Castro	7	10 Querrelladora	54	R González	6
2131 L Herrera	8	11 Zaeovich	54	N Urrutia	4
2086 H Yáñez	14	12 Cooperland	53	P Salinas	4
2039 C Garcia V	Reap	13 La Armonia	53	J Toro	10
2008 J Castro R	Reap	14 Pio Baroja	53	Cifuentes	14
2192 J Posadas	13c	15 Scarzella	53	L Rivera	8

**DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.200 mts. a las 21.15 hrs. Ind. 16-14 SEGUNDA TRIPLE N° 4. LUZ ARTIFICIAL.**

2061 G Melej	Reap 1	Cabrochico	55	J Pérez	11
1808 J Lida	Reap 2	Fergana	55	J Salinas	3
2028 E Beuzenberg	Reap 3	Lolera	55	P Herrera	12
2181 Fco Castro	5-6	Parammon	55	L Yáñez	9
2138 M Muscatt	4-15	Relicario	55	O López	1
2086 J Bta Castro	2	Bien Mia	54	D Muñoz	2
2134 A Muscatt	6	Frambueso	54	L Gutiérrez	7
2060 J Santos	4	La Notre	54	H Olguín	6
2175 L Toledo	1	La Pulenta	54	J Amestley	4
2091 Alv López	5	Vidon	54	C Leighton	10
2182 O Mora	6	Wotán	54	R González	5
2182 A Donati	9	Don Aniceto	53	A Parra	8

Corral 4 con 5

**DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 Mts. a las 21.50 hrs. Ind. 14-12 TERCERA TRIPLE N° 4. LUZ ARTIFICIAL.**

2012 M Munillo	Reap 1	Diminuto	55	L Munillo	11
2021 H Salas	Reap 2	Fusil	55	P Salinas	3
2195 Fdo Gazmuri	9c	Judas	55	G Farfán	12
1334 M Baeza G	Reap 3	Nieves	55	J M Aravena	1
2101 C Bagú	10c	Rapado	55	V Ubilla	9
2180 R López	3	Zapallar	55	D Muñoz	13
2182 J Bta Castro	8-13	Cucuca	54	J Salinas	2
2169 G Avila	4	Chichi Nu	54	C González	7
2169 J Bernal G	5	Epicentro	54	E Saldúveda	6
2198 O González	1	Mecenas	54	S Vásquez	4
2135 A Vodavovic	7c-11	Osaca	53	L Cifuentes	10
2169 V Escobillana	10	Pilusa	53	C Leighton	5
2196 J Lida	9c	Rose Flower	53	S Azócar	14
2196 O Silva	3-4-8	Armadora	53	Edo Suárez	8



CONVERSACION GRATIS... Sergio Azócar, Luis Gutiérrez y Emeterio Guzmán se ríen (o se sonríen) con un compañero, mientras descansan del intenso trabajo.

## MAGNIFICO: EN CONDICIONES DE REHABILITARSE

En el clásico "Sociedad Rural de Magallanes", que se disputará en la reunión extraordinaria de esta tarde en el Hipódromo Chile a beneficio de los Hipódromos de Provincias.

Una programa extraordinario a beneficio de los Hipódromos de Provincias se efectuará esta tarde en la pista del Hipódromo Chile. Consta de doce carreras y se desarrollará entre las 16 y las 21,50 horas. Su principal atractivo será el clásico "Sociedad Rural de Magallanes", sobre distancia de 1.400 metros y recompensa de 39.000 escudos al primer ganador.

Tomarán parte en tan importante evento diez competidores:

**MOLOC**, 58 kilos, Luis Yáñez. El mulato pasa por su mejor momento. En sus dos últimas salidas a la cancha se ha anotado sendos triunfos clásicos. En el más reciente superó de correr a Eolo en 1.500 metros y 53 kilos. A pesar del peso asignado vuelve a tener una de las mejores opciones.

**MAGNIFICO**, 48 kilos, Sergio Azócar. Corral con el anterior. Después de una campaña llena de satisfacciones ha cumplido dos grandes papeles. El primero en "El Ensayo" donde luego de puntar gran parte del recorrido terminó en último lugar. Y el más reciente en esta misma cancha, el día 20 de noviembre, último entre nueve caballos en el clásico "Prensa de Santiago" en recorrido de 2.000 metros. Posteriormente a estos fracasos se ha visto extraordinariamente bien en sus correteos en

## NO CORREN

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión extraordinaria de esta tarde en el Hipódromo Chile:

- 1a.- CARRERA: (14) TIAMO
- 3a.- CARRERA: (1) ALUCINADA y (14) TALAMANCA
- 4a.- CARRERA: (7) HIJA PREDILECTA
- 5a.- CARRERA: (2) BISCUIT y (9) TREVISANA
- 6a.- CARRERA: (9) AVENTAJADO
- 9a.- CARRERA: (10) LA CHOCHA

## HIPODROMO CHILE

Miércoles 1º de Diciembre de 1971

**PRIMERA CARRERA. 1.200 Mts. a las 16 hrs. Handicap. (Indice: 2 al 0). PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.**

2176 E Becar	8	1 Gitanada	55	P Herrera	11
2051 V Escobillana	3	2 Beduno	54	V Rojas	3
2176 A Quiroz	14	3 Malloco	54	N N	12
2172 G Avila	5-3	4 Marinero	54	R González	1
2172 D Sandoval	4	5 Stork	54	J Pérez	9
2172 L Toledo	3-10	6 Arrotado	53	A Pereira	13
2172 S Gajardo	Rodo	7 Barreira	53	J Carrasco	2
2172 C Miranda	7	8 Botarate	53	P Salinas	7
2125 I Duque	12	9 Cociville	53	J Miño	6
2172 O Silva	7-8	10 Clara Rojo	53	R Romero	4
2119 A Proschle	12c	11 Don Marco	53	J Trullas	10
1919 R Luna	Reap	12 Muñeca de Trapo	53	C Amestley	5
2172 L Rojas	4-5	13 Rovigo	53	N Urrutia	14
2185 D López	13c	14 Tiamo	53	E Cabrera	8

**SEGUNDA CARRERA. 1.900 Mts. a las 16.30 hrs. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.**

2006 Alv Breque	Reap	1 Albaracin	56	S Azócar	3
..... E Inda S	Debuta	2 Cautivo	56	C Pezoa	1
2141 O González	4c-3c	3 El Tomecino	56	L Yáñez	9
2191 G Utrudí	2c-6c	4 Negado	56	V Ubilla	2
2141 H Miranda	4c	5 Seldom	56	J Amestley	7
2082 L Gajardo	6	6 Silbato	56	E Guzmán	6
2174 C Santos	6	7 Angelique Tip	53	C Amestley	4
2185 Jn Melero	3c	8 Menesse	53	J Salinas	5
2186 L Santos	8-8c	9 Vicenzia	53	N N	8

**TERCERA CARRERA. 1.200 Mts. a las 17 hrs. Condicional. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.**

1984 G Avila	Reap	1 Alucinada	53	N N	11
2173 R Pardo	7	2 Argicita	53	L Rivera	3
2129 A López	11	3 Batura	53		

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117, Matucana 26-C. Importadora Cycles Victoria

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Anthony Thomson, Farward Richardson a Katherine o Kathleen Dickson Finlayson Malleny. A-29-30-1°-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia León Castro Troncoso a Rafael Leonardo Castro Barahona, sin perjuicio de derechos conyuge María Eliana Barahona Guerrero. Inventario solemne practicaré 2 diciembre 10 horas. A-29-30-1°-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Guillermo Offermans Hariguela Moisés Irene Natividad e Isala Eduardo Offermans Flood. A-29-30-1°-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Sara Vargas Duval a Victoria, Federico y Sara Hilda Muñoz Vargas. A-29-30-1°-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Leoncio Guzmán Rocha a Gloria Sofía Guzmán Somerville, sin perjuicio de derechos conyuge Carolina Somerville Vázquez Secretario. A-29-30-1°-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Morales Aranda, para hijos Roberto, Inés y Arturo Morales Salinas, sin perjuicio de derechos conyuge Inés Salinas Tamayo. A-29-30-1°-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva herencias Justino Ibarra Sánchez y Paulina Zamora Correa a Mario César, María Magdalena, Georgetina y Jaime Rubén Ibarra Zamora. A-29-30-1°-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Manuel Cruz Ocampo a hermanos Luis Alejandro, María Justina y María de Jesús Cruz Ocampo y sobrinos: Silvia y Marta Schwartz Cruz, María Virginia, Carlos, Domingo, Teresa, y Luis Cruz Romero y María Eugenia, Marcela, Ana, Francisco y Patricia Cruz Ovalle, heredando, últimos representación María, Carlos y Francisco Cruz Ocampo, respectivamente. A-29-30-1°-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Victoria Pino Portis a Diana y Carlos Contreras Pino, sin perjuicio de derechos conyuge Julio Contreras Maldonado. Practicará inventario solemne, Secretaría, dos diciembre, diez horas. Secretaría. A-29-30-1°-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Aureliano Valderrama Leiton a Matilde, Aida y Aureliano Valderrama Díaz, sin perjuicio de derechos conyuge Aurea Rosa Díaz. A-29-30-1°-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Antonia Candía Canales a Elvira Canales. Practicará inventario solemne. Secretaría 2 diciembre 10 horas. Secretaría. A-29-30-1°-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Octavio Atenas Araos a Pedro, Ximena y Olga Atenas Morales, sin perjuicio de derechos conyuge María Morales. Practicará inventario solemne, Secretaría, dos diciembre, diez horas. Secretaría. A-29-30-1°-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Joaquín Ibaeta Soria a Ibaeta de la Vega, sin perjuicio de derechos conyuge Rosa de la Vega. A-29-30-1°-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Dora Matthews Niemöller a Edmundo, Eliana Josefina, Alvaro Alberto y María Angélica Moller Matthews. A-29-30-1°-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Pereira Orellana a Manuel Joaquina Pereira. Tramitase artículos 33/37 Ley N° 16271. A-29-30-1°-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elvira Negrete Varas a Heriberto Sánchez Negrete. A-29-30-1°-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Berta Esperanza Zavala a Ricardo González Zavala. A-29-30-1°-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Delfina María del Pilar Cerna Garrido a María Encarnación Sepúlveda Altamirano y Sergio Orrego Bustos. A-2-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Ramón de la Rosa Hernández Manríquez a Nora Rosa, Luis Alberto, Héctor Edmundo y Donatela del Carmen Hernández Aguirre. Tramitase conforme artículo 33 ley 16271. Secretaría. A-29-30-1°-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, con fecha 2 de noviembre de 1971, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Urbano del Carmen Zaldívar Díaz a sus herederos doña Urbelinda del Carmen Maureira Gallardo y doña Zoila Zaldívar Díaz, sin perjuicio de los derechos de la primera como conyuge sobreviviente. Tramitase Ley 16271. A-2-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Fernando Enrique Pérez González a José Manuel Pérez Toledo y Victoria González Pérez. Secretaría. A-2-6

PROPUESTA Llámase a propuestas arrendamientos de 1 Camioneta doble cabina 500 Kg. Ford y Chev 1968 adelante; 1 Camión 2 500 Kg. Ford o Chev 1968 adelante. Retirar bases mínimas y entregar proposiciones en Morandí 59, 9° piso, Of. 517, Dirección Hacia Fecha recepción Propuesta hasta 3-Dic.-1971. A-2-6

EL 25 noviembre 1971, en presencia del Inspector del Trabajo de Bui, se reunió el Sindicato Profesional de Empleados Particulares del Dpto. de Magpo, para elegir la directiva por el periodo 1971-1972, quedando constituida de la siguiente forma: Presidente, Angel Pinto; Secretario, Carlos Jeldes; Tesorero, Leo Lamich; Directores Manuel Bolbarán y Jorge Carreño. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de veinticinco de Noviembre de mil novecientos setenta y uno se concede la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Carlos Pérez Rojas a su hijo legítimo don Manuel Osvaldo Pérez Fuentes, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Graciela del Carmen Vergara González. A-2-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Manuel Baeza Moreno a Raúl Iván Baeza López, sin perjuicio de derechos conyuge Olga Rosario López Ponce. A-29-30-1°-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Juan de Dios Carrasco Sepúlveda a Olga del Rosario Carrasco Contreras, Emelino y Solinda de las Mercedes Toledo Carrasco. A-29-30-1°-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Cristián Eduardo Neuman Osonó a Hilda Cristina Cristóbal Armando, Eliana Allina Cristóbal Armando, Neumann y Archivaldo Mario Neumann Gálvez, sin perjuicio de derechos conyuge Berta Amelia Gálvez de Neumann. A-3-6

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada de Pedro Armando Morales Zapata a hijas legítimas Trinidad del Carmen y María Isabel Morales Lorente, sin perjuicio de derechos conyuge Antonia Lorente Clemente. Practicará inventario solemne 9 diciembre, 1971, 12 horas en secretaría. Secretario. A-2-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Fernando Enrique Pérez González a José Manuel Pérez Toledo y Victoria González Pérez. Secretaría. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

EXTRAVIDO talonario cheques Serie AE 491145 al 4911475, Banco Central, Of. 101, Oficina Central, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente. A-3-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Cristián Eduardo Neumann Osonó a Hilda Cristina Cristóbal Armando, Eliana Allina Cristóbal Armando, Neumann y Archivaldo Mario Neumann Gálvez, sin perjuicio de derechos conyuge Berta Amelia Gálvez de Neumann. A-3-6

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada de Pedro Armando Morales Zapata a hijas legítimas Trinidad del Carmen y María Isabel Morales Lorente, sin perjuicio de derechos conyuge Antonia Lorente Clemente. Practicará inventario solemne 9 diciembre, 1971, 12 horas en secretaría. Secretario. A-2-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Fernando Enrique Pérez González a José Manuel Pérez Toledo y Victoria González Pérez. Secretaría. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes López Torres a Juan, Raúl, René, Mercedes, Solange, Gerardo e Inés Smitmans López; María Elena Correa de Fernández; María Teresa Correa de Correa; Héctor Augusto, Juan Carlos y Raúl Patricio Millán Adnaziola; y Gerardo Augusto Smitmans Lavandero. A-2-6

QUEDA nula por haberse extraviado libreta de Ahorros N° 45509 del Banco Estado, Suc. Puente Alto. A-3-6

HABIENDOSE extraviado cheque AB. 003418042 del Banco Sudamericano oficina central queda nulo. A-3-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Alvarado Bustamante a Rafael y Aurora Alvarado Tagle, sin perjuicio de derechos conyuge Aura Tagle. Tramitase artículos 33/37 Ley 16271. A-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Emilio Muñoz Flores a Apolinario Conejeros y Agrupina y Onisimo Muñoz Conejeros. Ley 16271. A-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Nemesio Pradenas Novoa a conyuge María Luisa Quiroga Zuñiga, sin perjuicio de sus derechos. A-1-2-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Armignol García para Luis, Francisco y Carmen Armignol Guzmán, sin perjuicio de derechos conyuge Zulma Guzmán Troncoso. A-3-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Josefina Marín Roy, para Luis Marín Marín y Clara Roy Lagos. A-3-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Graciela Caroní Morales, para Luis y María Corsi Santis, sin perjuicio de derechos conyuge Alfredo Veloso Chávez. Practicará Secretaría Inventario Solemne seis diciembre 1971, quince horas. A-3-6

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas Ezequiel Carreño Morales y Prosperina Toledo Alarcón, para Filomena Carreño Toledo. A-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Oporto Mená a Carlos Augusto Eduardo Francisco María Isadora Luis Enrique, Lola Adriana, Arturo León, Víctor Guillermo Inés Eliana, Hugo Alejandro y Jorge Eugenio Oporto Durán y conyuge Aída Jara Contreras. Inventario solemne practicaré 6 actual, 10 horas. A-1-2-3-6

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía Por auto de diez de noviembre de mil novecientos setenta y uno, se concede la posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de don Fernando Jaime Pina Gómez, a doña María Elena Llanter Llanter, quien sucede en calidad de heredera testamentaria, sin perjuicio de sus derechos como conyuge sobreviviente. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Oscar Fuentes Fuentes a Sergio Aníbal, Mónica Lila y Julio Edgardo Fuentes Nuñez, sin perjuicio de derechos conyuge Lila Nuñez Mardones. A-1-2-3-6

Aduna. Cita a todos sus socios elecciones generales para el 21 de diciembre de 1971, a las 18 Hrs. en Alameda 1112, 1° Local NCR. La Directiva. A-3-6

# CINES DEL CENTRO

**ASTOR:** Estado 257 (392112). Desde las 10.55 hrs. La furia del vencedor

**BANDERA:** Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. El Fulgurante Sol del Desierto. May de 14.

**CITY:** Agustinas 1022. Tel. 66687. Huelga Legal.

**CENTRAL:** Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 hrs. Ulises. May de 14.

**CERVANTES:** M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 hrs. Modisto de Señoras. May de 21.

**CINELANDIA:** Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. La Noche de la Emboscada. La Venganza es Mia.

**CAPRI:** Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. Cuando es preciso ser hombre. Sed de venganza.

**CONTINENTAL:** Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 Hrs. Ulises. May de 14.

**DUCAL:** Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.55 Hrs. La Monja de Monza. May de 21.

**ESPAÑA:** Huérfanos y Estado (398488). 13.45; 15.45; 17.45; 19.45 22 hrs. La primavera de una solterana.

**FLORIDA:** Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 Hrs. La Fidelidad. May de 21.

**GRAN PALACE:** Huérf. 176 (60082). 15; 18.45 y 22 hrs. Funny Girl.

**HUELEN:** Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 Hrs. Días de Iras. May de 18.

**HUERFANOS:** Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 Hrs. Seis monedas por tu sueño. May de 14.

**IMPERIO:** Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 Hrs. Girty una nena fatal. May de 18.

**KING:** Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. El extraño de pelo largo. May y Menores.

**LIDO:** Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11 Hrs. Un extraño amor. May de 18.

**LUXOR:** Bandera 236 (84688). Desde las 13 Hrs. Los siete proscrios.

**MAYO:** Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. Doce del Patibulo. May de 18.

**METRO:** Bandera 141 (61570). Desde las 10.30 Hrs. Querido Profesor. May de 21.

**NILO:** Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. Zacarías. May de 18.

**PACIFICO:** Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. Mujeres en la noche. May de 21.

**PLAZA:** Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. Las tres caras del amor. May de 21.

**REAL:** Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 Hrs. Los muchachos del barrio. May de 14.

**REX:** Huérfanos 735. (31144). Desde las 11 Hrs. Simón el bribón. May de 18.

**RIO:** Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 Hrs. La otra cara del amor. Que se le dice a una dama desnuda.

**RITZ:** San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 Hrs. El Sábalo. May de 21.

**RIVIERA:** D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. El amor, la mujer y el dinero. La leyenda de Lilian Clare.

**ROXY:** Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 Hrs. Sed de crimen. Cuando es preciso ser hombre.

**SAN MARTIN B. O'Higgins:** 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. El Arreglo. Los Malditos.

**SANTA LUCIA A. B. O'Higgins:** San Isidro. Tel. 64718. A las 15, 18.30, y 22 Hrs. Tora, Tora. May de 14.

**SANTIAGO:** Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 hrs. La Caja Sinistra. May de 18.

**SAO PAULO:** Merced 772. Tel. 394976. Desde las 11 hrs. Sandro, en Muchacho. Menores.

**TIVOLI:** Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. El Tunco Macloicio. La Basura.

**VICTORIA:** Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. La Condesa de Drácula. May de 18.

**WINSOR:** Moneda 1055 (89761). Desde las 10.55 hrs. Los desvíos del sexo.

**YORK:** Humada 166. Tel. 66687. HUELGA LEGAL.

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN

## GELOSOS

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago. **TELEMUNDI**

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

13.30 APERTURA con Bicho y Mane

13.40 ESTUDIO DOS A LAS DOS

14.30 CHILE A LA VISTA

14.35 NOTICIERO

14.50 CABEZA DE ESTOPA

15.20 ANECDOTARIO MUSICAL

15.50 GENTE

16.05 CHEYENE

17.00 REINO SALVAJE

17.30 PIN PON

18.00 MUSICA LIBRE

18.25 LARGOMETRAJE: "Ana y el Rey de Siam", con Rex Harrison y Maureen O'Hara.

CANAL 9 T.V. NO TRANSMITIRA HOY POR ESTAR EN SU 11 ANIVERSARIO.

20.10 TAMBIEN SUCEDE

20.15 EUGENIA DE MONTIJO

20.40 UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

21.00 GRANDES PELEAS

Louis Roper y Ambers Montanes

21.30 ESCAPE LIBRE

21.55 TV TIEMPO WELLA

22.00 NOTICIERO

22.30 TELETEATRO

"Luz para un salón dorado", dirije: Edmundo Palacios

23.30 DE LO 40 PA' ARRIBA

24.00 NOTICIERO Y CIERRE

14.00 Pasado Meridiano: Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez. Centro de Práctica y Asistencia Jurídica de la Facultad de Derecho de la U. C. Teleserie Arte, con P. Bernal Sucesos Policiales, con Edgar Wajlachs Programa Juvenil

16.55 Los Picapiedras Ruff y Reddy

18.00 Tarde en el Cine: "Oh Doctor", con Dirk Bogarde

19.10 Admisión 72

19.25 Teleserie Rosas para Verónica

20.20 La Hechizada

20.58 Juan en Sociedad

21.22 El Sapo y la Culebra

21.30 Teletrece, con Pepe Abad y Pepe Guixé El Tiempo, con Willy Duarte Santiago Martinson Comentarios de José María Navasal

22.15 La Gran Jornada

22.20 Los Atrévidos.

SECTOR PLAZA ITALIA

**NORMANDIE:** Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. La Fiaca. La Batalla de Nerevat.

SECTOR NUÑO-PROVIDENCIA VITACURA

**ANDES:** Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 43811. Desde las 14 hrs. Africa adids. Las Venus modernas. La cueva del Vampiro.

**CALIFORNIA:** (498061). 16.30; 19 y 22 hrs. Esto si es Elvis

**DANTE:** Washington 26. Tel. 494359. Cerrado por reparaciones pronto reapertura

**EGAÑA:** (271026) Descanso.

**EL GOLF:** Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 17 y 21.30 hrs. La hija de Ryan. May de 18

**HOLLYWOOD:** Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Acusado en falso. Mientras la ciudad duerme. Alejandro el Grande

**LAS CONDES:** Apoquindo Noruega. Tel. 484067. A las 16, 19 y 22. Simón el bribon. May de 18

**LAS LILAS:** E. Yáñez J. de Dios. Tel. 431160. A las 16, 19 y 22 hrs. Las tres caras del amor. May de 21.

# CARTELETA DE CINE

**LO CASTILLO:** Vitacura. Tel. 481981. A las 16, 19 y 22 hrs. Elvira Mandigan. May. 18

**MARCONI:** Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 16, 19 y 22 hrs. "Skidoo". May de 14

**MACUL:** (213418). Descanso.

**ORIENTE:** P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.30, 19.15 y 22.15 hrs. "Millie". May de 14

**GRAN AVENIDA:** Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. La caja sinestra. May de 18

**SUR:** San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. Sucesión en Miami. Llamada para el muerto. Casino Royale.

**IMPERIAL:** San Diego 1344 (561112). Desde las 14 hrs. Cuando los hijos se van. Mi héroe temeroso. Rosas blancas para mi hermana negra.

**LIRA:** Pintor Cicarelli 293. Tel. 511704. Desde las 14 hrs. Los intocables. Dios los crea Ringo los mata. La ingenua pecadora.

**MISTRAL:** (63994). Desde las 13 hrs. Sor Citroen. La venganza

de Muracán Ramirez. La cigarra está que arde.

**MODERNO:** Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. Un tren para Durango. La balada del soldado. Angélica, la mariposa de los Angeles.

**ROMA:** San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. La pandilla salvaje. El clan siciliano. Río Seco

**P. DE VALDIVIA:** P. de Valdivia Bilbao. Tel. 43948. A las 16, 19 y 22 hrs. Girty una nena fatal. May de 21

**VERDI:** P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. El manantial del amor. Desnudarse o morir. Los soldados víroenes.

**10 DE JULIO-FRANKLIN-AVDA. MATT-A-GRAN AVENIDA**

**ALHUE:** Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 hrs. El profesor Patagónico. La guerra de los botones. La noche se hizo para robar

**AMERICA:** Ríble 390. Tel. 52443. Desde las 14 hrs. Un camino para dos. Ladrón que roba a ladrón. Guía para un hombre casado.

**ESMERALDA:** San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Acusado en falso. Mientras la ciudad duerme. Alejandro el Grande

**MONACO:** (382845). Desde las 13 hrs. Trampa 22. Furor de juventud. Sansón y Dalila

**SAN DIEGO:** San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. Monty Walchs. La gran esperanza blanca. La balada del Desierto.

**SAN MIGUEL:** Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. La balada del Desierto. La gran esperanza blanca. Monty Walchs

**PORTUGAL:** 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. La última aventura. Río Seco. La pandilla salvaje

**PRAT:** San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 14 hrs. La última aventura. Esa mujer. El chagal de Nahuelto.

**SECTOR QUINTA NORMAL**

**IDEAL CINEMA:** Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. El círculo. Un hombre temerario.

**MAIPO:** San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Esa mujer. La última aventura. El chagal de Nahuelto.

# TEATROS

**ANTONIO VARAS:** Morandé 25 (61200) Dpto. del teatro de la U. de Chile. 19.38 hrs. "La madre", de Gorki-Brecht

**ALEPH:** Lasterria 90. Grupo Aleph. 20 hrs. "Viva in-mundo de fantacia"

**CAMILO HENRIQUEZ:** Amundegui 31. Tel. 98959. Descanso

**CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB:** Agustinas 540. Grupo Dincheira. 23 hrs. "Luna llena" de Markos-Cutanic

**CARLOS CARIOLA:** San Diego 246 (89350). Cla. de Silvia Piñero. 19.15 hrs. "Como en la gran ciudad" de Hernán Letelier y Fern. Flores.

**EL TUNEL:** Mimos de Noisvander. 20 hrs. "Adiós papá"; de Noisvander y Cornejo. 23 hrs. "Ágamos al amor"; de Edmundo Villarroel

**LA COMEDIA:** Merced 349. Tel. 391523. ICTUS. Descanso

**MARU:** Huérfanos 789 (397907). Cla. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. Descanso

**MONEDA:** Moneda 920. Tel. 715451. Cla. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "Deliciosamente infeliz"; de François Dorin.

**MUNICIPAL DE LAS CONDES:** Av. Apoquindo 3384 (480531). Cla. Ferrada-Romo. 19.45 hrs. "El sabueso"; de Anthony Shaffer.

**OPERA:** Huérfanos 837 (30176). Cla. de revistas Bim Bam Bum. 19; 21.40; y 23.15 hrs. Divertidísima

**PICARESQUE:** Recoleta 343. Tel. 776883. 20 y 23 hrs. Cla. de revistas Strip Tease

**PETIX REX:** Huérfanos 735 (31144). Cla. de Los Cuatro. 19.15 hrs. "25 años después"; de Pedro Vienna

**TEATRO DEL ANGEL:** San Antonio 255 (333605). Teatro del angel. 19.30 hrs. "El botín"; de Joe Orton

## Baile-espectáculo ofrecerá Sindicato Técnico "La Nación" este Sábado 4



Trio Hermanos Navia, cotizado conjunto juvenil, integrado por Juan, Elizabeth y Wenceslao, que estará junto a nosotros en el Baile de nuestro Sindicato Técnico.

El Sindicato Profesional Técnico "La Nación" se encuentra ultimando, con verdadero entusiasmo, los detalles para presentar, con extraordinario brillo su tradicional Baile anual pro fondo. Navegación de sus socios, que se realizará en el Audax Sportivo Italiano. Lira. 425, este sábado 4 de diciembre, desde las 21.30 horas.

Esta velada habable cuenta con un selecto show artístico, a cargo de las mejores elementos nacionales e internacionales, los que prestan su gentil colaboración para que resulte un espectáculo de primerísima calidad. Entre algunos invitados podemos contar ya con Arturo Millán, Angelo Cherry, y Sangre Tanguera. Los Klabiner, Johnny Latino, Los Caminantes, Albert, Flavio Millar, Hnos Navia y muchos más que iremos dando a conocer en esta semana, a través de nuestras páginas, todos ellos junto a la orquesta estable dirigida por el maestro Hernán Cortés, Los Boomerang.

Se ruega a los artistas interesados en prestar su colaboración en este show, bailable, puedan dirigirse al presidente del Sindicato Técnico, Lautaro Ponce de León, o al coordinador, Cosme Inglés, cuarto piso de nuestro diario

## ¡¡ASI SE HACE PATRIA!!

### PEÑA FOLKLORICA "SI VAS PARA CHILE"

FUENTE DE TRABAJO DE LOS ARTISTAS CRIOLLOS

**MATUCANA 520, casi esquina de Catedral**

NOTA: SOLAMENTE EN ESTA PEÑA ESCUCHA UD. AL AUTOR DE LA MUNDIALMENTE FAMOSA CANCION "SI VAS PARA CHILE" EN PERSONA Y CANTANDO JUNTO AL PUBLICO:

- Además:
- LOS TRES DEL FOLKLORE
- GLORIA SANCHEZ Y LOS HUASOS DEL MAULE
- ANGELITO SILVA Y TITO MANRIQUEZ
- "LOS ALBENIZ"
- JACKIE COHAN Y SU ORQUESTA CHILENA
- CHITO FARO Y SUS CANCIONES PARA EL MUNDO
- CONJUNTO BALLE FOLKLORICO "FANTASIA"
- ARTISTAS INVITADOS

COMIDAS CRIOLLAS, TRAGOS ESPECIALES Y CHILENAZOS. LLEGUE TEMPRANO

**PEÑA FOLKLORICA "SI VAS PARA CHILE"**

MATUCANA 520, CASI ESQUINA DE CATEDRAL

EL PALACIO DEL FOLKLORE AUTENTICO



DESDE HOY CELEBRAMOS LA PASCUA Y EL AÑO NUEVO CAMPESINO

SABOR Y AROMA A TE DE ORIENTE

## Teefix

preferido en todo el mundo.

ETIQUETA AZUL

Un té verdaderamente importado de CEYLAN

DA LA VUELTA AL MUNDO

Anual \$ 530.-  
Semestral 290.-  
Trimestral 165.-

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Bar  
Director reemplazante: René Andrés Martínez  
Representante Legal: Jorge Arratia Urrut  
Proprietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.



En el Municipal

## SE PRESENTAN GANADORES DEL FESTIVAL DE CHILOE

El viernes y sábado próximos, son las fechas fijadas para las funciones de presentación de los grupos ganadores del Primer Festival Nacional de Teatro Escolar, cuya sede fue la ciudad de Ancud en la suñena provincia de Chiloé. Como se informó, el evento tuvo lugar en el pasado mes de octubre.

En el participaron grupos de la Enseñanza Media, Normal y Profesional. Organizaron el Ministerio de Educación, Departamento de Teatro de la Universidad de Chile (como actividad oficial en sus 30 años de existencia) y Junta de Auxilio Escolar y Becas, organismo que cumplió siete años de vida y que se encargó de proporcionar el alojamiento y la alimentación de las delegaciones de estudiantes

que viajaron a Chiloé. La iniciativa fue de Mauricio de la Parra, quien está nombrado por el Ministerio de Educación como encargado de extensión teatral en la provincia.

### GANADORES

Se eligió un ganador en cada rama de la Enseñanza Media, Profesional y Normal. En Enseñanza Media el primer premio fue compartido por dos grupos. Los nombres son:  
**Enseñanza Profesional:** Escuela Industrial N.º 1 de Santiago "MARIJUANA", de Sergio Arrau.  
**Enseñanza Normal:** Escuela Normal de Valdivia "FOTOCOPIA".  
**Enseñanza Media:** Liceo de Ancud "POBLACION ESPERANZA", de Isidora Aguirre y Manuel

Rojas. Liceo Dario Salas de la capital "TANFO EN EL CIELO COMO EN LA TIERRA".  
Los grupos se presentaron en el Teatro Municipal de Santiago. **Viernes 3 de diciembre:** Liceo de Ancud, "POBLACION ESPERANZA", 15 horas.  
**Sábado 4 de diciembre:** Normal de Valdivia, "FOTOCOPIA"; Dario Salas, "TANFO EN EL CIELO COMO EN LA TIERRA"; Escuela Industrial N.º 1, "MARIJUANA", de Sergio Arrau.  
Las funciones del día sábado tendrán lugar a las 10 horas. En las bases se estableció que los grupos ganadores de provincia se presentarían con su obra en la capital, además de permanecer de día a la semana con todos los gastos pagados. Respecto a los grupos ganadores

de Santiago, el premio sería dar la obra en una ciudad del norte del país. Es así como la Escuela Industrial N.º 1 y el Liceo Dario Salas se presentaron la próxima semana en la ciudad de La Serena. Sin lugar a dudas una excelente medida para descentralizar las actividades y a la vez fomentar el desarrollo del teatro entre los estudiantes. Hasta ahora la respuesta de los jóvenes ha sido muy entusiasta y cada día nacen nuevos grupos en los establecimientos educacionales.  
Felizmente este interés de las entidades que organizaron el Festival sigue adelante y con nuevas ideas. Es así como el próximo año tendrá lugar el II Festival Nacional de Teatro Escolar, cuya sede será una ciudad del norte del país.

## GRANDIOSO ELENCO EN PEÑA "CHILE RIE Y CANTA"

Un grandioso elenco de artistas populares se dará cita hoy, a las 21 horas en la Peña Chile Rie y Canta. Durante tres horas desfilarán artistas y conjuntos en un programa a beneficio del Conjunto Quilmay, y al cual le sustrajeron todos sus instrumentos y también sus ponchos.

Quilapayún, Inti Illimani, Rolando Alarcón, Tito Fernández, Nano Acevedo, Amerindios, Roberto Contreras, Héctor Pavez y su conjunto de baile, además de varios otros conjuntos de cantos y danzas han prestado su colaboración desinteresadamente.

Quilmay es un joven conjunto que nació con pinta de triunfador. A poco caminar en la ruta del can-

to popular se hicieron acreedores del primer premio en el Festival de la Patagonia con su "Juan de Fue go".

Su primer disco contenía dos canciones de Nano Acevedo, un joven compositor, quien vio en ellos unos excelentes intérpretes que, a pesar de su juventud, realizaban su trabajo con seriedad y profesionalismo.

Todos los conjuntos que hoy los apoyan reconocen en ellos unos artistas de primera, unos muchachos que saben por donde van y que se ven ahora imposibilitados de continuar la tarea que todos los artistas populares se han encomendado: cantar al pueblo.



Los Amerindios

## OBRA DE AMADEO GONZALEZ TRADUCIDA AL PORTUGUES

AMADEO GONZALEZ, Director y Administrador-Tesoroero de la SATCH, Premio de Labor Teatral del año 1969. Premiado en varios concursos teatrales de la Universidad de Chile y de la Municipalidad, en esta oportunidad en el concurso "Gabiela Mistral", efectuado el día 25 del corriente, fue premiado por su obra "Al sol que más calienta". Ha tenido la enorme

satisfacción de que el autor brasileño Joracy Camargo, autor entre otras obras de "Dios se lo pague", ha traducido al portugués y con el fin de estrenarla en Rio de Janeiro, a principios de año, una de sus comedias de mayor éxito: "PRESIDIO", que fue estrenada por la compañía "Carlos Balicelli" en 1935 y representada entre otros países, en Argentina, Colombia, Perú y Cuba.

## ASTOR PIAZZOLLA EN EL TEATRO MUNICIPAL

Mañana en el Teatro Municipal, a las 21.45 horas, continuando con el Festival de Música Contemporánea que organiza la Universidad Católica, se presentará Astor Piazzolla y su Conjunto 9.

Hoy en el mismo teatro, a las 21.30 horas, los Conjuntos del Instituto de Música serán dirigidos por el maestro y profesor Günther Schuller.

Sin lugar a dudas una de las presentaciones más esperadas es la de Piazzolla, quien brindará un grandioso concierto.

El programa a desarrollar está formado por: Preludio 9, Fuga 9, Divertimiento 9, Homenaje a Córdoba, Zum, Vardanto, Buenos Aires Hora Cero, Fuga y Misterio, Verano Porteño y Adios Nonino.

El Conjunto 9 que acompaña a Astor Piazzolla lo forman: Osvaldo Manzi, piano; Kicho Diaz, contrabajo; José Corrales, batería; Oscar López Ruiz, guitarra; Antonio Agui, violín; Hugo Baralis, violín; José Bragato, violoncello; y Astor Piazzolla, bandoneón.

### BANDONEONISTA

ASTOR PIAZZOLLA nació en la ciudad de Mar del Plata, en 1921.

En 1930 comienza a estudiar el Bandoneón. A propuesta de Carlos Gardel graba en Nueva York varios temas para una película.

En 1940 continúa sus estudios con Alberto Ginastera. Junto con la música popular incursiona en la música de conciertos, ganando

importantes premios internacionales.

En 1964 estudia en París con Nadia Boulanger. A su regreso a Buenos Aires crea dos conjuntos que revolucionan la música popular argentina.

### LLEGO

#### "TERRICON"

El lunes llegó a nuestro país el conjunto juvenil de música electrónica de la Unión Soviética "TERRICON". El grupo viene a cumplir presentaciones a nuestro país, bajo los auspicios de la Secretaría Nacional de Extensión y Comunicación de la Universidad Técnica del Estado.

"TERRICON" realizará en principios dos recitales en la Universidad Técnica y en el Estadio Chile, para luego realizar una extensa gira al norte y sur del país.

El conjunto soviético está formado por siete estudiantes de Ingeniería Industrial de la Universidad de Ucrania.

Los muchachos, además de interpretar todo tipo de instrumentos electrónicos, también ejecutan la extensa gama de instrumentos típicos de la región ucraniana.

"Terricon" es uno de los más prestigiosos conjuntos juveniles de la URSS y los habituales ganadores de eventos musicales. Es así como año a año han ido ganando el famoso Festival de la Nieve.



ASTOR PIAZZOLLA es la visita más esperada del Festival de Música Contemporánea.

## MIRIAM MAKEBA AL FESTIVAL DE VIÑA



Miriam Makeba

Miriam Makeba, la popular cantante norteamericana, viene al próximo Festival de la Ciudad de Viña del Mar, invitada especialmente por el Gobierno.

El Festival de Viña, por primera vez desde su nacimiento cuenta con el apoyo oficial de la Secretaría General del Gobierno, el que se otorga a través del Departamento de Cultura de la Presidencia de la República. Estableciendo y se traducirá en conferirle un enfoque artístico y amplio a este famoso evento. Esto es que el Festival de la Canción sea una parte más-las más importante de toda una programación artística y cultural a desarrollarse en la Ciudad Jardín durante toda la temporada veraniega. Así, podremos contar con el encuentro de folkloricos, teatro, ballet y otras manifestaciones artísticas, además de la canción popular e internacional.

Otra de las manifestaciones de este apoyo oficial traducirá en hacer posible traer al Festival grandes figuras de la canción en el mundo. Tal es el caso de la invitación que se ha hecho a la popularísima intérprete del Pata-Pata y una de las más insignes folkloristas norteamericanas, Miriam Makeba, quien visitará por primera vez nuestro país, como artista especialmente invitada para integrar el show artístico del Festival, año próximo.

## FESTIVAL DE CINE EN PEÑAFLORES

Con la participación de todos los cineastas aficionados del país, y como invitados especiales representantes de Cuba, Rusia, Francia y Estados Unidos, se realizará el "II Festival de Cine Aficionado Chileno, entre los días 3, 4 y 5 de diciembre, en la ciudad de Peñaflores (casino Batel).

Los participantes a este festival podrán presentar películas o cortometrajes, referentes a la

realidad nacional, o los diferentes aspectos culturales y turísticos, chilenos. En el primer Festival, que se realizó en el mes de abril de este año, los temas presentados fueron principalmente en relación al turismo, en la zona central, resultando ganador la película "Cantando de greda" del cineasta Juan Pérez.

La organización de este festival está a cargo de la Subdelegación de Gobierno y ésta está siendo

representada por Luisa Videla, Subdelegada, y auspiciada por la Dirección de Turismo.

### COMITE DE NAVIDAD

El Festival, en apoyo a las gramas de Gobierno, beneficio del Comité de Peñaflores por lo que se contará con la presencia de la Primera Señora Tencha Busside de Allende.



Ana María Lecaros, viajera representando a la Comisión "La Reina" en el Concurso Nacional de Chile, Embajadora del Turismo de Chile, Ana María Lecaros, Secretaria del Comité de Peñaflores de la Comuna de Peñaflores, que fue formado recientemente.

## En un acto masivo, la U.P. censuró escalada sediciosa

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). EL COMITÉ PROVINCIAL DE LA UNIDAD POPULAR ORGANIZÓ UN ACTO en el Teatro Pacifico en que leyó la declaración relacionada contra el que se ha calificado como "escalada fascista en el país" y que tuvo su propia consecuencia en Valparaíso con los incidentes ocurridos entre los estudiantes universitarios gremialistas, DC y de las fuerzas de la Unidad Popular, ya conocidos por la opinión pública junto con hacernos entrega del texto completo de la declaración emanada y que LA NACION dio a conocer en sus más importantes párrafos el sábado pasado, se informó oficialmente que hoy martes llega Fidel Castro a Valparaíso, en visita que en sus detalles no será informada hasta el último momento a los órganos informativos.

Se han preparado diversos actos en honor del líder cubano a quien la Municipalidad de Valparaíso honrará con su máxima distinción: la Condecoración DIEGO DE ALMAGRO y que será recibido por las autoridades civiles y militares de la provincia. Extraordinariamente ya sabemos que visitará algunas industrias y sectores de pobladores. En toda

la ciudad existe expectación y entusiasmo por la visita de Fidel Castro y amplios saludos de bienvenida se leen en todas partes.

Directivos de la UP porteña entregaron a LA NACION la siguiente comunicación que completa la anterior y en que se declara:

"Ante las últimas versiones de la Prensa y Radio tributan de la Derecha y de Patria y Libertad, debemos por último señalar la siguiente acerca de los últimos acontecimientos en la UCV.

23 dirigentes de Patria y Libertad (y no de la DC como se dice en la Prensa) quedaron dentro de la UCV cuando los alumnos de izquierda la reabrieron después de la toma vandálica que hicieron los pseudo gremialistas.  
Gracias a la mediación de la CUT, del Comité Provincial de la U.P. por orden expresa del ministro del Interior a través del Intendente, estos dirigentes fueron dejados salir indemnes por los alumnos de izquierda a pesar de las justas iras que ellos tenían contra los fascistas que, ilícitamente habían ocupado la Universidad y que habían realizado toda clase de desmanes y de destrucciones calificadas por el Rector como más graves que

los que habían producido el terremoto. También intervinieron en la mediación como consta por un Acta Pública publicada en la última declaración del Rector, dirigentes de la DC, el diputado Osvaldo Gianni. Este acto confirma plenamente lo que testimoniamos.

La gestión del Comité Político de la U.P. del Intendente y de personas de la Izquierda, fueron en todo momento en busca de una restauración de la paz social, de impedir que se produjeran desgracias y de establecer la normalidad rota por los detestables.

El Rector de la Universidad se negó a hacer denuncias por daños contra estos dirigentes de Patria y Libertad y la DC. A pesar de los delitos cometidos por estos sujetos y en vista de producir mayores consecuencias, la izquierda aceptó en estos dirigentes que habían cometido hechos delictivos salieron indemnes de la Universidad. Sin embargo, no se puede ocultar que estos señores que se dicen gremialistas estaban armados, tenían stocks de bombas molotovs y de ácido sulfúrico y los únicos heridos graves no son de Derecha sino un estudiante del MIR, Guillermo Cabieses.



El Comité Político de la Unidad Popular de Valparaíso realizó el domingo una concentración en el Teatro Pacifico de este puerto para repudiar los actos estudiantiles porteños que culminaron la semana pasada con la toma de la UC y para informar acerca de la visita de Fidel Castro a Valparaíso en el día de hoy. En el grabado, arriba, los dirigentes de la U.P. Provincial, los Alcaldes de Valparaíso, y Viña, Sergio Vuskovic, y Armando Barrientos, Fernando Navarro de la CUT y los dirigentes políticos Nelson Salinas, PS, Rodrigo González, MAPU. Abajo, un aspecto de la concurrencia.

## CLODOMIRO ALMEYDA COLABORA EN INVESTIGACIONES DEL CEPAC

VALPARAISO. (Corresponsal).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, se entrevistó con el académico del CEPAC, para establecer las formas de colaboración entre ese Ministerio y el Centro, específicamente en relación a los proyectos, de Derecho del Mar y Transportes Marítimos que se están llevando a cabo en el.

En la reunión, el Secretario Ejecutivo de CEPAC, profesor Guillermo Alonso Berrios, destacó algunos aspectos esenciales en los cuales es imprescindible la colaboración del Ministerio para la prosecución de los referidos trabajos de investigación.

El Ministro Almeyda, brindó una amplia acogida a ese planteamiento y a su vez señaló la importancia que tiene para las funciones esa Cartera el aporte científico de las Universidades e Instituciones académicas especializadas como el CEPAC, en aspectos internacionales específicos.

serán presentados a la UNCTAD III, que se realizará el próximo año en la capital, ya que se refle-

ren a problemas de desarrollo de los países del Tercer Mundo.

## ADUANEROS PREPARAN SU FIESTA NAVIDEÑA

VALPARAISO. Corresponsal. El Sindicato Único de Trabajadores de Aduanas de Chile SUTACH, y el Departamento de Bienestar del Servicio se encuentran trabajando intensamente en la preparación de los actos de celebración de la Pascua Aduanera. Para este efecto han designado dos Comisiones de Trabajo integradas por el Jefe de Bienestar y los Directores del Sindicato, Zoila Meléndez y Marina Inés González conjuntamente con el Jefe de la División de Obras, Dante Nasi.

El Sindicato y el Departamento de Bienestar desean que en estos actos participen todos los aduaneros desde Antica a Punta Arenas, para lo cual se dispone del financiamiento necesario. El programa de celebración de la Pascua Aduanera se iniciará el jueves 16 de diciembre con una fiesta infantil que se efectuará en el Valparaíso Sporting Club de

Viña del Mar, a partir de 15.30 horas.

En la tarde actuará el elenco del Canal Cuatro TV, en un programa de una hora de duración. También actuará la Banda Instrumental del Hogar de Menores "Prat" de Valparaíso, exclusivamente por niños.

El reparto de juguetes pequeños de hasta 10 minutos de una hora de duración, se distribuirá, como un regalo de carácter festivo, a todos los funcionarios que no estén casados, tengan o no dentro del límite de edad establecido.

El día miércoles 29 de diciembre para terminar con la celebración de la Pascua Aduanera se realizará un cóctel ballable en Casa D'Italia, a partir de las 20 horas.